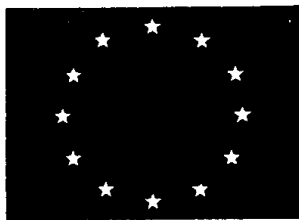


VANDAAG

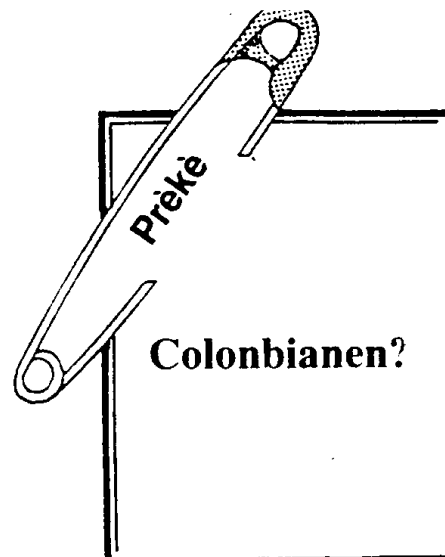
- * Rijstkwestie vandaag op agenda EG in Brussel p.2
- * Toekomstconferentie van start in ITC p.3
- * Vakbonden willen meer aandacht van regering p.5
- * Ajax blijft steken in Volendam: 0-0 p.7
- * Officier betreurt gebrek aan vertrouwen p.9
- * Koersen in Japan zeer sterk omhoog p.11



EG
...afwegen...

110E JAARGANG — NO.: 45 MAANDAG 8 MAART 1993

AMIGOE



Laatste repetitie moord-operatie eiste doden.

Saddam gered door ongeluk in Negev

LONDEN - Vijf leden van een Israëlische speciale eenheid zijn op 5 november vorig jaar dood door een ultrageheime raket die was ontwikkeld voor het uitschakelen van de Iraakse leider Saddam Husayn. Dit meldt de Sunday Times onder aanhaling van Israëlische bronnen. Volgens een van de zeggelingen ging het om een raket die zich richtte op lichaamswarmte. De Israëlische beschikking over een contactpersoon in de naaste kring van Saddam, zo concludeert de Sunday Times uit het feit dat zij dachten de zwaar bewaakte Iraakse leider nauwkeurig te kunnen lokaliseren. Van uitvoering van de moordopdracht kwam het echter niet, want de operatie werd direct na het ongeluk afgeblazen. De speciale eenheid, een tak van de militaire inlichtingendienst, was zich al maanden aan het voorbereiden op het doden van Saddam. Het ging mis

tijdens de laatste generale repetitie in aanwezigheid van hoge legerfunctionarissen op de basis Tze'elim in de Negevwoestijn. De nieuwe raket raakte een groep soldaten van de Sayeret Matkal-eenheid. Vijf van hen werden gedood en zes anderen raakten gewond. "Het ongeluk redde Saddam", verklaarde een zegsman tegenover de zondagskrant. Om een einde te maken aan de geruchten die na het ongeluk de ronde gingen doen, lanceerde het leger "een afgewogen desinformatie-campagne", aldus de Sunday Times. Men moest geloven dat de vijf waren omgekomen tijdens een oefening voor het doden van een Hezbollah-leider in Libanon. Om de authenticiteit van dit verhaal nog eens te onderstrepen werden buitenlandse correspondenten ervan beschuldigd de censuurregels te hebben genegeerd door het verhaal naar buiten te brengen.

Toekomstconferentie geopend



■ WILLEMSTAD — Premier Lubbers, met rechts zijn woordvoerder Van der Ploeg, morgen de Toekomstconferentie in het ITC.

VN-generaal: Geen onregelmatigheden in Cerska Bosnië-conferentie nog zonder resultaat

SARAJEVO - De Franse generaal Philippe Morillon heeft afgelopen weekende geen bewijzen gevonden voor Servische wredeheden of massamoorden in Cerska in het oosten van Bosnië-Herzegovina. "God zij dank lijken er daar geen wredeheden te zijn geweest. Wel oorlog, maar geen wredeheden", zo concludeerde de commandant van de VN-vredesmacht in Bosnië, na een bezoek van een uur. Deze snel getrokken conclusie wordt bestreden van Bosnische zijde. Er is weer voedsel gedropt boven noodlijdend Bosnië. De verdragsconferentie in New York is nog zonder resultaat opgeschort. De Bosnische president keerde terug naar Sarajevo.

De opperbevelhebber van het Bosnische leger (Moslims) hekelde zondag fel de conclusies van Morillon. De VN-commandant kwam te laat en laat zich nu gebruiken om Servische misdaden te verhullen, aldus commandant Sefer Halilovic. Volgens hem hebben de Serviërs alle sporen van slachtpartijen uitgewist. Halilovic zei dat afgelopen donderdag nog 250 Moslims zijn gedood op de weg naar Kladanj, ook in het oosten van Bosnië.

Morillon meldde wel dat Cerska inmiddels geheel in handen is van Serviërs, die het vorige week op Moslims veroverden na een maandenlange belegering. De Franse generaal zei alleen Servische militairen te hebben waargenomen en geen enkele burger. "Cerska was een grote stad, maar is nu

helemaal leeg", aldus de generaal. Morillon inspecteerde een paar woningen aan de hoofdstraat, maar trof daar geen doden aan of tekenen die wijzen op massamoorden. "Als militair heb ik jammer genoeg het vermogen de dood te ruiken en die heb ik niet geroken", zo zei de VN-commandant.

NIET DRAMATISCH Evenmin vond hij sporen van hongersnood in de nabijgelegen moslim-plaats Konjevic Polje. De toestand was daar "moeilijk, maar niet dramatisch". De commandant van de VN-troepen bezocht de twee plaatsen om de evacuatie voor te bereiden van gewonde Moslims en burgers uit oost-Bosnië. Over de evacuatie was zondagavond nog steeds geen akkoord bereikt. Bosnische Serviërs eisen dat Serviërs in de stad Tuzla kunnen vertrekken, voordat

Zelfs vliegverkeer bemoeilijkt Openbare leven St. Maarten lamgelegd door blokkades

WILLEMSTAD/PHILIPS-BURG — Het openbare leven op St. Maarten is lamgelegd en strategische toegangswegen worden door zwaar materieel afgesloten. Alle zaken in de Front- en Backstreet in Philipsbrug hebben hun deuren gesloten en de ouders die ondanks de waarschuwingen hun kinderen naar school hebben gestuurd werden dringend verzocht hun kinderen op te halen.

Vliegtuigen kunnen niet van brandstof voorzien worden daar de ingang naar Cay Bay, waar de bulkopslagplaats van Esso staat, door de demonstranten wordt afgesloten. Ook de brug van Simpson Bay waar het verkeer over heen moet rijden om op het vliegveld te komen en de Prins Bernhard brug in Philipsburg wordt door zwaar materieel gestremd.

Niet alleen het verkeer binnen Nederlands St. Maarten is lamgelegd maar ook wordt voorkomen dat de men-

sen zich van het Nederlandse gedeelte naar het Franse gedeelte of vice versa kunnen begeven. De normaliter onbewaakte grenzen naar de Franse kant op French Quarter, Oyster Pond, Lowlands en die vlak bij Port de Plaisance worden door leden van 'de United St. Maarten Organizations' en demonstranten die zich 'bezorgde burgers' noemen, bewaakt. Met behulp van loaders, backhoe, trailers en nog meer zwaar materieel worden de punten bemand.

Voor het Bestuurscollege vond er vanochtend een demonstratie plaats.

De leden van de H.V.O. 'Heavy Equipment Operators' hadden gisteren al in een radioprogramma getiteld 'People's Voice' de bevolking ervoor gewaarschuwd dat er acties ondernomen zouden worden en dat het niet onwaarschijnlijk was dat het eiland zou worden platgelegd. Volgens de leden is deze actie die derde fase van hun actie die begonnen is op 15 Januari 1991 toen blokkades opgevoerd werden voor het Bestuurscollege en de toegang naar het Simpson Bay werd afgesloten.

Hiermede wilden de betogers hun misnoegen uitspreken over onder meer het aantrekken van buitenlandse aannemers die de werkzaamheden op het vliegveld moesten uitvoeren.

De voorzitter van de 'St. Maarten Business Association' Lenny Priest deed een beroep op de gehele bevolking om zich te verenigen. Priest die een van de leiders was van de demonstratie in 1991 verklaarde tijdens het radioprogramma dat de gewenste resultaten slechts bereikt kunnen worden als de gehele St. Maartense bevolking zich solidair opstelt. Hij adviseerde ook eenieder om kaarsen en eten in blik te kopen. Dit in het geval dat ontevreden werknemers van de utiliteitsbedrijven ook een aandeel nemen in de geplande acties.

Volgens Priest is er in de Vervolg op pag. 3

Gouden tip: Nafi 10.000

WILLEMSTAD — De Maduro & Curie's Bank heeft een bedrag van tienduizend gulden uitgelooft voor de tip die leidt tot de aanhouding van de roofovervallers die vanochtend ruim zeven ton buitmaakten bij de beroving van een bankfiliaal nabij Colon.

Informatie is welkom bij de centrale post van de politie en bij de heren Bryan en Cosster van de afdeling beveiliging van de bank via de nummers 661331 en 661330. Tips worden vertrouwelijk behandeld, laat woordvoerder C. Bikker namens de bankdirectie weten.

De grootste sortering. De beste prijzen. Italiaanse gouden sieraden. **nieuw amsterdam store** Gomezplein 14 - Breedestraat 29 Curaçao - Aruba

Van Sendero Luminoso en Tupac Amaru: Lima: Twee belangrijke guerrillaleiders opgepakt

LIMA - Anti-terreurbrigades van de politie in Peru hebben twee belangrijke militaire leiders van twee linkse guerrillagroepen gevangengenomen, zo is zondag uit politiebinnen vernomen.

Het gaat om commandant Danilo, hoofd van een vernietigingseskader van de pro-Cubaansrevolutionaire beweging Tupac Amaru. Dit eskader zou verantwoordelijk zijn voor de moord op minister van Defensie Enrique Lopez Albuja in 1990. De echte naam van commandant Danilo is onbekend.

Ook de Maoïstische guerrillabeweging Sendero Luminoso (Lichtend pad) is opnieuw een slag toegebracht met de arrestatie van Marco Abarca alias commandant Moises. Abarca, wiens arrestatie twee weken geheim is gehouden wegens onderzoek, werd op 23 februari opgepakt in de hoofdstad Lima. Hij zou het hoofd van het guerrilla-volksleger, de mili-

taire arm van de Senderisten, zijn. Volgens zeggelingen zijn de afgelopen dagen nog eens zestien andere Senderisten, inclusief een eskader dat verantwoordelijk wordt gehouden voor de belangrijkste aanslagen van afgelopen jaar. De anti-terreurpolitie concentreert haar activiteiten op de ontmanteling van de militaire structuur van Sendero Luminoso sinds de arrestatie van de leider Abimael Guzman en andere politieke leiders van de beweging in september.

Afghaans vredesakkoord ondertekend



■ ISLAMABAD - Afghaanse factieleiders hebben hun handtekening gezet onder een verdrag dat de vrede moet doen weerkeren in het door burgeroorlog verscheurde Afghanistan. Na de plechtige ondertekening ging het vechten gewoon door. Bij de foto vlnzittend achter de tafel Gulbuddin Hekmatyar, president Burnamuddin Rabbani en Sibgatulla Mojaddedi; staand minister Siddeque Kanja van Buitenlandse zaken van Pakistan, zijn waarnemend collega in Iran Alleaddin Broujerdi, premier Nawz Sharif

van Pakistan, de Saudische gezant Turki Al-Faisal en de Afghaanse minister van Buitenlandse zaken Najibullah Lafrai.

(AFP-satellietfoto)



The Wine Cellar
Concordiastraat - Punda
Ook voor zakenlunch
Voor reservering: tel. 612178-674909

Noord-Korea paraat wegens manoeuvres Zuiderburen en VS

TOKYO - Noord-Korea verkeert vanaf dinsdag in een kunstmatige staat van oorlog om een mogelijke Amerikaanse-Zuidkoreaanse aanval af te slaan. Kim Jong-Il, opperbevelhebber van de Noordkoreaanse strijdkrachten, vaardigde maandag een decreet uit waarin de uitzonderings-situatie voor het hele land, de totale bevolking en alle legeronderdelen is verwoord.

Ondanks verzoeken van Salvador-regering: VN publiceren Waarheidsrapport over legeracties

SAN SALVADOR - Een speciale commissie van de Verenigde Naties die de oorlogsmisdaden in El Salvador heeft onderzocht, zal een rapport publiceren waarin de legertop van het land zwaar onder vuur wordt genomen. Verzoeken van de Salvadoraanse regering om de publikatie ervan een jaar uit te stellen zijn afgewezen.

Behalve militairen zal ook een serie linkse rebellenleiders, rechtse politici en prominente zakenlieden met naam worden genoemd voor hun aandeel in moorden, ontvoeringen en het leiden van doodseskaders. Onderzocht zijn de ergste gruweldaden in de twaalfjarige burgeroorlog zoals de massamoorden onder honderden burgers, de moord op aartsbischop Oscar Arnulfo Romero in 1980 en de dood van zes Jezuïtische priesters in 1989. Naar verwachting zal vooral de legertop waarin verdachte officieren nog steeds hoge posities bekleden, hard worden aangepakt in het rapport.

Hoge militairen hebben gewaarschuwd dat het verslag het vredesproces in El Salvador kan verstoren en heeft ook de autoriteit van de zogeheten Waarheidscommissie in twijfel getrokken. "Ik twijfel zeer aan het waarheidsgehalte en de mogelijkheden van de commissie om de gevallen in zo'n korte tijd te onderzoeken. De methodes waren niet correct en de getuigen zijn niet geloofwaardig", verklaarde onderminister van Defensie generaal Juan Orlando Zepeda op voorhand. "Waarom worden de strijdkrachten beschuldigd? Omdat ze de muur tegen de communisten zijn geweest", voegde hij eraan toe.

De door de VN benoemde commissie, geleid door oud-president Belisario Betancur van Colombia, werd opgezet als onderdeel van het vredesakkoord dat vorig jaar een einde maakte aan de burgeroorlog in El Salvador. Ze heeft zes maanden lang onderzoek gedaan en burgers gehoord die zijn verkracht, mishandeld en wier familieleden zijn vermoord in de smerige oorlog.

Het rapport zal nieuwe druk uitoefenen op de vijftien legerleiders die president Alfredo Cristiani niet heeft ontslagen ondanks het feit dat hun namen voorkomen op een vertrouwelijke lijst met 102 officieren die corrupt zijn en mensenrechten hebben geschonden. Het is een publiek geheim dat ook minister van Defensie generaal Rene Emilio Ponce en onderminister Zepeda tot de vijftien topofficiërs behoren die op grond van het vredesakkoord moeten worden ontslagen.

In het rapport komt zeker de moord op aartsbischop Romero van San Salvador aan de orde, gepleegd in opdracht van een der belangrijkste ultra-rechtse kopstukken van El Salvador, toentertijd nog militair, kolonel Roberto d'Aubuisson. Men maakt aanstalten met het zaligverklaringsproces van mgr Romero. Ook de moord op zes vooraanstaande paters Jezuïeten en hun huishoudster met dochter maakte indertijd grote indruk op de internationale wereld.

Met komt Clinton:

Metamorfose juridisch landschap VS

NEW YORK - De Amerikaanse president Bill Clinton zal honderden nieuwe rechters benoemen en het rechterlijk systeem wijzigen waardoor het justitieel landschap drastisch verandert. Dit heeft de New York Times maandag gemeld. Een bijna recordaantal vacatures bij de rechtbanken en een nieuwe wet over de oprichting van tientallen extra rechtbanken, die binnenkort waarschijnlijk door het congres wordt aangenomen, geeft Clinton de kans het rechtsweten te veranderen. De president zal zeker zijn belofte gestand doen meer vrouwen en juristen uit de minderheidsgroepen te benoemen, hetgeen de rechterlijke macht een totaal ander aanzien zal geven, voorspelt de krant.

Rijstkwestie vandaag in Brussel op agenda

BRUSSEL/WILLEMSTAD — Tijdens de vergadering van ministers van de Europese Gemeenschap komt vandaag de kwestie van de rijstexport vanuit Curaçao en Bonaire ter sprake. Nederland wil het vandaag opnemen voor de rijstverwerkende bedrijven op de Antillen.

De Antillen zijn sterk getroffen door een besluit van de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, de minimumprijs van half-witte rijst vanuit de beide Antilliaanse eilanden flink te verhogen. Volgens Italië, Frankrijk en Spanje werkt de export van deze uit Suriname en voormalig Brits-Guyana afkomstige rijst 'marktverstrend'. De export is door de maatregel van de Europese Commissie nog nauwelijks aantrekkelijk. Nederland is het met de motiveering dat de uitvoer ervan marktverstrend zou werken volstrekt oneens.

Volgens Brusselse kringen is de kans dat Nederland gelijk krijgt gering. Het Nederlandse besluit de maatregel aan te vechten wordt gezien als een eerste zet in een juridisch steekspel. Nederland kan op basis daarvan later bij het Europese Hof in beroep gaan.

De rijst uit Suriname en Guyana wordt op de Antillen gewassen en gedeeltelijk gepeld en kan dan als bewerkt produkt naar Europa. De aantrekkelijkheid van deze omweg schuilt in het feit dat voor Antilliaanse rijst geen importheffingen gelden ingevolge afspraken tussen de EG-landen over 'landen en gebieden overzee'. Vorig jaar exporteerden de Antillen dankzij die regeling 36 duizend ton naar de EG-landen. Frankrijk, Italië en later ook Spanje kwamen daar tegen in het geweer.

Vandaar dat de Europese Commissie en de Antillen

vorig jaar over een bodemprijs werd onderhandeld. Er werd een moeizaam akkoord bereikt over een prijs van 710 dollar per ton. Maar eind februari kondigde de Europese Commissie een minimumprijs af van 775 dollar. De Antilliaanse rijst wordt zo duurder dan het oorspronkelijke niet-bewerkte produkt uit Suriname. De rijstverwerkende bedrijven op de eilanden kunnen daardoor wel hun deuren sluiten. Verstoring van de markt als argument voor de maatregelen tegen de Antilliaanse rijst invoer wordt door Nederlandse EG-vertegenwoordigers als onzin van de hand gewezen. "De partijen rijst zouden ook rechtstreeks de EG hebben bereikt. Er is bovendien veel vraag naar dat produkt", zeggen ze.

Vrijdag heeft de (koninkrijks)ministerraad besloten dat Nederland zich bij die ontwikkeling rond de rijstimport niet neerlegt.



■ WILLEMSTAD — De Latijnsamerikaanse vrouwen-groep Union Mujeres Latinos Americanos (UMLA) heeft Haiditha de Freitas tot de Vrouw van het Jaar 1992 gekozen. De officiële plechtigheden en bekendmaking vonden, onder grote belangstelling van voor-

namelijk vrouwen uit heel Latijns-Amerika, plaats in het Sonesta Hotel.

Op de foto het moment waarop De Freitas (links) het bijbehorende aandekken in ontvangst neemt van UMLA-voorzitster Josefina Pizziolo.

Bevolkingsklok van V.N. voor premier



WILLEMSTAD - De directeur van het Caribische kantoor van de United Nations Fund for Population Activities, de heer K. Moorthy, bracht vorige week een bezoek aan de Nederlandse Antillen. De UNFPA houdt zich bezig met bevolkingsvraagstukken. Het fonds stelt zich o.m. ten doel meer aandacht te scheppen voor de bevolkingsproblematiek, zowel in de ontwikkelde landen als in de Derde wereld. Deze problematiek omvat o.m. gezondheids-, sociale, economische en milieuaspecten. In dit kader bevordert de UNFPA onderzoek en worden projecten gefinancierd.

Bij zijn bezoek aan premier Liberia Peters, overhandigde de heer Moorthy een 'Population Clock'. Dit uurwerk is ontwikkeld ter bevordering van de Wereldbevolkings-

■ Op de foto het moment waarop de heer Moorthy, de bevolkingsklok overhandigt aan premier Maria Liberia Peters.

conferentie, welke volgend jaar in de Egyptische hoofdstad Cairo wordt gehouden. Door invoer van gegevens sinds 1990, kan de klok de groei van de wereldbevolking weergeven en kan ook de bevolkingsgrootte in 164 landen tot het jaar 2030 worden opgezocht. Tijdens het bezoek werd met premier Liberia Peters tevens van gedachten gewisseld over het belang van de bevolkingsdynamiek bij de beleidsvoorbereiding, implementatie en monitoring. Op dit moment bedraagt de wereldbevolking 5,5 miljard zielen. De prognose is dat aan het eind van deze eeuw, dit aantal zal zijn gestegen tot ruim 6 miljard.

■ De demonstratie, georganiseerd door de SEDA en de Steering Committee, trok weinig mensen. De kleine opkomst was echter geen reden voor de aanwezigen om hun steun niet te betuigen aan de slachtoffers van seksueel geweld en ongewenste

intimiteiten op het werk. Niets kan de reden zijn, aldus sommige sprekers, om seksueel geweld door mannen recht te spreken: niet de vorm waarop vrouwen zich kleden en ook niet een vriendelijk glimlachje of groet.



UMLA solidair met werk op Bandabou

=door Ieteke Witteveen=

WILLEMSTAD — Sablinka, Diana. Namen van vrouwen van toen. Net als hun meer bekende mannelijke evenknieën Tula, Karpata en Pedro Wacao verzetten zij zich tegen slavernij en discriminatie. In Bandabou staan hun namen nu voor twee projecten van de stichting Mangusá: een educatief-cultureel project en een opvangcentrum voor jonge vrouwen. Afgelopen zaterdag bezocht de eerste dame van de Venezolaanse staat Carabobo,

Raiza de Salas Römer de stichting Mangusá te Flip (Bandabou). Ze werd hierbij vergezeld door een twaalfstal vrouwen uit onder andere Panama, Bolivia, Argentinië, Colombia, vereend in de Union de Mujeres Latinoamericanas (UMLA).

In het gezellige schoolje te Flip, met een prachtig uitzicht op het heuvelachtig kunuku-landschap van Bandabou, kregen de vrouwelijke gasten een beeld van het baanbrekende werk van de familie Muzo.

Het begon zo'n twintig jaar geleden. Het echtpaar Bea Muzo-Francisca en haar man Eddy Muzo waren bezorgd over jongeren in de buurt die niet naar school gingen. Zij wilden wat doen om de overgang van het dagelijks leven naar formeel onderwijs — bovendien in een vreemde taal — te overbruggen. Nu steeds is een belangrijk onderdeel van het werk van Mangusá jongeren voor te bereiden op de lagere school of op andere praktische vormen van scholing. Lezen en schrijven wordt geleerd via culturele expressie, een lied, spel, maar ook via voorwerpen uit het dagelijks leven. Zo kan er ook een levende leguaan in het klaslokaal belanden.

Daarnaast biedt Mangusá sinds kort ook een cursus aan jonge ongehuwde moeders. Soms lukt het deze cursisten tevens aan een baan te helpen. Wel in de buurt, 'want het werk in de stad, betekent dat je twee keer een bus heen en terug moet nemen. Dan blijft er niet veel van een schamel loon over', legde Bea Muzo in aanwezigheid van enkele cursisten uit.

Het jongste project is Diana: enkele jonge vrouwen die thuis mishandeld of misbruikt zijn, vinden in het schoolgebouwje een voorlopig onderkomen. Bea Muzo en haar man worden in hun werk bijgestaan door de enthousiaste artieste Gerde Gosepa en nu ook door Zidia Sluis en een betaalde kracht.

De UMLA, in 1990 opgericht door Marta Neuman (uit de Dominicaanse Republiek), steunt het werk van Mangusá met giften, tweedehands kleding en een jaarlijkse Sinterklaasviering voor de kinderen van het project. Het was een goed idee van UMLA's presidente Josefina Pizziolo om hun gaste uit Venezuela met de strijdvaardige vrouwen van het heden-daagse Curaçao in contact te brengen. Mevrouw de Salas Römer, speciaal over voor UMLA's viering van de Dag van de Vrouw, is namelijk in Carabobo betrokken bij soortgelijke projecten voor kleuters en jongeren. Er werden ervaringen gedeeld, plaatjes geschoten en aandenkens uitgewisseld.

Het is te hopen dat Mangusá ook meer erkenning krijgt van de Curaçaose overheid. Dit werk met jongeren verdient meer dan alleen solidariteit en liefdadigheid.

Haiditha de Freitas (Asina): "Klachtenbureau voor seksueel geweld"

WILLEMSTAD — Er moet een speciaal klachtenbureau komen, waar slachtoffers van seksueel geweld en ongewenste intimiteiten naar toe kunnen. Dit is de uitgesproken mening van de UMLA-Vrouw van het Jaar 1992, Haiditha de Freitas. Ze sprak na de SEDA-demonstratie op zondag, in verband met de internationale vrouwendag, de aanwezigen toe op het Wilhelminaplein. Zij vindt dat een speciaal klachtenbureau stimulerend kan werken op het slachtoffer om alsnog een aanklacht in te dienen tegen de dader.

De Freitas die vice-voorzitter is van de industriële-vereniging ASINA, werd zondag in het Sonesta Hotel tot Vrouw van het Jaar 1992 gekozen door de vrouwen-groep Union Mujeres Latinos Americanos (UMLA). Ze was een van de sprekers op de demonstratie tegen seksueel geweld, die door onder andere de vrouwengroep SEDA en de Steering Committee werd gehouden.

De demonstratieve optocht onder begeleiding van een drumband, begon op het Margrietplein (Marie Pompoen) en eindigde op het Wilhelminaplein. Er was weinig belangstelling; niet alleen het publiek liet verstek gaan, maar eilandbestuurders en andere persoonlijkeheden in belangen- en maatschappelijke organisaties zijn niet komen opdagen. De aanwezige politici waren gedeputeerde Lelia Peternella en MAN-leden Mayra Coffie en Stanley Inderson. Van de vakbondbeweging op het eiland was Errol Cova gekomen.

De Freitas benadrukte in haar toespraak "dat de drempel van het slachtoffer om een aanklacht in te dienen overwonnen moet worden". Vandaar dat zij het instellen van een speciale klachtencommissie als een mogelijke oplossing ziet, om meer vrouwen te bewegen voor hun rechten uit te komen.

Het eilandsbestuur en de vrouwengroepen moeten samen aan het instellen van dat speciale klachtenbureau werken. "Het is van eminent belang dat er iets met de ingediende klachten gebeurt", benadrukte De Freitas. Zij vindt dat het bureau ook daadwerkelijk iets met de klachten moet doen, anders is zo'n initiatief gedoemd te mislukken.

Zij is verder ervan over-

tugd dat er niet alleen op de werkvloer klachten bestaan over seksueel geweld of ongewenste intimiteit. "In het gezin en op straat worden vrouwen ook geconfronteerd met seksueel geweld. Helaas valt dit allemaal moeilijk te bewijzen. Er zijn geen cijfers beschikbaar, omdat er geen onderzoeken hiernaar zijn gedaan. Bovendien schamen veel vrouwen zich schamen om te praten over wat met hen is gebeurd."

De stellingen die door bijna alle sprekers werden gedeeld waren dat de meer afhankelijke vrouwen sneller het slachtoffer worden van seksueel geweld of van ongewenste intimiteiten. Deze zijn vaak vrouwen die vaak een sociaal marginaal bestaan leiden of alleen voor de kinderen moeten zorgen of laaggeschoold zijn.

PNP wil over San Fernando vergaderen

WILLEMSTAD — Fractie-leider van de PNP Ricardo Isebia vraagt de voorzitter van de centrale commissie van de eilandsraad, F. Metry, zo spoedig mogelijk een vergadering bijeen te roepen. Dit in verband met het mogelijke aftreden van het bestuur van internaat San Fernando.

Het bestuur heeft vorige week bekend gemaakt dat het met de huidige subsidie onmogelijk rond kan komen. Mocht de gedeputeerde van Sociale Zaken R. Bentoera een bestuur vinden dat San Fernando wel kan viden met zo weinig geld, dan is het bestuur bereid af te treden.

Aanhouding

WILLEMSTAD — Een 33-jarige man is in de nacht van zaterdag op zondag aangehouden wegens het vernielen van een raam van een zaak aan de Van Eyck van Voort-

huizenweg. Hij zag samen met twee mannen kans om het pand binnen te dringen. Hij kon als enige opgepakt worden door de politie.

Je doet het maar 1 keer !!! toch???

- * Eerste Heilige Communie
- * Trouwen
- * Een 25-jarig jubileum vieren
- * Opening van een nieuw gebouw
- * Met pensioen gaan
- * Vieren van een koperen, zilveren of gouden huwelijk
- * Een lustrum vieren
- * Quince año / Abraham of Sarah op visite

Doe het dan goed !!!



The Trader Party Service in het ITC
De professionele cateraar voor kleine en/of grote evenementen.

Bel vrijblijvend voor informatie: 636274/280

Vervolg van pag. 1

afgelopen twee jaar niet veel veranderd en dient er nu niet meer gesproken te worden maar gehandeld. Dit is niet meer een actie van de Heavy Equipment Operators maar een strijd van de gehele St. Maartense bevolking.

Julian Rollocks is een van de voormannen van de huidige acties. Hij is een sociale activist die destijds door de regerende partij SPA benoemd werd tot vertegenwoordiger van de St. Maartense belangen binnen de centrale regering. Zoals bekend heeft de coalitie SPA (van Vance James) en de PDP (van Sarah Wescott-Williams) slechts enkele maanden gezeten waarna de PDP zich terugtrok en een nieuwe coalitie aanging met de Democratische Partij van Claude Wathey.

Rollocks verklaarde vanmorgen op de St. Maartense radio dat de bevolking van St. Maarten de acties moeten steunen en ontkennde, á titre personnel, dat het een onverantwoordelijke daad was om een eiland compleet lam te leggen. Hij haalde het voorbeeld aan van de Chinese hoofdstad Beijing waar demonstranten in 1989 hun levens opofferden voor de democratie. 'Ik heb elke stap, die tot nu toe genomen is nauwkeurig gevolgd, alle legale acties, allerlei vergaderingen en commissies gezien en het resultaat is tot nu toe nihil. Dit is de enige manier om te bewerkstelligen dat er nieuwe verkiezingen worden uitgeroepen, en dat de door Nederland ingestelde Algemene Maatregel van Rijksbestuur wordt ingetrokken.

Verscheidene auto's en bussen rijden met een zwarte vlag rond om hun ongenoegen tot uiting te brengen. Volgens insiders is de datum van deze acties weloverwogen gepland. Vandaag is een strategische dag daar op Millicent de Weever na alle St. Maartense parlementsleden, gedeputeerden en leden van de Eilandsraad zich op Curaçao bevinden om deel te nemen aan de Toekomstconferentie die vanochtend om 9.00 uur begonnen is. Hierdoor menen de actievoerders een grotere impact te veroorzaken. Door Russell Voges, de gezaghebber van St. Maarten en Walter Kraemers, commissaris van politie is tevergeefs geprobeerd om in contact te treden met de organisator van de acties. Niemand wil naar voren komen als degene die verantwoordelijk is voor de onder-nomen acties.

ONTSTEMDE MENSEN
De steun van de bevolking wordt ook bemoedigd door het feit dat in de vroeg ochtenduren de wegen niet afgesloten waren. Iedereen kon zich dus naar zijn werk begeven, maar nu er demonstraties gehouden worden kan niemand meer naar huis als gevolg van blokkades op de doorgaande wegen. Om 13.00 vanmiddag werden er grote geluidsinstallaties voor het Bestuurskantoor geplaatst met 16 grote speakers. Keiharde muziek werd gespeeld waarna om 13.05 Julian Rollocks de bevolking opriep om geen alcohol te gebruiken en vreedzaam te betogen. Hij nodigde de mensen die solidair waren om dichterbij te komen daar er overal groepjes mensen stonden. Een werknemer van het Bestuurskantoor verklaarde dat het naar zijn schatting maar om een stuk of vijftig mensen ging.

Verscheidene mensen, waaronder de Amerikaanse consul voor de Nederlandse Antillen, die zich op St. Maarten bevonden en vandaag naar Curaçao moesten afreizen, leek het een onmogelijke zaak om op het vliegveld te komen. Leden van de Sea Rescue hebben verschillende passagiers via boten vanaf de Bobby's Marina aan de Great Bay in Philipsburg vervoerd naar een pier vlakbij het vliegveld.

American Airlines liet via de radiostations omroepen dat hun vluchten vandaag normaal doorgang zullen vinden.

WILLEMSTAD — Een weekendhuis te Jan Sofat is in de nacht van zondag op maandag getroffen door

Antilliaanse delegatie



Premier Liberia, met aan haar rechterzijde de ministers Smits en Römer, vanmorgen tijdens haar openingswoorden op de Toekomstconferentie.

Zij benadrukte het Antilliaanse standpunt dat de structuur van het Koninkrijk dringend vraagt om ver-

nieuwing. Pas dan is het volgens haar mogelijk de gewenste verbetering in de kwaliteit van bestuur aan te brengen. Aan de conferentie in het ITC wordt deelgenomen door delegaties van Nederland, de Nederlandse Antillen en Aruba en van de vijf eilandgebieden.

Ruim zeven ton buit bij overval op bank bij Colon

WILLEMSTAD — Vier personen hebben vanochtend omstreeks 08.20 een gewapende roofoverval gepleegd op het Maduro & Curriels Bank-filiaal aan de J.H.J. Hamelbergweg te Otrobanda. Zij hebben vermoedelijk ruim 770.000 gulden buitgemaakt. De overval zou niet meer dan vier minuten in beslag hebben genomen.

Het bankpersoneel werd gedwongen de inhoud van de kas en geld uit de kluis af te staan. Volgens de politie is er niet geschoten. De vier ongemaskerde mannen die vloeiend Spaans gebruikten, hadden naast vuurwapens ook handgranaten bij zich die zij dreigden te gebruiken. Een handlanger wachtte het viertal buiten op in een goudkleurige Buick met geblindeerde ruiten. De politie was vanochtend bezig na te trekken waar de vijf gebleven zijn. Hun nationaliteit is niet vastgesteld.

Volgens bankdirecteur Lionel Capriles was er veel geld in het filiaal omdat het vandaag betaaldag was voor ouden van dagen die hun pensioen komen innen. Op het moment van de overval waren er bejaarden aanwezig. Een van hen was zo overtuigd dat zij voor observatie naar het ziekenhuis is overgebracht. Er is geen geweld gebruikt door de overvallers. De twee met vuurwapens bewapende bewakers hebben overeenkomstig hun dienstinstructie niet opgetreden om bloedvergieten onder de cliënten te voorkomen. Capriles vermoedt dat de overvallers juist dit filiaal uitkozen omdat het betrekkelijk makkelijk en snel te bereiken en te verlaten is. Volgens de direc-

Visserijzone van 200 mijl

DEN HAAG — De rijksministerraad is akkoord gegaan met een voorstel van minister Hirsch Ballin (Antilliaanse en Arubaanse Zaken) tot het instellen van een visserijzone van ten hoogste tweehonderd zeemijl voor de Nederlandse Antillen en Aruba.

Hiermee wordt tegemoetgekomen aan de wens van beide landen om tot reglementering van visserijactiviteiten te komen, ook buiten de territoriale wateren. Dit betekent dat alleen op basis van een vergunning binnen de tweehonderd-mijlzone kan worden gevist.

brand. Vermoedelijk is een wandlamp ontploft. De slaapkamer liep brandschade op. Brandwachten van Steenrijk blustten het vuur.

Lubbers: "Integer, hard en streng bestuur" Toekomstconferentie start met acht verschillende invalshoeken

WILLEMSTAD — Met een toespraak van premier Lubbers, die optreedt als voorzitter, werd vanmorgen de Toekomstconferentie geopend. Lubbers werd gevolgd door achtereenvolgens premier Liberia-Peters, premier Nelson Oduer en minister Hirsch Ballin. Vervolgens zetten de eilanden stuk voor stuk hun standpunten uiteen. Uit de verschillende benaderingen blijkt al, dat het een moeilijke conferentie gaat worden. Waar Nederland het vooral wil hebben over de waarborgen voor behoorlijk bestuur, ligt voor de Antillen en de Antilliaanse eilanden de nadruk bij staatkundige herstructurering, die zal leiden tot een beter bestuur. Terwijl Aruba het vooral wil hebben over de bestending van de status aparte, zonder opgelegde samenwerkingverbanden.

Premier Lubbers was bezwerend van toon. Bestuurders en politici hebben het

niet gemakkelijk. Het zijn hoge bomen, die veel wind vangen, waar anderen onder schuilen en waartegen wordt geplaatst. "Niemand van ons heeft het gemakkelijk, laten wij het dan elkaar niet moeilijk maken", pleitte Lubbers. De problemen zijn groot, zowel in Nederland als op de eilanden. "Wij zijn hier samen om onze problemen te bespreken. Grote problemen bij ieder van ons. Maar het helpt absoluut niet elkaar daarvan de schuld te geven."

Er wordt veel gesproken over deugdelijkheid van bestuur, vervolgde hij, en hij vergeleek het Koninkrijk met een huis waarvan ieder der landen een vertrek bewoont. "En dat schept verplichtingen. Allereerst om onze eigen kamer op orde te houden. Pas dan: ook samenwerking. Geen hulp, maar samenwerking waar nodig. Deugdelijkheid van bestuur vraagt om een integer, hard en streng bestuur", aldus Lubbers, die deze zin nadrukkelijk herhaalde.

"Wij gaan samen het achterstallig onderhoud aan-

pakken met deugdelijk bestuur." Daarbij moet de schuld niet op elkaar worden afgeschoven, 'te beginnen niet hier op deze conferentie', maar dat moet bereikt worden 'door naar elkaar te luisteren en elkaar de ruimte te geven'.

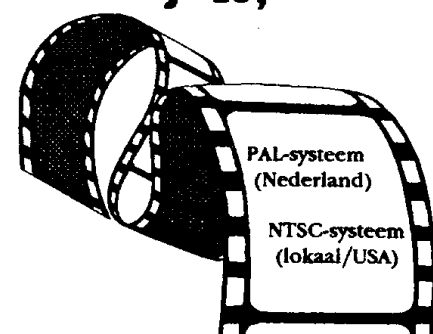
UIT BALANS

Premier Liberia-Peters legde vooral de nadruk op de gevolgen die het uitbreiden van Aruba uit het Antilliaanse staatsverband op het resterende deel heeft gehad: het is op drift geraakt. Ook door de decentralisatie is de taakuitvoering van de Antilliaanse regering gecompliceerder geworden. De combinatie van een eilandelijk inge-

Vervolg op pag. 15

Carnaval 1993 op VHS video

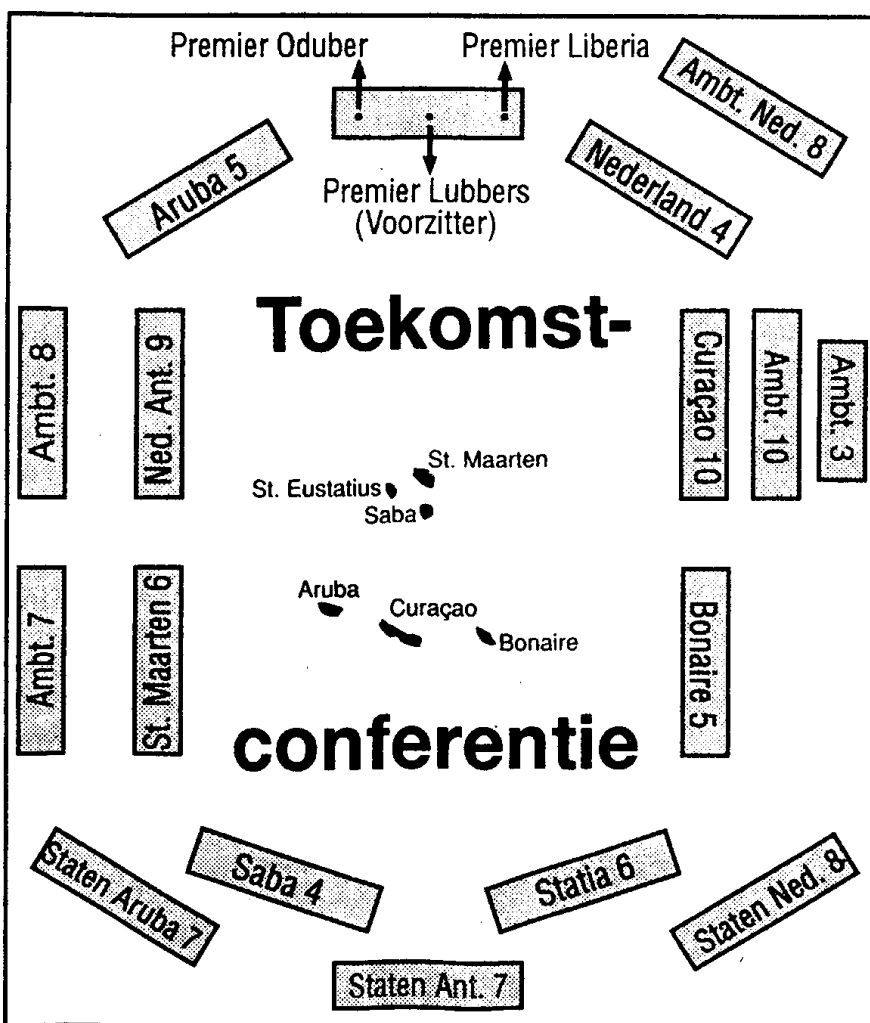
f 49,-



Nu verkrijgbaar bij:
HOLIDAY VIDEO
International Trade Center
of bij het Postkantoor

Voor bestellingen bel:
Tel. 636340

Verzending per luchtpost
slechts f 7,50!



'Onmiddellijke overkomst' gouverneur gevraagd Actiegroep op St. Maarten eist aftreden eilandsbestuur

WILLEMSTAD — In een brief gericht aan de Gouverneur van de Nederlandse Antillen dient een zich 'United St. Maarten Organizations' noemende groep een motie van wantrouwen in tegen het Bestuurscollege van St. Maarten, de Eilandsraad van St. Maarten en de leiding van het elektriciteitsbedrijf GEBE. Verschillende toegangswegen zijn door de betogende geestverwanten afgesloten en ook de grensgebieden worden 'bewaakt'.

De brief van de 'United St. Maarten Organizations' aan gouverneur Saleh is getekend door drs. Leopold James (van de actiegroep 'We fo We'), Melvin Woodley van de groep Heavy Equipment Operators en een persoon die

met de initialen J.R. getekend heeft. Volgens 'insiders' zou dit Julian Rollocks zijn. (Hij vertegenwoordigde namens de SPA de eilandsregering in het Parlement). In de brief wordt erop gewezen dat de huidige eilandsregering niet steunt op een meerderheid van de kiezers en dus ondemocratisch te werk gaat. Zoals bekend heeft Claude Wathey, leider van de Democratische partij, die persoonlijk 2068 stemmen behaalde, onlangs zijn steun aan de Eilandsraad opgezegd. Hierdoor kan de huidige DP-fractie slechts bogen op 438 stemmen, verkregen bij de laatste eilandsraadsverkiezingen. De fractie heeft evenwel verzuimd zich onafhankelijk te verklaren en vertegenwoordigt volgens de briefschrijvers derhalve niet de Democratische Partij noch

enige andere partij, en zeker niet de bevolking van St. Maarten.

Er wordt ook op gewezen dat de SPA (de oppositiepartij van Vance James) nu de grootste partij is. De brief stipt voorts aan dat het volk van St. Maarten vaak genoeg zijn wantrouwen heeft geuit ten opzichte van de huidige coalitie en dat ook de evaluatie van zijn excelentie (de gouverneur red.) duidelijk heeft gemaakt dat de manier waarop St. Maarten bestuurd wordt niet verbeterd is.

Bij het huidige bestuur en de directie van GEBE is volgens de briefschrijvers sprake van een ernstige 'belangenversterving', een situatie die als een belediging wordt gezien voor de St. Maartense bevolking. De conclusie wordt getrokken dat het Bestuurscollege van St. Maarten niet bereid en/of capabel is om St. Maarten naar behoren te besturen en dat hierdoor de toekomst en het voortbestaan van de bevolking serieus bedreigd wordt.

De 'United St. Maarten Organizations' heeft ook een aantal eisen op papier gezet dat ingewilligd moet worden om te voorkomen dat de situatie nog explosiever wordt:

1. Het huidige Bestuurscollege en de Eilandsraad moeten ontbonden worden.
2. Binnen 48 uur, en wel met ingang van maandag 8 maart om 6.00 uur a.m., moet het huidige management-team en Bestuur van GEBE zich terugtrekken.

3. Er moeten nieuwe verkiezingen worden uitgeschreven om het vertrouwen in de regering terug te winnen.
4. De Algemene Maatregel van Rijksbestuur moet worden ingetrokken. De gouverneur wordt ook dringend verzocht om onmiddellijk naar St. Maarten af te reizen om te voorkomen dat de situatie verergert en om de voorbereidingen te treffen voor de interim-periode.

"Als de eisen niet ingewilligd worden dan zullen we ons genoodzaakt zien om onze acties te intensiveren" aldus de brief, ondertekend door Leopold James, Melvin Woodley en J.R.

"Le Traiteur"
"UIT ETEN THUIS"
Dagmenu 9 maart
Champignonsoep
Gebakken Vle Kriyo-Style
Vers Fruit Salade
f 22,50
Voor int. Tel. 377422

Posner's Agencies
Del Monte
TOMATO PASTE

Winkel brothers
Huishoudelijke Artikelen-
Televisies-Audio
GARANTEE
Service
Wb
LIFETIME

Service & Parts
is verhuisd naar de
Orionweg # 9
centraal gelegen

Winkelbrothers nv
SALES · PARTS SERVICE

Winkel brothers

No. 9
Scandinavian Center
Pepsi

Orionweg

tel: 656800
(10 lijnen)

Winkel brothers IS TOCH VOORDELIGER!

Kaminda Michigan

AGENDA
ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur;
zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333
Voor spoedgevallen na kantoorlijn: 21639.
22316 en 24508. Pageboy 127-0379.

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag
en vrijdag en kunnen iedere dag tussen
08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opge-
geven; behalve op zaterdag. Alleen zoe-
kertjes, die op maandag en donderdag
voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag
daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur)
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki
Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter
S.S. Sneek via Dr. Horacio Oduber Hospi-
taal (tel.: 24300) of via Alarccentrum
(115).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas:
dokter C.E. Zaanandam via Centro Medico
San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarccen-
trum (115).

BOTICA'S
(nachtsdienst)
Beneden de brug:
Eagle, Juan E. Irausquin Boulevard z/n
(Oranjestad). Tel.: 29011.
Boven de brug:
Savaneta.

VOOR BRANDGEVALLEN, onge-
lukken of een of ander ongeluk gevele
Alarccentrale (tel.: 115) op te bellen.

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandsstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra Lili G. Beke-Martinez.
tel.: 24696.

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-
17.00 uur, maandag te Paradera (tel.:
25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San
Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-
11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288)
van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota
(29008), Oranjestad (23168), Savaneta
(47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00
uur.

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft
informatie en brengt u in contact met leden
die zwangerschapsbegeleiding, verloskun-
dige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37887.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN
WILHELMINA FONDS (voor de kan-
teerbetrijfing op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van
08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3
(juist achter de pastorie van Oranjestad).

**NARCOTICS ANONYMOUS HEL-
PLINE**
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352
tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

FADA/PRIDE
(Van Walbeekstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van
08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent
preventie alcohol/drugsmisbruik.

AMNESTY INTERNATIONAL
ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.



DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720.
Voor spoedgevallen buiten kantooruren
tel.: 115.

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Rivierclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond.
Voor opgave/informatie tel.: 24953.

TELEARUBA
MAANDAG: 17.45 Sesame Street;
18.45 Awa Bibi; 19.30 Cookshow;
19.45 Fill-in Musical; 20.00 Telenoti-
cias; 20.30 Special; 21.00 CNN News;
21.45 Mini-serie; 22.30 World Report;
23.23 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

DINSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke
werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag
van 11.00-12.00 uur in de protestantse
kerk.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openings-
tijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/
16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00
uur.

**BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELI-
JKSMOEILIKHEIDEN** (Layex Building,
Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van
07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk
afspreek te maken via tel.: 23145 of
25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO
DAKOTA (openingsdagen): dinsdag van
18.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-
19.00 uur.

Olievervuiling
voor kust Aruba

ORANJESTAD — De
onder Spaanse vlag
varende supertanker
'Carthago Nova' met
twee miljoen barrels
ruwe olie aan boord
voor Coastal, veroor-
zaakte gisteren olievr-
vuiling in volle zee voor
de haven van San
Nicolas. De olie zou in
de tanks van Wickland
Oil worden opgeslagen.

Toen de tanker ich dertien
mijl ten zuiden van
Coastal bevond en op weg
was naar de steiger van
Wickland Oil, ontdekte de
kapitein dat er een olielek
was ontstaan. Hij sloeg
direct alarm en kreeg
opdracht van de autorti-
teiten om van koers te
veranderen en ten westen
van Aruba te varen. Zo
werd de tanker buiten de
Arubaanse wateren
gehouden.

De PB-1 en helikopter
stelden zich op de hoogte
van de olieplek op zee.
Hoewel het onderzoek nog
niet is afgesloten, bleek de
vlek in eerste instantie
mee te vallen. De lek-
kende tank aan boord is
inmiddels vervangen. De
tanker deed vanmorgen
veilig de zeepier van Wick-
land aan en is gestart met
lossen.

Vakbonden betreuren onvoldoende
aandacht van regering-Oduber

ORANJESTAD — De vakbonden FTA, SWA, UPA,
SIMAR, SPA en ABV betreuren in een gezamenlijke
vergadering dat de regering wederom onvoldoende
aandacht heeft besteed aan de voorbereidingen voor
de Toekomstconferentie. Ook wordt afgekeurd dat
geen vakbondvertegenwoordiger als waarnemer naar
Curaçao kon gaan.

FTA-voorzitter Anselmo
Pontilius stelde dat er geen
behoorlijke voorbereiding
en inspraak van de verschil-
lende groeperingen heeft
plaats gevonden. De rege-
ring liet echter horen, dat zij
klaar is en dat geen verdere
voorbereidingen nodig zijn.
Pontilius: "Het is bekend
dat Nederland de nodige druk
gaat uitoefenen indien we
ons niet aan de bestaande
wetten houden. Daarom is
de regering verzocht ook ver-
tegenwoordigers van verschil-
lende groeperingen als waarnemer
naar Curaçao te
laten gaan, hetgeen de rege-
ring weigerde".

De gezamenlijke vak-
bonden zonden daarop een
brief aan de regering,
waarin hun teleurstelling
over de weigering werd geuit.
Voorts werd erop gewezen
dat de regering, ondanks dat
er op Aruba een consensus

bestaat voor het behoud van
de Status Aparte, tijdens de
conferentie de nadruk moet
leggen op behoud van het
zelfbeschikkingsrecht.

Volgens de vakbonden
moet de regering vasthouden
aan het schrappen van de
onafhankelijkheidsdatum uit
het Statuut ingevolge de
wens van het volk. Hierbij
moeten de criteria van intimi-
datie door Nederland van de
hand worden gewezen. De
Arubaanse regering moet dui-
delijk tonen dat zij voor-
stander is van wederzijds
respect en gelijkwaardige
behandeling, zoals in het Sta-
tuut is vastgelegd.

"Nederland kan op deze
wijze het volk van Aruba
niet onder druk zetten om
een grotere bijdrage voor het
solidariteitsfonds te geven",
aldus de vakbonden in hun
brief aan de regering
Oduber.

Oduber wil rectificatie alle
berichten over maffia-contacten

ORANJESTAD - De Aru-
baanse premier Nelson
Oduber, wil dat dag-
bladen op Curaçao en
Aruba het bericht rectifi-
ceren waarin wordt
gemeld dat de Italiaanse
maffia-familie Cuntrera
zijn verkiezingscampagne
heeft gefinancierd. Het
dagblad Amigoe is niet op
dat verzoek ingegaan. Of
het blad Diario en andere
media maandag tot recti-
ficatie overgaan, is nog
niet bekend. De premier
wil ook dat de oppositie-
nele Arubaanse Volks-
partij AVP van Henny
Eman verklaart dat de
Cuntrera's geen geld in
zijn campagne hebben
gestoken.

Vorige week verschenen
berichten over de aanwezig-
heid van de Cuntrera's op
Aruba in de internationale
pers. Ze werden met vermelding
van de bron overge-
nomen in de kranten op
Aruba. Premier Oduber ont-
kende in een persbericht ten
stelligste de aanwezigheid
van de Italiaanse maffia op
het eiland. Hij zei dat hij de
Cuntrera's niet kent en dat
hij nooit een cent van hen
heeft gekregen.

De AVP vraagt zich in een
zondag verschenen persbe-
richt af of het Oduber naar
de bol is gestegen. De partij
meent dat de premier niet
haar en de Arubaanse media
aan de Europese pers moet
aanklagen die als eerste de
berichten heeft gepubliceerd.

De oppositiepartij zegt
bovendien dat de MEP-

regering van Oduber voort-
durend contact heeft gehad
met de wildste onderwereld-
figuren. Dat Oduber de
familie Cuntrera niet kent
noemt de AVP een perti-
nente leugen omdat hij in
1985 gedeputeerde was in
het Bestuurscollege dat de
Cuntrera's een vergunning
verleende voor het rijden
van een nachtclub op het
eiland.

Als ander voorbeeld wordt
de in Venezuela voor drug-
spraktijken gevangene zittende
Ocando Paz genoemd.
Deze zou in de jaren tachtig
van de huidige minister van
Justitie Hendrik Croes jaren-
lang een VIP-behandeling op
het vliegveld hebben gehad.
Zijn privévlucht werd nooit
gecontroleerd, aldus de AVP.
Ook haalt de oppositie aan
dat de Arubaanse luchthaven
een belangrijk internationaal
doorvoerpunt van verdovende
middelen is geworden
waarbij een aantal medewer-
kers van het vliegveld is
betrokken en daarvoor van
hogerhand bescherming
geniet.

De AVP zegt in de pers-
verklaring dat in 1988 de
toenmalige AVP-minister
van Justitie de Cuntrera's
het land heeft uitgezet. Toen
de MEP van Oduber aan de
macht kwam, werden ze vol-
gens de partij weer toege-
laten. De AVP wil nu van
premier Oduber weten, wie
de reiskosten heeft betaald
van de huidige minister van
Justitie Rudy Croes, toen
deze vorig jaar als interna-
tionale secretaris van de
MEP naar Turkije ging.

Winnaar leuze-wedstrijd



■ ORANJESTAD — In het
gebouw van cateringbedrijf
Calloway Corporation over-
handigde ing. Mario Bikker
namens de luchthavenautori-
teiten een plaque aan
Mathias Bartels Daal, super-
visor van Esso Petrolera. Hij
ontving de plaque omdat
hij als winnaar werd gekozen
van de leuze-wedstrijd met-
'Safety is a six letter word, a
seven day job'. Op de foto
vanaf links: Eugène James
(luchthaven), Mario Bikker,
Mathias Bartels Daal,
Debbie St Laurent (Calloway)
en ing. Jaime Donata (lucht-
haven).

Nelson Oduber zes jaar leider

ORANJESTAD — MEP-
leider Nelson Oduber
mocht gelukwensen van
zijn aanhangers in ont-
vangst nemen omdat hij
herdacht dat hij zes jaar
geleden in Cas di Cultura
tot leider van de gele par-
tij werd gekozen. Namens
de MEP benadrukte het
bestuur de leiding die Odu-
ber heeft weten te geven
en hierdoor nu onder
meer een tweede kabinet
Oduber is aangetreden.

Uitvoerig staat de MEP in
een verklaring stil bij de

persoon van haar leider en
hoe hij leiding wist te geven.
Volgens de gele partij heeft
Oduber een goed voorbeeld
gegeven in het belang van
Aruba.

Hierna worden verschil-
lende zaken aan gehaald, die
volgens de MEP de vooruit-
gang van Aruba ten goede
kwamen. Onder meer de her-
opening van de Lago door
Coastal, de inflatie tot
bedwingen alsmede het
schrappen van de onafhan-
kelijkheidsdatum uit het Sta-
tuut.

UA-studenten zeer tevreden over
drukbezocht en leerzaam symposium

ORANJESTAD — In het
Americana hotel vond
vrijdag de gehele dag een
goed bezocht symposium
plaats, georganiseerd
door studenten van de Uni-
versiteit van Aruba (UA),
met als onderwerp 'De
staatkundige toekomst
van Aruba en de Neder-
landse Antillen'. Opval-
lend waren de pittige uit-
spraken van mr J. Janus,
raadsadviseur van het
Ministerie van Justitie te
Den Haag. Hij sprak over
de irritatiepunten tussen
de drie landen, het zuiv-
veren van de lucht en de
kritiek op minister Hir-
sch Ballin. Premier Odu-
ber liet onvervalst horen:
"En toch denk ik dat wij
op de langere termijn onaf-
hankelijk willen en
kunnen zijn".

Over één punt waren alle
betrokkenen het eens, na-
melijk dat de Koninkrijks-
banden gecontinueerd
moeten worden. Alle spre-
kers verwachtten overigens
dat de Nederlandse regering
zowel Aruba als de Antillen
vandaag en morgen tijdens
de Toekomstconferentie op
Curaçao duidelijk zullen
wijzen op hun verantwoorde-
lijkheden in het Koninkrijk.

Na de officiële opening
door rector mr drs Piet Pronk
van de UA, opende docente
mr drs Renée van Aller haar
inleiding met de woorden:
"Eigenlijk sta ik hier geheel
ten onrechte. De bedoeling
was dat een belangrijke cha-
rismatische persoonlijkheid
dit congres zou openen, bij
voorbeeld de premier van de
Nederlandse Antillen.
Helaas bleken alle belang-
rijke persoonlijkheden bui-
tengewoon verhinderd te
zijn". Van Aller liet weten
haar best te doen dit pijnlijk
gemis een weinig te ver-
zachten.

Vervolgens sprak de
docente over de vertegen-
woordiging in het parlement
en de wens van het volk.
Refererende aan de Griekse
filosoof Plato gaf zij een uit-
eenzetting hoe beslissingen
genomen worden. Voor wat
Aruba betreft, stond zij op
kritische wijze stil bij het
patronagesysteem dat het
kiessysteem beheerst.

Ironisch haalde zij daarbij
de uitspraak van prof.
Prakke aan dat 'het niet
immoreel is wanneer een poli-
ticus zich niet aan een
gedane belofte houdt; het is
immoreel om beloftes te doen
en te pretenderen dat die

vervuld kunnen worden,
zodra men de meerderheid
heeft'.

De volgende spreker was
mr J.A. Janus, raadsadvi-
seur Stafafdeling Wetgeving
Publiekrecht van het minis-
terie van Justitie te Den
Haag. Hij liet weten dat de
Toekomstconferentie niet op
het meest gelukkige tijdstip
wordt gehouden. "Het valt
helaas niet te ontkennen dat
de verhoudingen tussen
bestuurders en politici van
de drie landen op dit ogen-
blik zeer te wensen over-
laten", aldus Janus.

Volgens hem lijkt het er
soms op dat de drie landen
van het ene meningsverschil
en incident in het andere
belanden. Hij noemde daar-
bij het verdrag inzake de
wederzijdse administratieve
bijstand in belastingzaken,
de commotie rond de 'Sint
Maarten-regel', de Arubaanse
non-aidsverklaring, de pro-
blematiek rond de toelating
van Europese Nederlanders
op Aruba, de Nederlandse
problemen met de lei di pens-
honado en de opschudding
over de uitspraken van de
Amsterdamse hoofdcommis-
saris over criminele Antil-
laanse jongeren.

IRRITATIEPUNTEN

Janus: "Afgesien van deze
irritatiepunten liggen nog
enkele structurele vraag-
stukken op het bord van de
bestuurders en politici van
de drie landen. Deze pro-
blemen beheersen de agenda
van de Toekomstconferentie.
Het is te hopen dat de discus-
sies ertoe bijdragen dat de
lucht weer enigszins wordt
gezuiverd. Dat is van belang
voor de toekomstige verhou-
dingen." Een rechtstreekse
discussie tussen alle betrok-
kenen lijkt Janus in ieder
geval gewenster en nuttiger
dan een discussie via de publi-
citeitsmedia.

De raadsadviseur trachtte
vervolgens een antwoord te
geven op de vraag of de
staatkundige ontwikkeling
van de Nederlandse Antillen
van invloed is op het
behouden van de Status
Aparte van Aruba. Zijn ant-
woord was daarop bevesti-
gend.

Janus: "De Nederlandse
Antillen blijven een vat vol
tegenstrijdigheden. Het in
februari gehouden Top-
overleg te Bonaire heeft de
eilandgebieden niet dichter
bij elkaar kunnen brengen".
In beginsel wijzen Bonaire,
Saba en Sint Eustatius aan
Antilliaanse staatsverband
niet af. Curaçao en Sint
Maarten daarentegen
kiezen voor een status van

autonoom land binnen het
Koninkrijk. Zonder concreet
te worden, wordt ook thans
de wens tot samenwerking
beleden.

Volgens Janus heeft de
Nederlandse ommekeer met
betrekking tot de staatkun-
dige toekomst van Aruba
nogal wat reacties losge-
maakt op Curaçao. Men vindt
dat Aruba 'er wel erg gemak-
kelijk vanaf komt' en dat
Curaçao aanspraak kan
maken op dezelfde behande-
ling als Aruba. Met andere
woorden: ook aan Curaçao
moet de Status Aparte
worden verleend.

"Ook in het Nederlandse
parlement is door sommige
partijen in deze zin kritiek
op minister Hirsch Ballin
geuit dat hij door akkoord te
gaan met het schrappen van
de Arubaanse onafhankelijk-
heidsdatum een verder-
gaande versplintering van
de Nederlandse Antillen in
de hand heeft gewerkt. Toe-
gegeven, het beleid van de
minister heeft in dit opzicht
geen remmende werking
gehad, maar het gaat mij te
ver hem als zondebok aan te
wijzen. Reeds voor zijn aan-
trede was de geest al uit de
Antilliaanse fles", aldus
Janus.

De volgende spreker, mr
Mito Croes, stelde voorop
dat het hem niet geheel
duidelijk is wat met de zoge-
naamde Toekomstconferentie
wordt beoogd. Iedere deel-
nemer heeft een ander doel
voor ogen. De staatkundige
toekomst bevat vele telaties
in het Koninkrijk, waarbij de
verhouding tussen het Konin-
rijk en de Europese gemeen-
schap een grote rol speelt.

TAFELCONFERENTIE

Uitvoerig stond Croes stil bij
de besluiten van de Ronde
Tafelconferentie in 1983,
waarna hij in het kort inging
op het zelfbeschikkingsrecht.
Hij praatte over de staat-
kundige principes en het fun-
dament van een staat,
waarbij hij refereerde aan
het Koninkrijk.

Croes: "Aruba leeft nu. Zij
het op een veilige afstand, in
pauze en vree met de Antillen,
heeft de Status Aparte en
wenst de zaken zo te houden.
Ik geloof dat de Antillen,
zoals van oudsher, wensen
om met rust gelaten te
worden". De enige conclusie
die volgens Croes dan ook
getrokken kan worden, is
dat van het door Nederland
uitgestippelde toekomstbe-
leid niets is terechtgekomen.
Vandaar de nieuwe opstel-
ling die volgens Croes veel
praktischer en realistischer
is.

Het was hierna ex-poli-
ticus en doctoraalstudent aan
de UA, Arturo Oduber, die
sprak over het onderwerp
*Van negatief naar positief
denken*. Uitgaande van een
positieve benadering kan de
wil tot samenwerking uit-
groeien tot een vrij gevoel
dat leidt tot reële samenwer-
king, gebaseerd op respect
en waardering voor elkaar.
Een professionele opstelling
is daarbij een eerste ver-
eiste. Volgens Oduber is het
negatief om het onderhande-
lingsklimaat te verpesten
met een uitdrukking als 'het
onder curatele stellen van de
Antillen en Aruba'.

Na de lunch hield de ex-
premier van Bonaire, mr
Miguel Pourier, een speech
met de titel *Autonomie op
drift bij de herstructurering
van de Nederlandse Antillen*.
Vervolgens sprak het
Tweede Kamerlid prof. mr E.
Jurgens over het standpunt
van de Nederlandse politici
en wees op de interesse die
Nederland heeft om de
banden met de Antillen en
Aruba te behouden. Hij wees
op de pijlers van het Statuut
die een garantie zijn voor de
internationale eenheid van
het Koninkrijk. Hij stelde
dat niet zeker is dat Aruba
de Status Aparte kan
behouden.

Don Martina, ex-premier
van de Nederlandse
Antillen, spitste zijn bijdrage
toe op ontwikkelingen
rondom de herstructurering
van de Antillen. Vervolgens
stond hij stil bij de keuze
voor een autonome status
voor Curaçao en ten slotte
sprak hij over de Arubaanse
wens om in het Koninkrijk te
blijven. Martina benadrukte
nog eens de Status Aparte-
gedachte die Curaçao voor-
staat. Hij stond uitvoerig stil
bij de financiële positie van
Aruba.

Als laatste sprak premier
Oduber. Hij haalde de onder-
werpen aan, die hij recente-
lijk ook tijdens een bijeen-
komst van de bankiersver-
eniging naar voren bracht.
Hij liet daarbij als stand-
punt horen dat ofschoon
Nederland niet meer staat
op onafhankelijkheid, Aruba
toch hard moet blijven
werken om eens op eigen
benen te staan.

"Als kleine gemeenschap
heb je je beperkingen. Onaf-
hankelijk worden is vooral
financieel en op het gebied
van defensie erg moeilijk.
Toch denk ik dat wij op de
langere termijn onafhanke-
lijk willen en kunnen zijn",
aldus Oduber.

COMMENTAAR

Onterechte aanval

De gebeurtenissen van de afgelopen week, waarbij de
internationale pers in alle toonaarden de banden van Aruba
met de maffia voor het voetlicht bracht, heeft door de regen
van protesttelegrammen van premier Oduber aan de Aru-
baanse kranten een chaotisch staartje gekregen.

De premier heeft vermoedelijk nog steeds geen kaas
gegeten van journalistieke principes. Hij ziet het als een
rechtstreekse aanval als de Arubaanse kranten schrijven dat
Italiaanse dagbladen vermelden dat zijn verkiezingscam-
pagne werd gefinancierd door de Italiaanse maffia. Als de
premier tegen dit bericht wil protesteren, moet hij de
internationale pers aanklagen die als eerste dit bericht
publiceerde en niet de lokale kranten.

De premier ging zelfs zo ver dat hij de bladen op Aruba
sommeeerde om voornoemd bericht binnen 24 uur te rectifi-
ceren. De premier vroeg dus om rectificatie van een
volkomen journalistiek verantwoord artikel met bronver-
melding. Het is begrijpelijk dat geen enkele krant aan dit
verzoek heeft voldaan.

Voor wat betreft Amigoe, werd de middag te voren en de
ochtend daaropvolgend acht uur lang getracht om van de
premier een commentaar op deze berichten te krijgen. Pas
laat in de namiddag, toen Amigoe al gedrukt was, volgde het
commentaar, dat pas de volgende dag gepubliceerd kon
worden.

Als de premier die ochtend gereageerd had, was de
berichtgeving diezelfde dag inderdaad niet zo eenzijdig
geweest en was zijn weerwoord in de artikelen verwerkt.
Maar die kans heeft hij om de een of andere reden niet
aangepakt. Daarmee maakte hij de zaak alleen maar erger en
toonde hij door de maffia-berichten in paniek te zijn geraakt.
Een snelle en duidelijke reactie had heel wat verwarring en
ergernis bespaard.

De nieuwsmidia wachten nog steeds op een duidelijke
opening van zaken. En dan niet alleen berichten over de
misdaaden van politieke tegenstanders, maar ook over wat in
eigen kring fout is gegaan. Het is zo makkelijk om constant
met een beschuldigend vingertje naar anderen te wijzen,
maar ook in deze zaak is dat een bewijs van amateurisme.

Kolegio Erasmo profileert zich

WILLEMSTAD — De Humanistische school Kolegio Erasmo gaat zich duidelijker profileren.

Tijdens studiedagen van directie en leerkrachten eind februari is afgesproken dat de school niet meer iedereen aanneemt. Om een bepaald niveau te waarborgen worden alleen kinderen opgenomen die de humanistische kleuterschool hebben gevolgd. Ook moeten de ouders voortaan een document ondertekenen, waarin zij beloven dat zij zich zorgvuldig zullen kwijten van hun deel van de opvoedings-taak.

Tijdens de studiedagen werd verder besloten dat de inhoud van nieuwe vakken nader zal worden omschreven, evenals de manier van toetsen en evalueren. Ook komt er een nieuw intern reglement voor de school.

In de toekomst wordt er in iedere klas bij de vakken Nederlands, Papiaments en wiskunde op drie niveau's gedifferentieerd. Om van de ene klas bevorderd te worden naar de volgende mag er bovendien bij de drie genoemde vakken geen niveauverschil van meer dan een jaar zijn.

Zondagochtend om 10 uur worden al deze zaken met de ouders van de leerlingen van het Kolegio Erasmo besproken.

Twee dupe van autopech en roofoverval

WILLEMSTAD — Twee gemaskerde mannen hebben zondagochtend omstreeks 03.45 uur een man en vrouw beroofd die met autopech op de Piscaderaweg stonden. De gewapende overvallers losten een schot ter waarschuwing en namen een ring, een ketting, een hanger en een polshorloge weg. Vervolgens gingen de twee er met de auto van de slachtoffers vandoor. Van de daders ontbreekt het spoor.

He FRANSE staatsbedrijf Giat Industries heeft van de Verenigde Arabische Emiraten opdracht ontvangen voor de bouw van 390 tanks ter waarde van 3,5 miljard dollar. Ook het VS-General Dynamics en Vickers uit Groot-Brittannië waren voor de order in de race. Door het verliezen van de order zal Vickers naar verwachting een of twee fabrieken moeten sluiten.

Pet Lovers

S.B.N. Doormanweg 22
Mahaal, tel: 377944

Pas ontvangen

Hamsters

Vogelkooien ~~fls 38,50~~ nu voor fls 30,=

Vogelkooien ~~fls 98,50~~ nu voor fls 75,=

Hamsterkooien ~~fls 69,50~~ nu voor fls 62,50

Aanbieding geldig van maandag 8 maart t/m zaterdag 13 maart

INGEZONDEN

Wèl bestaansrecht

HET IS MET grote veront-rusting dat wij, vliegers bij de ALM, hebben kennisgenomen van een recente publicatie in de lokale pers, als zou onze nationale luchtvaartmaatschappij geen potentieel — en/of bestaansrecht hebben.

Wij zijn als verkeersvliegers hooggetrainde beroepslui en middels deze willen wij alle voormelde beweringen krachtig van de hand wijzen. Verder willen wij de volgende feiten ter attentie brengen van onze gemeenschap.

Sinds haar oprichting op 31 december 1968 heeft de ALM haar taak vervuld in het belang van alle sociale en economische sectoren van de Antillen en de eilanden die samen ons land vormen.

Door de Antilliaanse regering opgericht tot dienstverlening aan alle partners van onze gemeenschap, en om het interinsulair contact voor de respectievelijke bevolking te onderhouden, heeft de ALM zich van deze taken gekweten in goede en slechte tijden.

Door de jaren heeft de ALM onontelbare arbeidsplaatsen gecreëerd voor ons volk, niet alleen op elk eiland, maar zelfs in het buitenland, zowel voor vreemdelingen als voor onze Antillianen.

De ALM is een bedrijf met 1150 werknemers en menig kostwinner in onze gemeenschap geniet een inkomen, ook dankzij de economische activiteiten die de ALM ontwikkelt.

De ALM ontwikkelt in totaal een inkomen van 1.150 miljoen gulden per jaar.

60 @ 70% hiervan is in de vorm van deviezen, bekomen via afhandelingsverdiensten, catering en verkoop van tickets aan bedrijven en personen in het buitenland.

Op deze wijze levert de ALM op aanzienlijke wijze een bijdrage aan de deviezenreserve van ons land.

De ALM catering levert 800.000 maaltijden per jaar, ook ter verkoop aan andere maatschappijen zoals de KLM, Avianca, Aeropostal en char-

Het VS- ministerie van handel heeft vrijdag besloten tot een voorlopige importheffing van 127 procent op stalen buizen afkomstig uit CHINA. Volgens de Amerikanen maken de Chinezen zich schuldig aan dumping. Het extra geld dat door de maatregel binnenkomt wordt voorlopig geparkeerd op een aparte rekening. Mocht de ITC, de VS- commissie voor internationale handel, de dumpingklacht ongegrond achten, dan wordt het geld alsnog geretourneerd.

termaatschappijen en incas-seert zodoende voor ons zeer noodzakelijke deviezen.

Onze nationale luchtvaartmaatschappij vervoert 700.000 passagiers per jaar en behoort in Miami tot de tien internationale maatschappijen met de meeste toevoer van passagiers.

De ALM onderhoudt 42x per week een verbinding tussen Curaçao en Bonaire, iets wat geen enkele andere airline op puur commerciële basis opererend zou hebben gedaan.

De ALM promoveert Curaçao uitgebreid in de vreemde middels haar deelname aan toeristenbeurzen, 'road-shows' en haar tijdschrift Tradewind, dat binnenkort ook op de Transatlantische vluchten te verkrijgen is.

Ten gunste van onze Land-skas heeft de ALM de voorkeur gegeven aan stationering van haar DC-10-bemanningsleden op Curaçao boven Nederland, waar dan ook hun belastingrecht zou zijn gekomen.

Zeer belangrijk is, dat zonder het regionaal transport door de ALM er geen passagiers c.q. kopers zouden zijn voor de Vrije Zone, en diens bestaan zou ophouden.

Per jaar vervoert de ALM 35.000 passagiers/kopers voor de Vrije Zone.

De jaarlijkse 'payroll' van

de ALM van 46 miljoen gulden is een bijdrage en enorme financiële injectie in de economie van ons land.

Indien slechts de helft van deze 700.000 passagiers elk ook maar 10 dollar zou spenderen in ons land, zou het makkelijk zijn uit te rekenen hoe groot de bijdrage van de ALM aan ons land in macro-economische zin inhoudelijk is.

Resumerend willen wij als beroepsvliegers ten strengste tegenspreken dat de ALM geen 'potentieel en/of rechtsbestaan' zou hebben.

De ALM is een bedrijf onder wiens vleugels ons land een belangrijke kern van luchtvaartpersoneel heeft ontwikkeld dat erkend wordt als zijnde op het niveau van grote internationale luchtvaartmaatschappijen.

Als beroepsvliegers die de noodzaak inzien van de dienstverlening door de ALM aan de commerciële, industriële, toeristische en sociale sectoren van ons land, onderstrepen wij ons vertrouwen in onze nationale luchtvaartmaatschappij.

Wij verwerpen dan ook alle uitlatingen welke het vertrouwen van deze gemeenschap in de ALM zouden kunnen schaden.

Een groep bezorgde ALM vliegers

Maison Jeannette
Corriweg 16A (inst. Blinden Instituut)
Voor de modebewuste vrouw
Open: Dinsdag t/m zaterdag 10 - 12 a.m.
Woensdag - vrijdag 10 - 12 a.m. 4 - 6.30 p.m.
Tel.: 379259 - 379083

INKOMSTENBELASTING
Zaterdag 13 maart te U.N.A.
Seminar
over het invullen van het aangiftebiljet.
Voor meer informatie:
CALMES CONSULTANCY, tel. 672738

CEB
Centraal Bureau voor de Statistiek
BEDRIJVENTELLING 1993 IS BEGONNEN
In de periode 1 tot en met 31 maart worden alle bedrijven van de Nederlandse Antillen door interviewers van het Centraal Bureau bezocht. Alle bedrijven en instellingen, GROOT of KLEIN, worden opgeroepen om aan deze BEDRIJVENTELLING deel te nemen.
BIJ VOORBAAT DANK VOOR UW MEDEWERKING

Er is er één jarig, Hoera! Hoera!

De Hollandse Ambachtelijke Slagerij

8 t/m 13 MAART

Menu van de week

Maandag 8 maart
Broodje salade
Nasi/bami + saté
(6 saté's per kilo) p/stuk 3,00
p/kilo 9,98

Dinsdag 9 maart
Broodje Beleg
Tomaten soep met balletjes p/stuk 2,50
p/liter 5,98

Woensdag 10 maart
Hollandse goulash
Gegrilde voorham p/kilo 15,00
p/stuk 15,00

Donderdag 11 maart
Crisp kip met saus
Gegrilde rollade p/kilo 15,00
p/stuk 9,98

Vrijdag 12 maart
Hollandse Balkenbrel
Hollandse zult
Broodje shoarma
(lams + varken) p/kilo 9,00
p/kilo 11,00
p/stuk 2,50

Zaterdag 13 maart
Foel Yong Hal
Hele gegrilde kip p/kilo 10,50
p/stuk 3,98

Hele week knalaanbiedingen!

Alleen op 12 maart:

- Bij aankoop van f 25,- of meer, krijgt u een T-shirt van De Has gratis! (zolang de voorraad strekt)
- Traktatie op gebak, thee of koffie voor de eerste 250 klanten.
- Vanaf 3:00 pm, traktatie op waterijsjes voor de eerste 100 kinderen van onze klanten.

* Bij de gerechten van ons menu is gratis rijst verkrijgbaar.

DE H.A.S.
Hollandse Ambachtelijke Slagerij

maandag 10:00-13:00 / 15:00-18:30 dinsdag t/m donderdag 9:00-13:00 / 15:00-18:30 vrijdag 9:00-13:00 / 15:00-19:30
zaterdag 8:30-13:00 / 15:00-18:30 Ruime parkeerplaats achter het gebouw, tel: 658118, fax: 658048

Was & Win
MET Manal
Knip of scheur de onderkant met Barcode van een pak MANAL ongeacht welk formaat, en schrijf duidelijk leesbaar uw Naam, Adres en Telefoonnummer op de achterkant.
Lever de strook voor 29 mei 1993 in bij één van de hieronder vermelde zaken:
Winkel Brothers, Salina
Van Dorp Eddine, Promenade Shopping Center
Botica Centro, Promenade Shopping Center
Pinocchio, Promenade Shopping Center, ook 's avonds
Botica Groot Piscadera, J. Noordduynweg z.n.
Homars, Winkelcentrum Colon #39
Marchena Hardware, Barber 106
Marchena Hardware, Beurs 36
+++++ of stuur het op aan: Antillean Soap Company, Industrie Park Brevengat
1ste trekking 1 juni
Knip of scheur deze onderkant met BARCODE van uw pak Manal.
Schrijf NAAM, ADRES EN TEL. op de achterkant en lever snel in!
Bij elke trekking 25 schitterende prijzen!
1ste Prijs: FRIGIDAIRE aut. wasmachine
2 de Prijs: ULTRA CLEAN wringer wasmachine
3 de Prijs: OSTER Kitchen Center
Prijs 4 en 5: SUNBEAM mixer
Prijs 6 en 7: EMIDE slice machine
Prijs 8 t/m 10: HAMILTON food processor
Prijs 11 t/m 15: BLACK & DECKER strijkijzer
Prijs 16 t/m 20: OSTER blender (osterizer)
Prijs 21 t/m 25: TOASTMASTER oven
De prijzen staan opgesteld in de showroom van Winkel Brothers op Salina.
antillean soap company

Bij aankoop van een
Whopper Met med. french fries en een grote
Coca-Cola
of een
International Chicken Sandwich
of
2 stuks fried chicken
GRATIS
verschillende modellen
Aladdin
your way...
right away
BURGER KING

Romario (twee keer) en Meijer scoren: 2-1 PSV knokt tegen MVV met moeite de punten bijeen

EINDHOVEN — PSV heeft het keerpunt nog niet aangetikt maar wel in zicht gekregen. De nationale kampioensploeg hield tegen MVV in ieder geval het hoofd boven water en behaalde een moeizame overwinning (2-1). Het verschil met voorgaande wedstrijden was op een punt zeer duidelijk. Er werd geknokt en gebikkeld, waardoor in ieder geval met inzet en overtuiging tamelijk slecht werd gevoetbald.

PSV-coach Hans Westerhof bleek echter een tevreden man: "Om uit de impasse te kunnen komen, telde in de eerste plaats slechts het winnen. Daarna kwam het verlangen van een aantrekkelijke score en ten slotte goed voetbal. Dat is niet allemaal gelukt, maar in ieder geval was de weerbaarheid groot en dat is een winstpunt."

MVV heeft het PSV iets te gemakkelijk gemaakt ten minste een van zijn doelen te bereiken. Pas na een achterstand van 0-2 werd de terughoudendheid weggeschoven. In die periode zat PSV danig

in de knel, maar kwam ten slotte op zijn ervaring vrij.

PSV heeft alle listen en lagen van de internationaal geschoolde ploeg moeten toe- passen. Vertraging, maar ook intimidatie, waarin Popescu een meester bleek. De noodzaak tot de laatste minuut voor twee punten te moeten vechten, kan deels in de schoenen geschoven worden van de aanval. Romario maakte twee patent-treffers, maar had vaker succesvol kunnen zijn. Al was het maar omdat Hoekstra en Linskens zich zo onzelfzuchtig toonden dat zij hem hun fraaie kansen aanboden.

KANSLOOS

De eerste echte uitgespeelde mogelijkheid kwam trouwens pas aan het einde van de eerste helft voor het sterk naar links (Numan, Hoekstra) hellende PSV. Van Aerle en Linskens zetten van de rechter vleugel de Braziliaan vrij voor Van Grinsven, die in de volgende seconde kansloos bleek. In de voorgaande veertig minuten had PSV te veel moeite om zich te ontdoen van de bijter Delahaye, de even vasthoudende Lancokohr en het duo Benneker/Van As, dat in het centrum

voor niets en niemand opzij ging.

MVV probeerde onmiddellijk terug te slaan, maar zag de bal (Van As, Meijer) steeds net niet goed vallen. Zoiets kan natuurlijk ook afgedwongen worden, zoals Romario een kwartiertje na rust bewees door Benneker en Van Grinsven uit te spelen in een actie die werk, vaardigheid, inzicht en door- tastendheid vereiste.

Na dat schitterende doelpunt had MVV niets meer te verliezen. Het werd de alles-of-niets-fase, die beloftevol leek na een ongekende misgreep van Popescu. Meijer greep de vrije kans gretig. MVV was terug, wilde dat ook wel laten weten en dwong PSV te pompen om niet te verzuipen. Het voornamelijk slordige duel werd daardoor uiterst enerverend.

MVV kon vervolgens wel de wedstrijd openbreken, maar niet de verdediging van PSV, dat na meer dan een handvol min-prestaties in het nieuwe jaar bereid was alles te doen om niet nog eens uitgefloten en uitgelachen te worden. De volgende wedstrijd van PSV is zaterdag tegen Feyenoord in Rotterdam.

Feyenoord slooft zich niet al te veel uit tegen Sparta: 2-0

ROTTERDAM — De spelers van Feyenoord zagen in de moeder aller derbies, zoals de duels met Sparta in Rotterdam te boek staan, geen aanleiding zich uit te sloven. Met de simpele zege van 2-0 verspilde de ploeg van Zuid geen energie voor de top- per tegen PSV, bij hoge uitzondering op zaterdag-

avond in De Kuip volgende week.

Feyenoord is, anders dan de Eindhovense concurrent, nog in triplo hoopvol. Woensdag wacht de bekerwedstrijd in en tegen Zwolle. Gezien het volle programma, met in elk geval nog even Europese verplichtingen, kwam het gezapige onder- onsje met de stadgenoot als geroepen. Scholten en Witschge deden na de rust datgene wat een titelkandidaat zo lang mogelijk moet blijven doen, doelpunten maken om te winnen.

Op het verwachtingsvol goed gevulde Spangen miste Feyenoord zondag de twee belangrijkste spitsen: Van Loen had rugklachten en Kiprich maakte enkele uren eerder het enige doelpunt bij Japan - Hongarije. Slechts door hun afwezigheid mocht Mike Obiku weer eens opraven. Taument was kansloos tegen Peepers, die de laatste aanwinst is op het Kasteel. Blinker had evenveel moeite met Van Leeuwen.

Scholten had kort na de rust alle vrijheid toen Taument over een door Metgod doorgekopte voorzet van Blinker heen maaide. Twintig minuten later besliste Witschge met een authentieke stiftbal de wedstrijd. Geert Meijer keek na afloop al vooruit: "We moeten Zwolle niet te licht opvatten."

WEINIG SCHERPTE

De meest spraakzame, winnende coach had in de eerste helft te weinig scherp- te geconstateerd. Van Hanegem knikte instemmend, terwijl solo-collega Rob Jacobs het wat krachtiger zei: "Een dooie

wedstrijd." De aanvallende onmacht van de thuisclub, in de zoveelste opstelling van het seizoen, nam de trainer van Sparta voor kennisgeving aan.

Feyenoord domineerde de wedstrijd vanuit een viermans middenveld. Bij ontstentenis van een rechts- spits van Sparta lieten Meijer/Van Hanegem de linkerkant ongebruikt. Fräser sprong het trio achterin bij. Hij kon zo alvast wennen voor de wedstrijd tegen PSV waarin De Wolf waarschijnlijk zal ontbreken. De voorstopper, al niet fit, kreeg zijn zesde gele kaart. Een van de vier boekingen die scheidsrechter Uilenberg zondagmiddag uitdeelde.

A-1 CAR RENTAL
from 45,- per day

- Really the lowest rates
- Local Pick up, own garage
- 24 hours reservation, service
- Jeep's, economy cars etc.
- Ook voor al uw auto reparaties en vakkundige service

Cabo Verde 15
zijweg Rooseveltweg 342
Tel.: 692440 - 603764 - 692401

Campomanes polst Timman en Karpov voor tweekamp

LINARES — Florencio Campomanes, voorzitter van de wereldschaakbond FIDE, heeft in de bij Linares gelegen plaats Ubeda gesprekken gehad met de grootmeesters Jan Timman en Anatoli Karpov. Beide spelers

Stanley Menzo voorlopig vervangen door Van der Sar

VOLENDAM — Stanley Menzo, in de nationale selectie tweede doelman achter Ed de Goey, is sinds woensdag in Auxerre ook Ajax' tweede doelv- der. Coach Louis van Gaal koos voor de uitwed- strid tegen Volendam voor Edwin van der Sar en is niet van plan het bij die ene keer te laten.

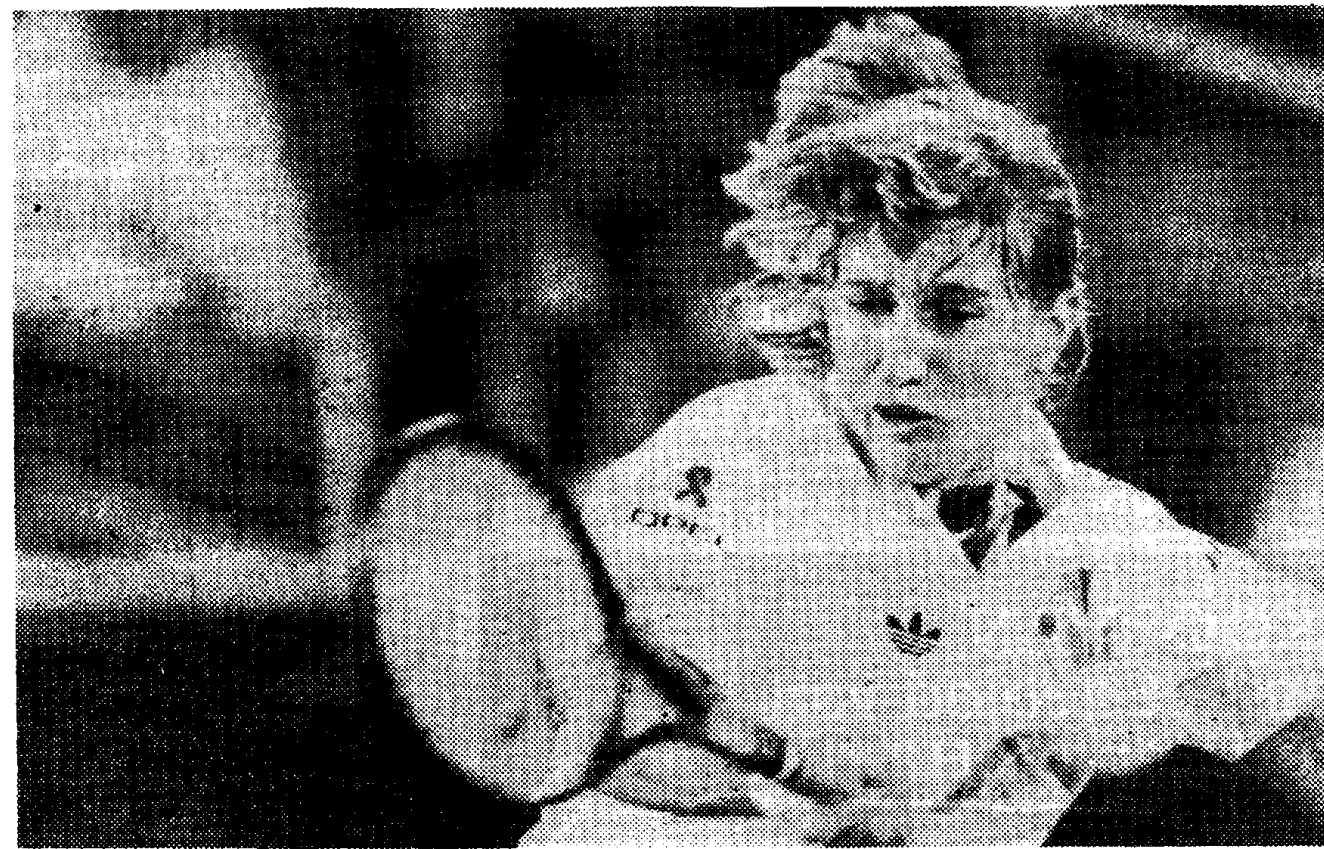
Van Gaal is de mening toegedaan dat de Surinaamse doelman die al jaren voor Ajax heeft, de laatste wed- striden minder speelde. Aan de andere kant vond de coach dat Van der Sar juist heeft aangetoond zeer goed in vorm te zijn.

"Ik gun mijn mensen vrij langdurig mijn vertrouwen en vervang spelers niet na een incident. Dat is ook met Menzo niet gebeurd, maar op een gegeven moment is er een omslagpunt, zoals ook Pettersson en Kreek hebben gemerkt," trachtte Van Gaal zijn wissel nader te ver- woorden.

Hij meent dat de fout van Menzo in Auxerre geen momentopname was. Voor hem was het een gebeurtenis die er dreigde aan te komen. "In nabesprekingen van wedstrijden probeer je bepaalde dingen recht te zetten, op een zeker ogenblik moet je een andere keuze maken."

De 29-jarige reservedoelman van het Nederlands elftal beleefde drie jaar geleden op het veld van Volendam het eerste dalletje in zijn loopbaan: Berghuis liet hem - zeer opmerkelijk - twee keer misgrijpen. Dit seizoen begon Menzo sterk, tot Nederland vs Polen voor hem opnieuw een uiterst ongelukkige wedstrijd werd.

"Ik wil niet zeggen dat het een met het ander te maken heeft", stelde Van Gaal, "maar zeker is wel dat het na de affaire met het Nederlands elftal bij hem minder is gegaan. Daarom is Van der Sar nu de eerste doelman. Hem geef ik net zo veel krediet als ieder ander lid van de selectie."



Jonk en Bergkamp worden node gemist Ajax weet in Volendam niet te winnen: 0-0

VOLENDAM — Auxerre heeft zondag meegespeeld in het duel tussen Volendam en Ajax (0-0). De houder van de UEFA- beker had twee tegenstan- ders: de herinnering aan een nodeloos verloren wed- strid en een Volendams elftal, dat voor een belang- rijk deel van eigen kracht uitging. Voor de vierde keer dit seizoen bleef het produktiefste elftal uit de credivisie doelpuntloos.

De afwezigheid van Jonk en Bergkamp, Van Gaal stelt bij voorkeur geen spelers op die niet honderd procent fit zijn, was natuurlijk ook van invloed op het benedenmaats presteren van de Amster-

dammers. Het bijna volle stadion in Volendam kreeg een blik in de toekomst, het Ajax van het nieuwe seizoen zonder de mannen die de kas gespekt hebben. Het was geen hoopvol gezicht, daarom was ook Volendams coach Fritz Korbach na zijn dertiende duel zonder neder- laag teleurgesteld.

Volendam ging het harde werk niet uit de weg, maar kwam niet zo min als Ajax aan verantwoord voetbal toe. Het elftal dat talenten opvist, van wie Ajax er soms een zeer duur verkoopt, leunde zondag vrijwel voort- durend op zijn verdediging en tenslotte Zoetebier mocht bedanken voor het ene punt.

Jim Courier opnieuw winnaar Steffi Graf behaalt haar zeventigste toernooi-zege

DELRAY BEACH — In haar tweede vaderland Florida heeft Steffi Graf zondag de zeventigste toer- noozege van haar tennisloopbaan behaald. Arantxa Sanchez-Vicario werd haar slachtoffer in de finale van Delray Beach. De 23-jarige top-tennisster ver- sloeg de Spaanse met 6-4 en 6-3. Graf had het sinds 15 november van het vorig jaar zonder titel moeten doen. In die maand zegevierde ze in Philadelphia voor het laatst en eveneens over Sanchez-Vicario. Inmiddels heeft de Amerikaan Jim Courier al zijn derde toer- nooi, deze keer in Indian Wells, gewonnen.

Na die toernooi-winst ver- loor Graf al in de eerste ronde van de Masters in New York tegen de Ameri- kaanse Lori McNeil. Ze was tegen Monica Seles verlie- zend finaliste in de Austr- alian Open en ging bovendien in de halve finales van Tokyo

■DELRAY BEACH — Steffi Graf heeft na lange tijd alweer een kampioens- titel bin- nengehaald. Ze was goed in vorm en won in twee sets van Arantxa Sanchez-Vicario in de finale van Delray Beach. Op de foto een actiemoment waarop ze geconcentreerd tot het laatste moment de bal volgt om deze vervolgens hard te retourneren.

in de fout tegen de Ameri- kaanse Martina Navratilova.

OPPERMACHTIG

Graf liet de afgelopen week zien volledig hersteld te zijn van de blessure aan een buik- spier, die haar een week eerder in Indian Wells aan de kant hield. In de halve finales was ze oppermachtig tegen haar landgenote Anke Huber, die achtereenvolgens met 6-1 en 6-1 terzijde werd geschoven. Sanchez-Vicario had evenmin moeite de Zuid- afrikaanse Amanda Coetzer te bedwingen. De setstanden waren 6-2 en 6-2.

In de finale kreeg Sanchez- Vicario last van een dijbeen- blessure. Bij de stand 3-4 in de tweede set van de partij en met veel service-door- braken over en weer, liet ze zich door een fysiotherapeut behandelen. Niet lang daarna maakte Graf met een ace een einde aan het duel.

In Indian Wells won Jim Courier al zijn derde toer- nooi van dit jaar na de Austr- alian Open en Memphis. De Amerikaanse nummer een van de wereld was in de finale oppermachtig tegen de als veertiende geplaatste Zuid- afrikaan Wayne Ferreira: 6-3, 6-3 en 6-1. Ferreira speelde wegens een spier- blessure aan de rechter schouder slechts op halve kracht.

In de eerste twee sets had Courier voldoende aan tel- kens een doorbraak voor de winst. De laatste set was door de steeds zwakker wor- dende tegenstand van Fer-reira haast een walk over voor Courier, die een cheque van 235.000 dollar (425.000 gul- den) in ontvangst mocht nemen.

In de halve finales behoeften Courier en Fer-reira geen set af te geven. Courier won met twee keer 6-4 van zijn landgenoot Mic- hael Chang, Ferreira bleek met 7-6 en 6-3 net te sterk voor de Rus Alexander Vol- kov, die na Rotterdam dus opnieuw de laatste vier haalde.

EERSTE WINST

In Kopenhagen veroverde de Rus Andrej Olhovski voor de eerste maal in zijn carrière de hoofdprijs in een ATP- toernooi. In de finale won de 26-jarige Moskoviet in drie sets van de als vijfde gep- laatste Zweed Niklas Kulti: 7-5, 3-6 en 6-2.

Vorig jaar kwam Olhovski niet verder dan twee plaatsen in de kwartfi- nales (Schenectady en Taipeh). Hij deed wel van zich spreken op Wimbledon door als kwalifier in de derde ronde niemand minder dan de als eerste geplaatste Jim Courier te verslaan alvorens in de achtste finales van John McEnroe te verliezen.

Olhovski was ook in het dubbelspel succesvol. Met de Australier David Adams won hij in de eindstrijd met 6-3, 3-6 en 6-3 van de Tsjechen Martin Damm en Daniel Vacek. Een week eerder waren Olhovski en Adams in Rotterdam verliezende fina- listen tegen de Zweden Anders Jarryd en Henrik Holm.

In het Challenger-toernooi van Garmisch Partenkirchen reikte Sander Groen verras- send tot de halve finales. Daarin kwam het einde voor de Nederlandse indoordkam- pioen, die zich eerst door de kwalificatie moest worstelen. Hij verloor met 6-4, 4-6 en 4-6 van de Duitser Patrick Baur, die in de eindstrijd ten onder ging tegen de Cana- dees Martin Laurendeau: 0-6 en 4-6. Groen had eerder in het toernooi gewonnen van onder meer de Zweden Nyborg en Vysand.

5KM KLIP KLEUN

Zondag 14 maart

PABIEN ! WINNAARS

1

2

3

1

2

3

HEREN

DAMES

ABN-AMRO Bank

ROADRUNNERS CLUB KORSOU

Ben Johnson niet in beroep

TORONTO—Ben Johnson zal niet in beroep gaan tegen de levenslange schorsing wegens het gebruik van verboden middelen, die hem vrijdag werd opgelegd.

In een zondag tijdens een persconferentie in Toronto door zijn advocaat afgelegde verklaring, heeft de niet aanwezige Canadees dat laten meedelen.

De 31-jarige Johnson, die na zijn overwinning in de Olympische finale van de 100 meter in Seoul werd betrappt op het gebruik van stanozolol en twee jaar schorsing kreeg, nam het besluit op grond van de hoge kosten van een beroep alsmede verplichtingen tegenover zijn familie.

Kiprich scoort voor Hongarije

HAKATA — Jozsef Kiprich bezorgde het nationale elftal van Hongarije zondag de volle winst tegen Japan. De aanvaller, bankzitter bij Feyenoord, maakte twee minuten na de rust de enige treffer. Voor 30.000 toeschouwers rondde hij een voorzet af van Lajos Detari.

Japan - Hongarije was de eerste wedstrijd van het drie-landentoernooi in Hakata. Woensdag spelen de Hongaren tegen het team van de Verenigde Staten, dat zich voorbereidt op het wereldkampioenschap van 1994 in eigen land. Op zondag 14 maart vindt Japan - Verenigde Staten plaats.

In Heineken Honkbaltoernooi

Groot Kwartier en Amstel staan op de eerste plaats

WILLEMSTAD — De honkbalteams van Amstel en Groot Kwartier delen de eerste plaats op de ranglijst van het Heineken Honkbaltoernooi. Beide negentalen hebben twee winstpartijen uit evenveel gespeelde wedstrijden in het jaarlijks terugkerend precompetitietoernooi, dat door de Santa Rosa Indians wordt gehouden. Dit team van manager Robby de Haas leed zaterdag zijn tweede nederlaag en is samen met de Wild Cats hekkesluiter van de eigen competitie.

Vijf wedstrijden werden er in het afgelopen week-einde verspeeld in het Tio Daou Ball Park te Noord Zapateer. De acht honkbalclubs uitkomend in de AA-afdeling, de hoogste klasse in het lokale honkbal, doen mee aan het toernooi.

De technische staf van de Groot Kwartier Stars blijkt nu al tevreden over de aangekomen honkballers, die dit jaar de harde kern van het team uit de wijk Groot Kwartier moeten gaan vormen. Zondag bleken twee van die aanwinsten een grote inbreng te hebben in de overwinning van de sterren van Kwartier.

De Santa Maria Pirates werden met de score van 6-1 verslagen. De Nederlandse honkballer Peter van de Veegt was scherp op de werpersheuvel voor Kwartier. De slagmannen van Santa Maria kwamen niet verder dan vier honkslagen en maakten slechts een punt tegen hem.

Van de Veegt werd verder uitstekend bijgestaan door zijn teamgenoten, die maar liefst elf honkslagen sloegen, een veldfout hadden en zes

punten scoorden. Twee van die honkslagen waren van ex-schorsioen en vierde slagman Orlando Nicolina, die drie officiële slagbeurten kreeg. Voor Santa Maria werd Arthur Bonifacio de verliezende werper, terwijl Ramses Trenidad een honkslag had in twee slagbeurten (2-1). Verder grepen de piraten een keer mis in de verdediging.

De honkballers van Amstel profiteerden in de eerste wedstrijd op zondag goed van de chaotische verdediging van de Lagun Stars. De sterren van de club uit Banda'bu grepen maar liefst vier keer mis. Amstel registreerde vijf punten, slechts drie honkslagen en nul fouten. Lagun had vier punten, zes honkslagen en vier veldfouten.

Richard Isenia kreeg de overwinning achter zijn naam getekend, terwijl de indianen van Santa Rosa registreerden twee punten, vier honkslagen en een fout.

De ranglijst: 1/2. Amstel en Lagun met twee gewonnen wedstrijden zonder verlies; 3/6 Lagun, Blue Hawks, Santa Maria en Royal Scorpions met een gewonnen en een verloren wedstrijd; 7/8 Wild Cats en Santa Rosa beide met twee nederlagen zonder winstpartijen. Het toernooi wordt op zaterdag en zondag voortgezet met wedstrijden in het Tio Daou Ball Park te Noord Zapateer.

Emile Haswell op hun beurt sloegen elk twee honkslagen in drie slagbeurten voor de Lagun Stars (3-2).

De derde wedstrijd op zondag ging tussen de Royal Scorpions en de Wild Cats. De schorspioenen wonnen met de score van 6-2. Werper Gilbert Juliana behaalde de overwinning, terwijl Andrew Jones beste slagman was voor de schorspioenen met twee honkslagen in drie slagbeurten (3-2). Verliezende werper was Rafael Koffie en Linsley Laker sloeg voor 2-1. De Royal Scorpions hadden zes punten, vijf honkslagen en twee veldfouten. De productie van de Wild Cats was twee punten, drie honkslagen en drie fouten.

Op zaterdag werden twee wedstrijden afgewerkt. In de eerste partij versloeg Santa Maria de Wild Cats met de score van 5-3. Voor de Piraten van Santa Maria: vijf punten, vier honkslagen en drie fouten. Wild Cats: drie punten, vier honkslagen en twee veldfouten. In de tweede ontmoeting van zaterdag werd Santa Rosa door Blue Hawks teruggevoerd. De Hawks hadden tien punten, negen honkslagen en nul fouten. De indianen van Santa Rosa registreerden twee punten, vier honkslagen en een fout.

De ranglijst: 1/2. Amstel en Lagun met twee gewonnen wedstrijden zonder verlies; 3/6 Lagun, Blue Hawks, Santa Maria en Royal Scorpions met een gewonnen en een verloren wedstrijd; 7/8 Wild Cats en Santa Rosa beide met twee nederlagen zonder winstpartijen. Het toernooi wordt op zaterdag en zondag voortgezet met wedstrijden in het Tio Daou Ball Park te Noord Zapateer.



■ FORT LAUDERDALE — De vele honkballiefhebbers in de Verenigde Staten kunnen nu al van diverse wedstrijden genieten in de voorjaarstrainingen. De honkballers spelen dan pre-competitiepartijen, waarin onder andere gezocht wordt naar de goede vorm en een plaats in de basissselectie van hun team.

De twee teams uit New York, de Yankees en de Mets, zijn clubs die altijd in de belangstelling staan. In het weekeinde werd er een exhibitie-wedstrijd afgewerkt, die door de Yankees met 9-7 werd gewonnen. Een van de punten van de New York Yankees werd door buitenvelder Bernie Williams (zie foto) gemaakt, nadat achtervanger Charlie O'Brien (Mets) niets kon beginnen met de uit het buitenveld binnenkomende wijde bal.

Mike Powell vroeg in vorm

BRISBANE — Mike Powell, wereldrecordhouder verspringen, blijkt vroeg in vorm. De Amerikaanse atleet, die een toernooi door Australië maakt, sprong zaterdag bij wedstrijden in de open lucht in Brisbane 8,43 meter.

Tien dagen tevoren had Powell bij wedstrijden in Melbourne ook al een goede sprong: 8,23 meter. De atleet heeft voor 8 mei in Modesto een aanval op het wereldrecord, dat hij op 30 augustus 1991 bij de strijd om de wereldtitels in Tokyo op 8,95 meter bracht, aangekondigd.

SURINAAMSE VISSOORTEN

- Botervis
- Kandratiki
- Bang Bang
- Redsnapper

DHAN TRADING

Roosevelthweg 122 tel: 695711

Chicco

BABY EN KINDER ROUTIQUE

Een gedeelte van de nieuwe kollektie is binnen!

Kaminda Eléktrishën 10B (de straat schuin t/o Mc.Donald)

Potato Chips

van **Ruffles**

Frito Lay

Johnson afgeschreven

Lewis is niet verrast door tweede dopingzaak

DEN HAAG/NEW YORK — De reacties van de internationale atletiekwereld op de tweede dopingaffaire rond Ben Johnson zijn afwijzend. Carl Lewis, die zowel bij de strijd om de wereldtitels in 1987 in Rome als een jaar later in Seoul bij de Olympische Spelen door de Canadees werd verslagen in wereldrecordtijden, was zelfs niet 'echt verrast'.

Harry 'Butch' Reynolds, de Amerikaanse wereldrecordhouder op de 400 meter die zelf bij een veel stof doen opwaaiende dopingaffaire was betrokken, toonde medelijden. Juan Antonio Samaranch, de voorzitter van het IOC, was in tegenstelling harder: "Voor bedriegers is geen plaats in de Olympische beweging."

Bij het Dublin-onderzoek, dat op last van de Canadese regering na Seoul werd uitgevoerd, had Johnson verklaard: "Ik loog, want ik schaamde me voor mijn familie, vrienden en de kinderen die mij bewonderden." Na het onderzoek trok Johnson het boetekleed aan en werd hij prediker op scholen die zich inzette in de strijd tegen doping. Hij herwon zijn geloofwaardigheid, maar verloor die afgelopen week voorgoed.

Johnsons woordbreuk en de domheid zich voor de tweede maal bij een controle

Dodelijk ongeval bij Daytona 200

DAYTONA — Eddie Lawson won zondag de Daytona 200 op spectaculaire wijze, maar zijn overwinning werd overschaduwd door een dodelijk ongeval. In de zevende van 57 ronden verloor James Adamo (36) de macht over het stuur. Hij reed dwars door de vangrails en kwam tot stilstand tegen de muur.

De race werd niet afgevlagd of onderbroken. Het was het 25e dodelijke ongeval op het fameuze circuit sinds de opening in 1959 en het tweede in dit jaar. In januari overleed Stockcarcoureur Boohar. Vier van de 25 doden waren motorcoureurs. Adamo's dood was de eerste tijdens de Daytona 200.

Lawson pakte de overwinning in de laatste ronde. Hij stuurde zijn Kawasaki in de slotronde langs de Yamaha van titelverdediger Russell en eindigde met 0,051 seconden voorsprong. Dit is de kleinste marge ooit in de Daytona 200 gereden. Voor Lawson, oud-wereldkampioen in de 500 cc, wordt het Grand Prix-seizoen het laatste in zijn carrière.

te laten betrappen beheersten de commentaren. Linford Christie, de Engelse Olympische 100 meter-kampioen van Barcelona, die zich in het verleden herhaaldelijk tegen het gebruik van verboden middelen uitsprak, stelde: "Ik wil geen commentaar geven, want ik geloof dat ik in het verleden reeds alles heb gezegd."

Joe Douglas, de manager van Carl Lewis, verklaarde: "De eerste affaire Johnson heeft tot een intensivering van de controles geleid. Wellicht heeft dit tweede geval nu ook meer invloed op de trainers en degenen die atleten van verboden middelen voorzien."

Wereldrecordhouder polsstok-hoogspringen Sergei Boebka: "Waarom heeft hij dat gedaan? Ik begrijp het niet." Mark McKoy, de Canadese Olympische kampioen op de 110 meter horden en ploeggenoot van Johnson: "Ik weet niet wat ik moet zeggen. Als het waar is dan is hij een zeer domme jongen."

Canadese atletiekofficials reageerden ontzet op de val van de 'volksheid'. "Hij had zoveel goeds kunnen doen", verklaarde Anne Letherten met verwijzing van Johnson's anti-drug-campagne op scholen. De reactie van Paul Dupre, voorzitter van de Canadese bond was kort: "Ben Johnson moet de blamage nu alleen dragen."

IJSHOCKEY / NEW YORK — Bij de Olympische Winterspelen volgend jaar in Lillehammer zullen geen ijshockeyers uit de Noord-Amerikaanse profliga (NHL) te bewonderen zijn. IOC- en ijshockey-officials konden het op korte termijn niet eens worden over alle voorwaarden. NHL-vertegenwoordiger Bettman zei wel dat beide partijen er naar zullen streven in 1998 wel profhockeyers op het Olympische ijs te brengen.

VOETBAL / VALENCIA — Het bestuur van de Spaanse club Barcelona heeft besloten eind deze week een nieuw aanbod te doen aan de Nederlandse trainer Guus Hiddink, wiens contract aan het einde van het seizoen afloopt.

KOOYMAN

Alles op het gebied van Bouwmaterialen en Hardware

De Kooyman Groep N.V. een organisatie van bedrijven met vestigingen op Aruba, Bonaire en Curaçao, die zich bezighoudt met de handel in bouwmaterialen en hardware, met een personeelsbezetting van ± 400 medewerkers zoekt voor haar bedrijf Homeko N.V., op de Afdeling Glas en Aluminium te Dominguito een

WERKVOORBEREIDER/VERKOPER (M/V)

De Afdeling Glas en Aluminium staat onder leiding van een manager en een assistent manager. De vacature ontstaat binnen de verkoopruimte van de afdeling.

Functie-inhoud

U bent o.a. belast met de volgende taken:

- Opzetten en bewaken van de werkplanning m.b.t. de aflevering van glas en aluminium m.b.v. de computer.
- Afhandelen van de verstrekte orders door de klanten.
- Informatieverstrekking aan de klanten o.a. over de verkoop van materialen en order afhandeling binnen de afdeling.
- Regelen van transport m.b.t. de bestelde materialen en de administratie afhandeling hiervan.

Functie-eisen

Wij vragen voor deze functie:

- Een M.T.S.-diploma.
- Commercieel inzicht verkregen door verkoop en ervaring bij voorkeur in de bouwmaterialen branche.
- Enige automatiseringskennis en ervaring.
- Leeftijd vanaf + 25 jaar

Wat wij kunnen bieden

- Werken in een prettige werksfeer.
- Een salaris dat past bij het niveau van de functie.
- Goede secundaire arbeidsvoorwaarden en ontplooiingsmogelijkheden

Schriftelijke reacties dienen te worden verzonden aan: KOOYMAN, Kaya W. Mensing 44, Zeelandia, Curaçao, Afdeling Personeel & Organisatie.

KOOYMAN

Latra	Kaya Mensing 44	Tel: 613333	Fax: 615086
Sta. Maria	W.Churchillweg 112	Tel: 683322/683522/683622	Fax: 687272
Dominguito	Kaya Kooyman 42-46	Tel: 613433	Fax: 613564
Sta.Rosa	Sta.Rosaweg 198	Tel: 671264/671268/671422	Fax: 671517

TE KOOP

JEEP DAIHATSU FEROZA

Bouwjaar 1990

km.-stand 21.000 km., fully equipped.

Vraagprijs: f.24.000,-

Tel.: 614922

tijdens kantooruren

na 19.00 uur **Tel. 369231**

OP WEG NAAR HET LICHT

en

GEZIN NAAR GODS PLAN

Inspirerende Radioprogramma's op

Radio Corsou F.M. 101.1

op elke

Maandagavond 20.30 uur en

Donderdagmorgen 8.30 uur

(Inlichtingen: St. Adullam, Postbus 3504, Tel.: 689590)

BETONMIX

TOMCO N.V.

Voor: Blokken, zand grind, bewapening beton

Brakkeput Ariba

nst Technische School

Tel.: 672204 - 674673.

SPECIAL

Gedurende de week van 8 t/m 12 maart 1993

Salade van licht gerookte osschaas met een mosterd dressing

*

Strudel van scholfilet en crab met een saus van verse dragon

*

Baked alaska

Nafl. 27,50 p.p.

tussen 12.00 en 14.00 uur

Voor reserveringen: bel: 614688

PARTISIPASHON

En konekshon ku e situashon ku a surgi, Kodela ta partisipá ku entrante

AWE DJALUNA LOKETNAN PA PAGA RESIBU TA HABRI

Kodela ta diskulpá pa eventual inkomenbensha ku por a surgi a konsekuensi di e akontesimentunan ku ya ta konosi.

Atentamente,

T.B. Statia, MSc., gerente general.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL TE LAGOEN
open van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur, zaterdag van 08.00-12.00 uur, zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openings tijden voor het publiek:
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur, dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur, zaterdag van 10.00-12.00 uur.
openings tijden voor lezers:
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING
maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur, gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE
(Kaya Grandi 70)
openings tijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur, zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB
(Weg naar Willemstoren)
open op vrijdag van 20.00-24.00 uur, zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SLACHTHUIS LJV
(tel.: 4393)
open van maandag t/m vrijdag van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

DIERENARTS
(Kaya Karibe, Nord di Saliña)
spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur. Voor spoed-gevallen gelieve tel.: 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26, Tel.: 4989)
openings tijden maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Bld. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

Teruggave onjuist geïnde belasting op huisvuil

KRALENDIJK — Het innen van een bijdrage voor het ophalen van huisvuil levert enige problemen op. Een aansluiting op het waterdistributienet van het WEB nv betekent een automatische maandelijkse betaling voor de Selibon (Reinigingsdienst). Knoek-eigenaars en mensen die een huis in aanbouw hebben, worden ten onrechte belast.

Dit is een van de problemen, waarover gedeputeerde Ramoncito Booi afgelopen vrijdag tijdens een persconferentie van de UPB zijn mening liet horen. Een maandelijkse bijdrage voor het ophalen van huisvuil is een van de maatregelen die de gedeputeerde van Financiën in overleg met zijn collega-gedeputeerde van Selibon heeft genomen om de inkomsten van de overheid te verhogen.

Met ingang van 1 januari moet vijf gulden betaald worden die via de waterrekening van het WEB geïnd wordt. Problemen ontstonden toen bleek dat knoek-eigenaren eveneens moesten betalen, hoewel daar geen huis-

Zuid-Korea's kabinet wil met schone handen beginnen

SEOUL - President Kim Young-Sam van Zuid-Korea heeft maandag in het kader van zijn kruistocht tegen corruptie drie nieuwe ministers benoemd.

Vrij van nepotisme, omkoping en andere zichzelf bevoorrechtende acties hoopt het staatshoofd met deze nieuwe bewindslieden het kabinet te kunnen vrijwaren van corruptie. Kim heeft 25 februari per decreet gezworen de wijd verbreide corruptie in Zuid-Korea via stringente maatregelen te bestrijden om op die manier een politieke crisis af te wenden. Zo moest minister van Justitie, Park Hee-Tae, het veld ruimen, omdat zijn dochter zonder de benodigde papieren toch op de universiteit terecht kon. Ook de minister van Gezondheid Park Yang-Sil moest verdwijnen, die ervan werd beschuldigd dat hij illegale abortuspraktijken toestond en op onwettige wijze aan onroerend goed kwam.

Officier van Justitie betreurt vertrouwenscrisis

KRALENDIJK — Het incident met dodelijke afloop tijdens carnaval heeft naar de mening van velen de vertrouwenscrisis, die er momenteel is ten aanzien van de politie, aangescherpt. Ook aan de integriteit van het Openbaar Ministerie wordt kennelijk getwijfeld. In het belang van ons allen zal de redelijkheid en het gezonde verstand het moeten winnen van obsesies. Dat zegt de officier van justitie mr C.D.I. van Delft, die belast is met het onderzoek naar de dodelijke schietpartij op carnavalszondag.

Mr Van Delft was duidelijk geraakt door een opmerking in een van de ochtendbladen. Daarin werd vermeld dat de officier van justitie tijdens zijn persconferentie 'triomfantelijk' de revolver toonde die door de politie in beslag genomen was. Deze opmerking was bij Van Delft duidelijk in het verkeerde keelgat geschoten.

"Er is hier geen sprake van triomf. In deze zaak heeft iedereen verloren. Een mens heeft zijn leven verloren, een familie heeft een zoon verloren, de politie heeft verloren en de gemeenschap heeft verloren. Allen die bij het onderzoek betrokken zijn geweest, hadden geen enkele beoefte om triomfen te vieren", aldus de officier van justitie mr Van Delft aan het adres van de Bonaireaanse media.

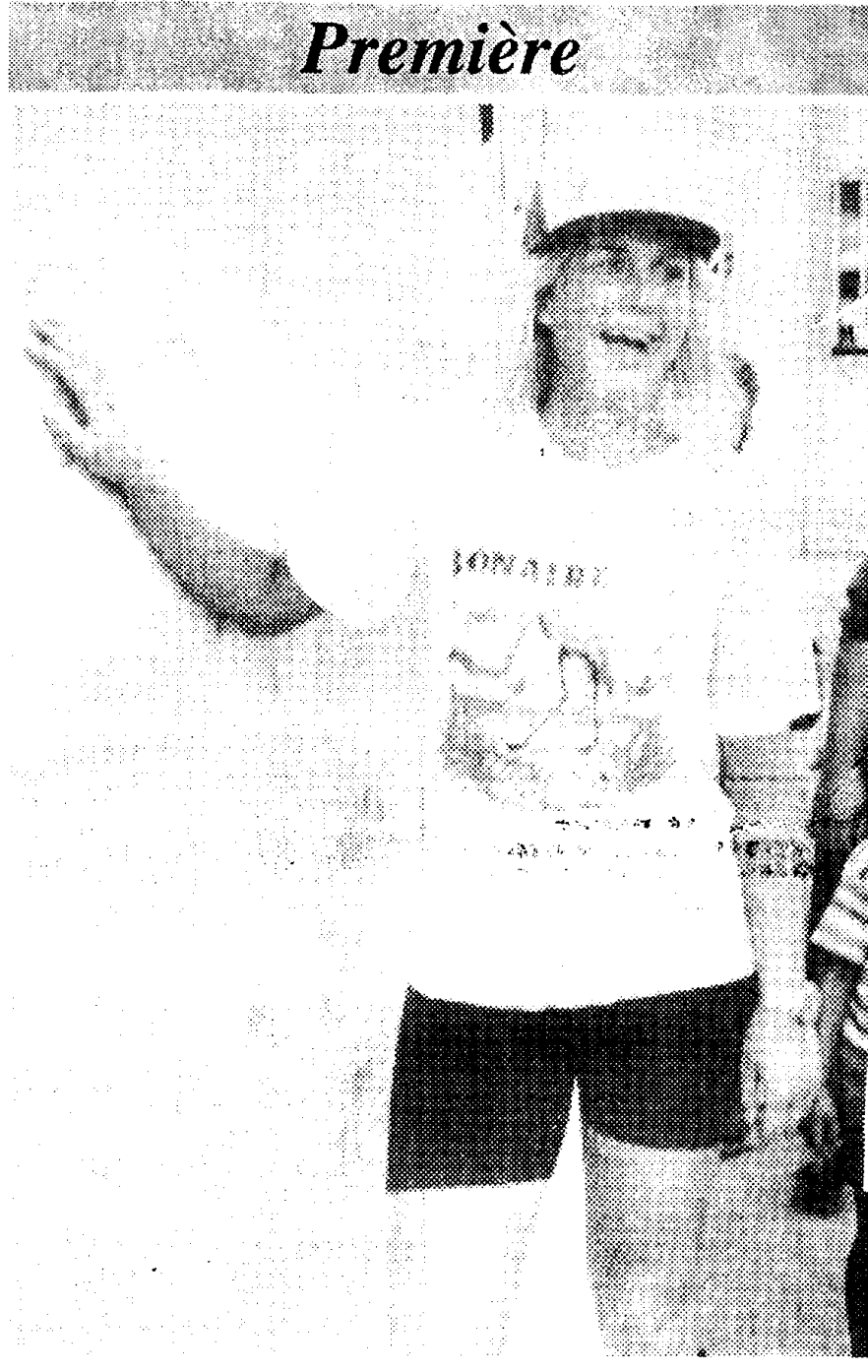
Het was de tweede dreun die Van Delft kreeg in zijn korte loopbaan als officier van justitie op Bonaire. Toch was juist hij degene die er

alles aan deed om op korte termijn de schietpartij tijdens de carnavalsoptocht op te lossen. De eerste dreun was de twijfel aan de integriteit van het Openbaar Ministerie. Van Delft zei dat in zijn loopbaan nog niet meegemaakt te hebben.

"Nooit is er enige aanleiding geweest dat mijn persoon niet objectief zou zijn. Toch werd het justitieel onderzoek geboycot en gefrusteerd. Een dieptepunt in de geschiedenis van de justitie. Ik betreurt dit en hoop dat het vertrouwen in de justitie op korte termijn hersteld zal worden."

Zoals bekend, was het gebrek aan vertrouwen in de politie en de officier van justitie afkomstig van de zijde van de Bonaireaanse advocaat mr Michiel Bijkerk. Hij riep op geen getuigenissen af te leggen bij het onderzoeksteam van de politie. Hij wei-

KRALENDIJK — Voor de eerste maal was er onder de deelnemers aan de wandeltocht langs de kust van Bonaire een deelnemer. Het was de uit Nederland afkomstige Marjolijn Sluys die heel dapper de zware tocht heeft uitgelopen.



Russische president Jeltsin: referendum vindt doorgang

MOSKOU - President Boris Jeltsin houdt vast aan het referendum waarin de bevolking op 11 april kan bepalen wie in Rusland het voor het zeggen krijgt, het parlement of de president. Hij riep de bevolking op volgende maand beslist de gang naar de stembokjes te maken en legde haar zondag de belangrijkste vraag van de volksraadpleging voor: Bent u het ermee eens dat Rusland een presidentiële republiek wordt? Vrijdag had vicepremier Vladimir Sjomejko al de overige drie vragen voor het referendum openbaar gemaakt.

Jeltsins stap om het referendum te willen doorzetten kwam een dag nadat hij had gezegd een compromis te willen sluiten met zijn rivalen in het parlement voordat het Congres van volksafgevaardigden bijeenkomt. "Ik preferere verzoening. Ik wil een einde aan de confrontatie tussen de verschillende

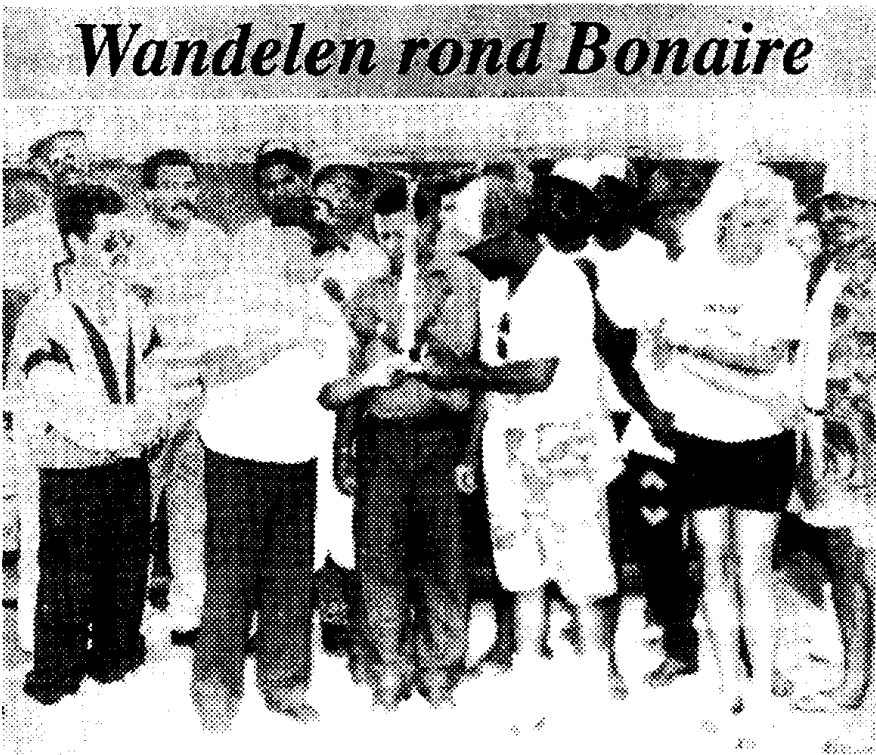
machtsblokken", aldus Jeltsin die niet aangaf met welke voorstellen hij het parlement voor zich wil winnen.

Ofschoon Jeltsin het afgelopen weekeinde de referendumvragen presenteerde, bepaalt het congres of de raadpleging ook daadwerkelijk wordt gehouden. De kans dat dat zal gebeuren achten waarnemers vrij klein. De inhoud van het referendum lijkt voor de conservatieven aanvaardbaar, hoewel de zondag bekendgemaakte inhoud beduidend gematigerd is dan de oorspronkelijke voorstellen van Jeltsin.

President Jeltsin overweegt deze week het Congres van volksafgevaardigden een wetsvoorstel voor te leggen om een einde te maken aan zijn machtsstrijd met de conservatieven. Hij verklaarde zondagavond voor de televisie dat in het voorstel duidelijk de scheidslijnen tussen de wetgevende en uitvoerende macht zijn vastgelegd. Jeltsin gaf geen verdere bijzonderheden.

Het voorstel kwam enkele uren nadat hij had aangekondigd het referendum over de toekomstige staatkundige structuur van Rusland te willen doorzetten. Jeltsin lijkt een tweesporenbeleid te volgen om zijn doelstellingen te verwezenlijken. Enerzijds pleit hij voor het houden van het referendum, anderzijds zoekt hij een compromis met

gerde ook gehoor te geven aan de precedent-scheppende uitnodiging van de officier van justitie aanwezig te zijn bij de verhoren. Door deze houding maakt Bijkerk het noodzakelijk dat de getuigen gehoord moesten worden door rechter-commissaris mr B. Wit en officier van justitie mr C.D.I. van Delft. Het horen van vijftig getuigen heeft volgens Van Delft het onderzoek aanzienlijk vertraagd.



het volkscongres dat woensdag Jeltsins plannen voor een volksraadpleging kan torpederen.

Ombudsman in rapport over Amsterdam Legerleiding Suriname probeert te infiltreren

AMSTERDAM - "De Surinaamse legerleiding dreigt te infiltreren in het Amsterdamse politiekorps." Dat verklaarde de Amsterdamse advocaat mr. A. Haakmat zondag voor de NOS-radio. Haakmat zegt deze informatie te baseren op een rapport van de Nationale ombudsman, H. Oosting.

De Nationale ombudsman heeft een rapport opgesteld nadat een Surinaamse agent uit het korps in Amsterdam is ontslagen wegens heimelijke contacten met legerleider Bouterse. De voormalige adviseur Minderheden van de Amsterdamse politie werd 15 februari "eervol" ontslagen na informatie van de Binnenlandse veiligheidsdienst (BVD). Oosting zou zich in het rapport hebben

KRALENDIJK — Van donderdag- op vrijdagnacht om vijf over twaalf vertrokken zestien wandelaars voor de ruim 216 kilometer lange tocht rond Bonaire. Het was voor de zesde maal dat deze tocht werd georganiseerd door George Thodé. De groep vertrok vanaf de traditionele startplaats Fort Oranje en arriveerde daar ook zaterdag weer.

In tegenstelling tot de vijf voorgaande kaminate's vertrok de groep nu eens in noordelijke richting. Slechts twee deelnemers moesten onderweg opgeven. De overigen werden in Fort Oranje opgevoerd door het hoofd van Cultuur en Opvoeding, Felix Cecilia (midden).

Booi: 'Bonaire opteert voor constellatie van vijf'

KRALENDIJK — Gedeputeerde Ramoncito Booi als woordvoerder van de Bonaireaanse politieke partijen attendeerde er vrijdagavond tijdens een persconferentie van de UPB op, dat Bonaire het enige eiland is, dat de Toekomstconferentie is ingegaan met een duidelijke stellingname. Bonaire is trouwens ook het enige eiland, dat de diensten heeft aangetrokken van adviesbureaus. Dat is de EC Consultancy van mr Efraim Cijntje en Curconsult nv van mr Minguel Pourier.

Het is inmiddels uit voorgaande conferenties over de Staatkundige Structuur wel duidelijk dat Curaçao en Bonaire geen gelijkgestemde gedachten hebben. Bonaire heeft dat trouwens ook niet met Nederland. Dat was op te maken uit de woorden van gedeputeerde Booi onder wie op Bonaire de Staatkundige Structuur valt.

"Nederland besteedt de laatste tijd veel meer aandacht aan de reorganisatie van het totale overheidsapparaat en de financiële situatie van de eilanden. Daarmee heeft Nederland ons het gevoel gegeven dat wanneer deze zaken geregeld zijn, er over een nieuwe staatkundige structuur gesproken zal kunnen worden. Bonaire deelt dat standpunt niet", zei Booi vrijdagavond tijdens het UPB-persconferentie. Evenmin is de gedeputeerde het eens met minister Chucho Smits, die

eerst de staatkundige structuur rond wil hebben en dan de financiële aspecten daarvan wil invullen.

"Wij willen de staatkundige structuur, de financiële zaken en de verbetering van het overheidsapparaat in één pakket behandeld zien. Naar onze mening is het zeer wel mogelijk dat de Antillen uit de huidige precare financiële situatie kunnen komen. Bonaire is daar al mee begonnen en ik mag gerust zeggen dat we al halverwege de oplossing zijn", aldus Booi.

Duidelijk is evenwel dat Bonaire na afloop van de Toekomstconferentie geen wrange smaak wenst over te houden. "Wij blijven geloven in een constellatie van vijf, maar wel met een autonomie voor elk eiland die aanzienlijk groter zal zijn dan op dit ogenblik het geval is", aldus de woordvoerder van de Bonaireaanse partijen UPB, Paboso en PDB.

Desnoods via rechter Bestuurscollege wil nieuw stichtingsbestuur stadions

KRALENDIJK — De besturen van de Stichting Beheer en Exploitatie Sportterreinen Bonaire en de Fundashon Deporte i Cultura (Fudecu) te Rincon zullen het voetbalstadion van Kralendijk en van Rincon moeten overdragen aan het Bestuurscollege. Gedeputeerde van Sportzaken Ramoncito Booi wenst er zelfs geen discussie over: "Goedschiks of kwaadschiks, rechtszaak of geen

rechtszaak, wij wensen zelf het beheer over de beide stadions zodat ze naar behoren geëxploiteerd kunnen worden."

Discussies over beide voetbalstadions zijn er in het verleden al genoeg geweest. Sedert mei 1985 echter heeft de situatie de gemoederen in alle hevigheid beziggehouden. Dat werd mede veroorzaakt door het feit dat ook de politiek in sport zijn intrede heeft gedaan. Het

stadion van Kralendijk wordt beheerd door de Stichting Beheer en Exploitatie van Sportterreinen en de voorzitter daarvan is de fractieleider van de oppositiepartij Nochi Willem.

De voorzitter van de Fudecu die het stadion van Rincon exploiteert, is de ex-politicus Broertje Janga. De besturen van deze stichtingen zijn in het algemeen gevormd door aanhangers van politieke partijen. Willem is in het stichtingsbestuur gekomen op voordracht van de Partido Democratico Boneriano (PDB). Nadat de UPB in 1989 weer door Alipio Goeloe in het zadel was geholpen, zijn tientallen pogingen ondernomen om Willem uit het stichtingsbestuur te wippen. Dat is echter niet gelukt.

De UPB zegt evenwel niet tevreden te zijn met het beheer. Feit is dat het toenmalige accountantsbureau Bakhuis, Curiel & Partners in 1985 en 1986 moesten constateren dat er een ontoereikend administratief en financieel beheer was gevoerd. Daardoor was het niet meer mogelijk vast te stellen of er nu wel of geen financiële onregelmatigheden hadden plaatsgevonden. Overigens was Nochi Willem in 1985 noch in 1986 voorzitter van de stichting. Hij volgde in 1987 Oy Sint Jago op, die zelf in 1986 Carlos Abdul was opgevolgd.

Vanaf 1987 zat Nochi Willem stevig op de voorzittersstoel. Alle pogingen van de ex-gedeputeerde Boeboei Cecilia om het beheer van de stichting over te nemen strandden. Zelfs een rechtszaak bracht geen voordeel voor het Bestuurscollege.

Vrijdagavond tijdens de persconferentie zei gedeputeerde Booi dat hij onder geen enkele beding wenste toe te staan dat er politiek werd gespeeld met de beide stadions. Hij is vastbesloten de zaak op de spits te drijven en zegt dat het Bestuurscollege daarvan alle consequenties zal dragen. Hij loopt daarmee vooruit op het vermoeden, dat de stichtingsbesturen naar de rechter zullen stappen. Wat hij voor ogen heeft, is een andere opzet van bestuur. Wat dat precies inhoudt, kon hij nog niet onder woorden brengen, zei Booi.

Wat hem het meest dwars zit, is dat de leden van het bestuur door een Bestuurscollege zijn benoemd van een andere signatuur. "Als een nieuw Bestuurscollege aantreedt, dan moet de kans aanwezig zijn dat hun eigen vertrouwensmensen het stichtingsbestuur vormen", aldus de mening van Booi.

Mogelijk explosie aan boord tijdens start Fokker: Ijsafzetting niet oorzaak ongeluk

AMSTERDAM - Gezagvoerder Peter Bierdrager, de technicus van Swisair die meevloog alsook het grondpersoneel van Pal Air op de luchthaven van Skopje hebben vrijdag voor het begin van de noodlottige vlucht van de Fokker 100 gecontroleerd op ijsafzetting. Zij deden dat door vlak voor de start met hun handen te voelen of er ijs op de vleugels zat, wat niet het geval bleek. Dat heeft Fokker zondagavond bekendgemaakt. De handmatige inspectie van de

vleugels is vorig jaar ingevoerd. Een McDonnell-Douglas MD-80 van het Scandinavische SAS moest toen een noodlanding maken omdat tijdens het vertrek brokken ijs van de binnen-vleugel in de motoren waren gezogen, waarna de motoren het begaven. Dat incident had plaats hoewel het vliegtuig voor de start met anti-ijsvloeistof was behandeld. Volgens Fokker is tijdens de nauwgezette inspectie van vrijdag met "absolute zekerheid" vastgesteld dat zich geen ijs op de vleugels had gevormd.

Er wordt rekening gehouden met een explosie aan boord. Als dat het geval is, zou dat gebeurd moeten zijn tijdens de start. Voor zover nu is vast te stellen wilde het vliegtuig tijdens de start niet klimmen, zou de rechtervleugel na het loskomen de grond hebben geraakt en zijn afgebroken waarna het vliegtuig nog over een hek en een verkeersweg scheerde om zich vervolgens in de grond te boren. De Macedonische autoriteiten hebben daarop hun veronderstelling gebaseerd dat sprake zou zijn van ijsafzetting. Die leidt immers tot vervuuring van het vleugeloppervlak door ijskristallen. Die ruwheid berooft de vleugel van zijn draagkracht. Het vliegtuig wil dan niet of niet voldoende opstijgen naarmate het snelheid wint.

Deze theorie vervalt volgens Fokker door de nauwgezette inspectie van de vleugel vlak voor de start en valt bovendien niet te rijmen met de laatste woorden die de gezagvoerder via de radio sprak tot de verkeersleiding van Skopje. Die luiden: "We staan in brand. We storten neer". Die woorden lijken er veeleer op te duiden dat zich aan boord een explosie heeft voorgedaan.

**MAANDELIJKE BETALING
GRATIS STREEKMOEDER EN
DESKUNDIG ADVIES VAN**
Johan C. van Eemeren
Dr. med. h.c.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP MAANDAG 8 MAART 1993 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA	AANKOOP	VERKOOP	AAN PUBIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.405	1.425	1.445
PND STERLING	2.495	2.550	2.610
NED GLD	94.56	95.28	96.08
ZW FRANS	115.06	115.78	116.58
FR FRANS	30.27	31.37	32.07
DUITSE MARK	106.39	107.11	107.91
IT LIRE	0.80	1.10	1.16
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20
JAPANESE YEN	151.37	152.23	153.03
ECU	..	208.84	209.64

VOOR BANKPAPIER
VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

Indicatieve koersen overheidspapieren

7.25 % obl. 1989/1994 koers: 99.92% Eff. rendement 7,31 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101.77% Eff. rendement 7,875% Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 100.79% Eff. rendement 8,25 % Land
8,00 % obl. 1989/1993 koers: 96.38% Eff. rendement 8,75 % Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 95.60% Eff. rendement 8,875% Land
7,875% obl. 1993/1996 koers: 100.00% Eff. rendement 7,875% Land
8,50 % obl. 1992/1997 koers: 100.83% Eff. rendement 8,25 % Eiland
8,625% obl. 1992/1997 koers: 100.65% Eff. rendement 8,44 % Eiland
8,625% obl. 1993/1998 koers 100.00% Eff. rendement 8,625% Eiland

Pensioenfondsen Japan krikken nikkei omhoog

TOKYO - De koersen op de Japanse effectenbeurs zijn maandag zeer sterk gestegen door een met name door pensioenfondsen van de overheid gecoördineerde koopgolf. De nikkei-index van 225 fondsen klonk met maar liefst 868,77 punten of 5,2 procent tot 17.686,47 punten. Daarmee sloot de index op het hoogste niveau van dit jaar. De aandelenkoersen werden omhoog gedrukt door een gezamenlijke actie van verschillende grote effectenmakelaars en diverse pensioen- en beleggingsfondsen van de overheid.

De omzetten waren hoog. Er werden maandag 550 miljoen aandelen verhandeld. Op een normale handelsdag gaan gemiddeld 200 miljoen aandelen over de toonbank. Verschillende grote marktpartijen kochten in de eerste handelsuren grote pakketten waardoor andere beleggers eveneens op de vloer verschenen.

Op 31 maart sluiten de Japanse bedrijven hun boeken. Doordat de overheid aandelen massaal uit de markt neemt, stijgen de koersen en kunnen de bedrijven hun aandelenbelangen hoger in de boeken waarderen. Daardoor komen

ze niet met boekverliezen te zitten waardoor de winstcijfers sterk gedrukt zouden worden.

De koopgolf werd daarnaast "uitgelokt" doordat de yen ten opzichte van de dollar niet verder in koers steeg. Dat betekent dat de Japanse exportprodukten in het buitenland niet duurder worden.

Vervolg van pag. 1

zij moslims toestemming willen geven uit oost-Bosnië te vluchten naar Tuzla.

Een hulpverlener van de Wereld Gezondheidsorganisatie, die zaterdag de belegerde moslim-stad Srebrenica wist te bereiken, meldde dat daar minstens tweeduizend zieken en gewonden zijn, waarvan er dagelijks twintig tot dertig sterven. Zo'n negenduizend vrouwen en kinderen willen uit de stad worden geëvacueerd, aldus dokter Simon Mardel. Honderden mensen lijden er aan ondervoeding, longontsteking en andere ziektes. Evenals Srebrenica wordt de Bosnische burgeroorlog in april vorig jaar door de Serviërs belegerd. Morillon wil deze week nog een bezoek brengen aan Srebrenica.

De internationale vredesconferentie over Bosnië-Herzegovina is zaterdag opgeschort zonder dat een overeenkomst is bereikt. President Alija Izetbegović keerde terug naar Sarajevo zonder te hebben ingestemd met de belangrijkste punten van het vredesplan. De Bosnische president wordt binnen enkele dagen opnieuw verwacht in New York om de besprekingen te hervatten over het plan Bosnië-Herzegovina te verdelen in tien autonome provincies.

De Bosnische Kroatische leider Mate Boban zei goede hoop te hebben dat Izetbegović na beraadslagingen met zijn regering in Sarajevo uiteindelijk zal instemmen met het vredesplan. De leider van de Serviërs in Bosnië, Radovan Karadzic, dreigde

Financieel Nieuws

Stilte overheerst op Beursplein 5

AMSTERDAM - Op de Amsterdamse effectenbeurs was maandagmorgen weinig te beleven. "We wachten nog steeds op een renteverlaging, zo lang die uitblijft houden beleggers zich gedeisd", aldus een handelaar. De CBS-stemmings-index gaf de stemming op de beurs perfect weer. Ten opzichte van het slot van vrijdag stond de index tegen het eind van de ochtend onveranderd.

Positieve invloeden van buitenaf konden de Amsterdamse effectenbeurs evenmin tot leven brengen. De dollarkoers was na de forse stijging aan het einde van de vorige week opnieuw hoger, terwijl de nikkei-index op de beurs van Tokyo ruim vijf procent beter sloot en ook de FTSE-index in Londen in de morgen al een stijging aangaf. Vrijdag stond ook de Dow Jones-index in

New York aan het eind van de handel iets hoger. Maar deze stijgingen waren volgens een handelaar in Amsterdam te gering om Beursplein 5 op te peppen. De meeste fondse boekten een koerswinst of -verlies van hooguit enkele dubbeltjes.

In Amsterdam viel bij de hoofdfondsen feitelijk alleen de koers van Heineken op. De brouwer moest twee gulden inleveren op f 193,80. Maar dat was uitsluitend een reactie op de forse stijging afgelopen week na de bekendmaking van de dikke winstcijfers, aldus een handelaar.

Geen enkele internationale stond aan het eind van de ochtend op verlies. Koninklijke Olie boekte een winst van twintig cent op f 160, Akzo klonk acht dubbeltjes naar f 147,50, terwijl Unilever een winst van f 1,10 op f 213,90 kon noteren. Philips boekte opnieuw een winstje, nu van vier dubbeltjes op f 23,10. Voige week steeg de koers ook al nadat het elektronicaconcern een versneling van de reorganisaties aankondigde, volgend op het nieuws van het nettoverlies van f 900 miljoen over 1992. KLM noteerde onveranderd op f 24,70.

Begemann-bedrijven krijgen surséance van betaling

BREDA - De twee Begemann-bedrijven Backer en Rueb Breda en Begemann staalbouw verkeren sinds maandagochtend in surséance. Zowel de rechtbank van Breda als die van 's Hertogenbosch heeft maandag met het verzoek van Begemann ingestemd. Tot bewindvoerder is de Bredase advocaat mr. M.J.M. Franken benoemd.

Eind vorig jaar liet het moederconcern, de Begemann groep, de directies van beide verliesgevendende bedrijven al weten geen aanvullende middelen meer beschikbaar te stellen, aldus een toelichting maandag van secretaris B.K. van Dijk van de Raad van Bestuur van Begemann.

Begemann gaat er vanuit dat de surséance voor de twee bedrijven alternatieve oplossingen kan bieden. Een van de serieuze mogelijkheden is een overname van beide bedrijven door de zittende directie. "Andere opties zijn verkoop of voorzetting in afgeslankte vorm", aldus Van Dijk. In ieder geval biedt de surséance voor Backer en Rueb en voor Begemann Staalbouw volgens de woordvoerder de mogelijkheid tot sanering van de schulden.

De twee bedrijven in Breda tellen samen 183 werknemers. Backer en Rueb

Breda heeft 135 personeelsleden in dienst, begemann staalbouw 48. Het verlies voor de twee ondernemingen gezamenlijk liep sinds 1987 op tot f 36 miljoen.

Backer en Rueb maakt industriële (stoom)ketels, apparaten en regeneratoren voor energiebedrijven en de procesindustrie. Staalbouw vervaardigt bruggen en sluizen en is actief in het onderhoud ervan.

De aanvraag voor surséance is gedaan om structureel iets te doen aan de "aanwezige verliesituatie". De gang van zaken bij de bedrijven had een sterk negatieve invloed op het geconsolideerde resultaat van de begemann groep. "Eind vorig jaar hebben we de directies laten weten niet verder te gaan met voortgaande financiering van verliezen", aldus van dijk. Over de afgelopen drie jaar heeft de begemann f 24 miljoen in backer en rueb gestoken en f 6 miljoen in begemann staalbouw.

Begemann zegt een aantal alternatieve scenario's te hebben bekeken, maar die bleken bij nader inzien niet haalbaar. Aan uitsluitend betaling viel vervolgens niet meer te ontkomen, aldus het concern, waarin 130 bedrijven met 8.000 werknemers zijn ondergebracht. Het belang van het concern in de twee bedrijven is ten laste van het resultaat van 1992 geboekt.

Dollar hoger door mogelijke renteverlaging in Duitsland

AMSTERDAM - De koers van de dollar heeft maandag op de Europese valutamarkten verder kunnen profiteren van de vrijdag aangekondigde verlaging van de geldmarktrente in Duitsland, die als de voorbode van een verlaging van de officiële tarieven wordt beschouwd.

Bovendien werkten de gunstige cijfers over de Amerikaanse economie van vrijdag ook nog door in het voordeel van de dollar. Op de wisselmarkt in Amsterdam noteerde de Amerikaanse munteenheid rond 10,00 uur f 1,8715 tegen een slot vrijdag van f 1,8680.

Het Britse pond moest maandag bijna twee cent inleveren. In Amsterdam noteerde het pond rond 10.00 uur f 2,6900 tegen een slot vrijdag van f 2,7075. De sterke stijging van met name afgelopen vrijdag lijkt door winstnemingen te worden afgeroomd.

De overige Europese valuta die binnen het Europese Monetair Stelsel opereren, kenden maandagochtend een kalme markt. De Franse frank lag met de verkiezingen op 21 maart in het vooruitzicht met een koers van f 33,163 per honderd iets beter op de markt dan vrijdag.

Complex in Waco nog steeds belegerd

FBI: Deel aanhang van Davidssekte wil weg

WACO - De autoriteiten in het Amerikaanse plaatsje Waco lijken te gokken op vermoedelijk bij sekteleider David Koresh, die meent Jezus Christus te zijn. Veiligheidstroepen belegeren al een week het boerderijcomplex van de sekte branch Davidians, waar zeventien kinderen, 47 vrouwen en 43 mannen wachten op de dag des oordeels. Deze willen niet horen van overgave. Het overleg is voorlopig in een patstelling geëindigd.

Woordvoerder Bob Ricks van de FBI zei zaterdag dat veel van Koresh' aanhangers vermoedelijk tegen hun wil op de boerderij blijven. Tot nu toe zijn 21 kinderen en twee volwassenen uit de belegerde boerderij vertrokken. "We zijn bezorgd omdat niet meer

volwassenen zijn opgestapt, wat erop kan wijzen dat ze niet vrij zijn om te gaan, hoewel Koresh het tegendeel verzekert", zo zei Ricks. Volgens hem beschikt de FBI over informatie die ingaat tegen Koresh' verzekeringen.


De onderhandelingen met Koresh hebben zondag een patstelling bereikt, aldus Ricks. Veiligheidstroepen belegerden zondag voor de achtste dag het boerderijcomplex van de sekte. Volgens Ricks wordt Koresh steeds "prikkelbaarder". De sekteleider weigerde zijn aanhangers te laten vertrekken uit het complex en kwam terug van eerdere afspraken die waren gemaakt in de volgens Ricks "handelsrelende" onderhandelingen. Zo vroeg Koresh om melk voor de kinderen, maar weigerde deze vervolgens toen de FBI op zijn verzoek inging.

Stockmarket-NEWS


NEW YORK	PREV.	5-3 FRANKFURT	PREV.	5-3 AMSTERDAM	PREV.	5-3		
DCN JONES	3398	3404	DAX INDEX	1687	1682	BOE	308,66	311,45
AM. EXP.	25,00	25,43	AARD	640,00	638,00	AM-AMRO	54,30	54,40
AMSTERDAM	54,43	54,00	BAEF	227,60	227,00	ABNO	86,60	87,20
ATT	57,13	57,00	BBM	492,00	482,00	ABOLD	94,30	93,70
BORDEN	26,50	26,50	CONSUMER	288,30	290,00	AMBY	72,60	73,10
CAMPBELL	44,38	44,00	DALLASER	615,00	608,00	AKSO	147,00	146,70
CHEVROLET	38,75	39,12	DUTCHMAN	711,50	709,50	MOEL	48,60	48,60
CITICORP	26,38	26,38	HOCHTIEF	256,80	254,40	BUSR. TST.	37,60	39,30
COMBIZAL	26,00	25,88	KRAFT	452,00	449,00	DAP	0,35	0,45
COCA COLA	43,25	43,50	KAM	295,00	298,50	DAM	73,20	73,50
DIGITAL	46,50	46,75	PREUSSAG	366,70	363,80	ELSEVIER	129,20	129,10
DUPONT	47,38	47,25	REINHOLD	642,80	639,20	FOKKER	11,80	11,50
EAST. KODAK	53,88	53,43	SH	278,60	282,00	GIST BROU.	37,90	38,10
ELSON	64,62	64,25				HEINER	159,50	159,50
FORD	46,00	49,25				HEINER	187,50	195,80
GEN. ELECT.	85,38	85,63	LONDON	2904	2922	IMM	23,20	23,70
GEN. MOTORS	39,12	39,62				HOOGHOUT	27,40	27,70
HEINE	41,25	44,00	FT-100 INDEX	2904	2922	IMM	68,10	68,30
HOCHTIEF	12,13	12,38				KLM	24,80	24,70
IBM	55,13	55,75	ANYELL	3,67	3,61	SNP	27,60	29,00
KELLOGG	66,62	66,38	BARCLAYS BANK	3,94	4,07	HULLOED	24,50	25,00
MC DONALD	51,38	51,50	BASF	8,80	8,82	HUTCHINSON	121,00	120,00
HEINER	31,88	31,40	BRITISH STEEL	4,52	4,61	ROYAL DUTCH	157,90	159,80
HINES	100,00	107,25	BRITISH TEL	4,27	4,24	ROBERTO	103,90	104,40
MOBIL CORP	68,12	68,12	BT	5,76	5,85	ROBLOO	100,90	101,50
PFIZER	60,25	59,50	CADBURY	4,88	4,94	ROBERTO	83,90	84,30
P. MORIS	65,62	64,88	CABLE & WIRE	7,28	7,30	ROBLOO	81,40	81,30
QUAKER	69,25	69,25	CRAND HET	4,52	4,61	ROYAL DUTCH	157,90	159,80
REAR	51,75	52,88	HARVEY & SPENCER	3,28	3,42	UNILEVER	206,30	212,80
UP JOHN	28,38	27,88	RELAND	4,76	4,82	VPT STOK	28,90	28,90
WOOLWORTH	26,88	26,88	TATE & LYLE	4,28	4,34	VPT	104,10	104,70
						VERBAAN	104,20	103,50

GOLD	328,50	330,60	TOKYO			TORONTO		
SILVER	3,67	3,70	NIKKEI DOW IND.	16759	16817	TSE 300	3496	3527


CRUDE OIL	20,65	21,07	BRIDGESTONE	1180	1160	ALCAN	18,25	18,82
US\$/YEN	116,75	117,75	DAT ICHI KAMOTO	1880	1870	BANK OF MS	24,50	24,25
US\$/DMARK	1,63	1,67 <td>HITACHI</td> <td>685</td> <td>699<td>IMACOM</td><td>28,12</td><td>28,25</td></td>	HITACHI	685	699 <td>IMACOM</td> <td>28,12</td> <td>28,25</td>	IMACOM	28,12	28,25
GBP/US\$	145,45	146,10 <td>JAPANE AIRLINES</td> <td>1270</td> <td>1280</td> <td>LATIDAN</td> <td>11,00</td> <td>11,25</td>	JAPANE AIRLINES	1270	1280	LATIDAN	11,00	11,25
US\$/HKG	1,84	1,87 <td>HITACHI</td> <td>581</td> <td>583</td> <td>MOORE</td> <td>21,13</td> <td>21,13</td>	HITACHI	581	583	MOORE	21,13	21,13
ECU/US\$	116,65	117,08 <td>MARDA</td> <td>1440</td> <td>1450<td>MOORE</td><td>19,38</td><td>19,12</td></td>	MARDA	1440	1450 <td>MOORE</td> <td>19,38</td> <td>19,12</td>	MOORE	19,38	19,12
CAN/US\$	80,45	80,26 <td>SOWT</td> <td>3930</td> <td>3920<td>ROYAL BANK</td><td>16,88</td><td>17,00</td></td>	SOWT	3930	3920 <td>ROYAL BANK</td> <td>16,88</td> <td>17,00</td>	ROYAL BANK	16,88	17,00



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION
For further information call
Tel: 661818/661626/661627



Te Huur



Gemeubileerd Woonhuis te Schelpwijk

Indeling: 3 slaapkamers, 2 badkamers, airco's, nette tuin.
Oplevering: direct
Huurprijs: f1.700,- per maand (inclusief dienstmeisje)

Goed gelegen woning te Jongbloed

Indeling: 4 slaapkamers, 3 badkamers, ongemeubileerd, grote tuin.
Oplevering: 15 maart 1993
Huurprijs: f2.250,- per maand (alleen voor bedrijf)

Gemeubileerd woning te Abrahamz

Indeling: 4 slaapkamers, 2 badkamers, kindervriendelijk huis.
Oplevering: 1 april 1993
Huurprijs: f2.500,- per maand.

Woning te Curasol (Blauwbaai)

Indeling: 2 slaapkamers, 2 badkamers, semi gemeubileerd.
Oplevering: 15 maart 1993
Huurprijs: f1.500,- per maand.

Goed gelegen woning te Matanzia

Indeling: 2 grote slaapkamers, grote woonkamer, semi gemeubileerd.
Oplevering: direct
Huurprijs: f1.800,- per maand.

A p p a r t e m e n t e n

Te Breedestraat (Otrabanda)

Indeling: 1 slaapkamer, gemeubileerd.
Oplevering: direct tot 31 december 1993
Huurprijs: f600,- per maand (inc. water).

Te Schelpwijk

Indeling: 1 slaapkamer, compleet gemeubileerd.
Oplevering: direct
Huurprijs: f900,- per maand

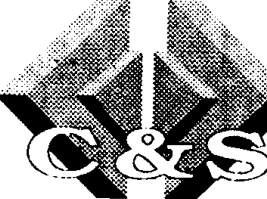
K a n t o o r p a n d e n

F.D.Rooseveltweg (Nieuwbouw)

Kantoorpand van ± 190 m², airco aanwezig, 12 parkeerplaatsen.
Oplevering: 1 mei 1993
Huurprijs: f2.500,- per maand


G e v r a a g d m e t s p o e d

Compleet gemeubileerd appartement of oppashuis voor nederlands gezin (ouders + 2 grote kinderen) van 23 april '93 t/m 8 mei '93. Bij voorkeur Cas Grandi of Spaanse Water!



COLTOF & SCHOUTEN
real estate

Sta. Rosaweg 33
tel. 369996
mobile. 602341/603706
fax. 369722



Dia Internashonal di Hende Muhé



**8 maart
1993**

WILLEMSTAD — De internationale dag van de vrouw werd op Curaçao gevierd met een demonstratie op zondag. De vrouwengroep SEDA en de Steering Committee tekenden voor de organisatie van deze demonstratieve bijeenkomst. De optocht begon op het Margrietplein in Marie Pompoen en eindigde op het Wilhelminaplein in de binnenstad, alwaar diverse sprekers de aanwezigen toespraken.



ASINA
ASOSIASHON DI INDUSTRIALISTANAN ANTIANO
ASINA
ta felisitá su miembro di direkshon
Sra. Haiditha de Freitas
ku su nombramentu komo
"Mujer del Año 1992"
skohé pa
"Unión de Mujeres Latino Americano"
Haiditha, masha pabien i sigui
ku e bon trabou.

MASHA PABIEN

Dia Internashonal di Hende Muhé
Een uitgelezen dag
om aan alle vrouwen
onze steun te geven
in hun strijd voor gelijkheid
Boekhandel Salas

Dia Internashonal di Hende Muhé
PETROLEUM WORKERS
Federation of CURACAO
ta felisitá
"Muhé na orguyo di nos pais"

Dia Internashonal di Hende Muhé
Proficiat
aan alle vrouwen
met hun dag
Muskens & Quast Slaapcentrum
Alles Voor Lekker Slapen

Dia Internashonal di Hende Muhé
ALGEMEENE BOND VAN OVERHEIDSPERSONEEL CARVOB
Ave Dia di Hende Muhé
Direktiva di ABVO ke felisitá tur hende muté
na Korsou i Boneiru,
prinsipalmente esnan ku ta den e proseso laboral.
Muy especialmente ta felisitá
tur nos kompañeranan miembro di ABVO.

Dia Internashonal di Hende Muhé
Wij feliciteren
alle vrouwen
op deze
belangrijke dag
CUROIL

Dia Internashonal di Hende Muhé
Masha Pabien
aan alle vrouwen
op deze bijzondere dag
WEGENBOUW MIJ

Dia Internashonal di Hende Muhé
Masha Pabien aan alle vrouwen
op deze speciale dag
MANRIQUE CAPRILES & SONS

Dia Internashonal di Hende Muhé
Een gelegenheid om de
vrouwen eens extra te verrukken
La Casa Amarilla
Punta Sonoma Beach Hotel

STEERING COMMITTEE
WOODWIND
CURACAO
DIA INTERNASHONAL DI HENDE MUHE
8 maart 1993

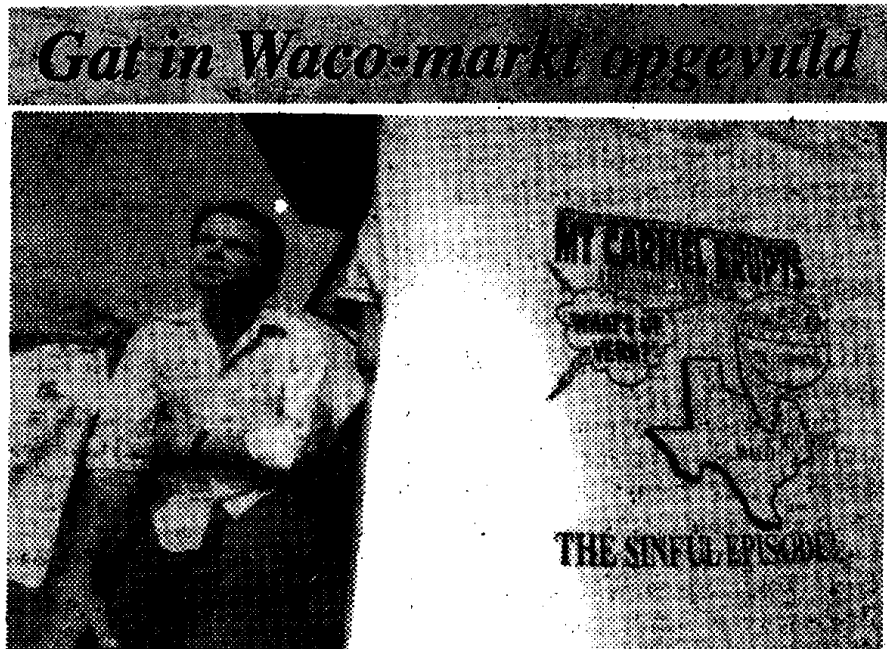
Dia Internashonal di Hende Muhé
Wij wensen alle vrouwen
veel succes op deze dag
BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Dia Internashonal di Hende Muhé
Veel sterfte toegewenst
aan alle vrouwen op
deze speciale dag
LA CASA AMARILLA

Dia Internashonal di Hende Muhé
Onze welgemeende
felicities
voor alle vrouwen
op deze dag
CHANGA

WACO - De gadijn de markt van Waco is gevuld: er zijn T-shirts te krijgen welke verwijzen naar het drama van de Davidssche waarvan de aanhangers en hun leider zich verschaal hebben op een landgoed in Waco in Texas. Daar is het wachten nu steeds op de aankomst van God aan de Davidseider waarin wordt geloofd wanneer hij zich moet overgeven aan de honderden politiemannen die het landgoed nu al een week omsingeld houden.

(ANP-afbeelding)



UITSLAG AMIGOE TOTO 25

2 3 1 2 2 1 1 3 1 2 1 2

1e Prijs - 12 goed:

Diner voor 2 personen bij Rum Runners/Rumours (geen winnaar)

2e Prijs - 11 goed:

Weekpas Sundance Health & Fitness Centre
1 goede inzender: Wm Rivers

3e Prijs - 10 goed:

Fles Johnnie Walker Black Label (MECS)
14 goede inzenders, na loting: A. Sedney

4e Prijs - 9 goed:

Een Heineken prijs naar keuze (Mensing & Co)
20 goede inzenders, na loting: T. Cheong

5e Prijs - 8 goed:

Fles Famous Grouse Whisky (Licores Maduro)
38 goede inzenders, na loting: Harry Blaauw

6e Prijs - 7 goed:

Waardebou Inter Photo, t.w.v. Naft 30,-
36 goede inzenders, na loting: C.G.A. Stam

Extra prijs: gelijke spelen:

Krat Amstel Bier/Malta Amstel

12 goede inzenders, na loting: J.W. Beckers

HOOFDPRIJZEN

Tulip Notebook Computer

De meest compleet uitgevoerde computer, ten tijde van de prijsuitreiking voorzien van de meest relevante Tulip hard- en Exact software.
t.w.v. Naft 10.000,-

(beschikbaar gesteld door InfoTrack NV)

Vliegtickets Air Aruba

2 pers. Curacao/Aruba - Amsterdam 2 pers. Cur/Aru - Miami
2 pers. Cur/Aru - Caracas

Assortiment Dranken (Licores Maduro)

Electronische apparatuur (Wimco NV)

Assortiment Dranken (Morris E. Curiel & Sons)

*Goldcard "Sundance Health & Fitness Center"

(Koreder tel: 627740)

Assortiment Amstel Bier/Malta Amstel

Assortiment Heineken (Mensing & Co)

Sportuitrusting t.w.v. Naft 250,- (Salas Sport Shop)

Populariteit Kohl loop terug Stembus Hessen graadmeter voor verkiezingen in 1994

BONN - Helmut Kohl ziet na ruim tien jaar in het ambt van bondskanselier, waarin hij met de Duitse hereniging een historisch succes boekte, zijn populariteit afkalven.

Maar liefst 54 procent van de Duitsers is het "im Grossen und Ganzen" niet met Kohl eens, het hoogste percentage sinds 1983, zo blijkt uit een opiniepeiling. Hoe snel de christen-democratische CDU terrein verliest wordt komende zondag duidelijk wanneer de kiezers in de deelstaat Hessen naar de stembus gaan. De stembusrijd is dit jaar de enige in Duitsland en zal een belangrijke aanwijzing zijn of Kohl het volgend jaar bij de landelijke verkiezingen kan bolwerken.

Dat is niet langer vanzelfsprekend sinds de coalitie van liberalen en christen-democraten aan het modderen is geslagen na het vertrek vorig jaar april van Hans-Dietrich Genscher als minister van Buitenlandse zaken. Waarnemers spreken van een stuurloos kabinet dat niet in staat is tot beslissingen over Duitslands rol binnen de Verenigde Naties, over belastingverhoging ten behoeve van het nooddriftige oosten des lands en over asielzoekers en vreemdelingenhaat. Kohl doet alles in zijn eentje, beslist op pragmatische gronden, zonder visie, zo luidt de kritiek van verscheidene kanten.



International Society for
Prosthetics and Orthotics
Caribbean Chapter

Aankondiging Formidule GEZONDHEIDSDAG	
Inleiding: Opening:	Dr. J.D. Martina, Voorzitter ISPO Caribbean Dhr. C.H. Statia, Minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne Drs. C. Romer
Moderator:	
Gast sprekers:	Directeur Bureau Ziektekosten (GGD) Dhr. W.D. Snooy Directeur Sociale Verzekeringsbank (SVB) Dhr. A.A. Constancla Directeur De Amersfoortse Verzekeringen Dhr. P. v/d Pijl Voorzitter Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) Mevr. Mr. D. Chemely
Drs. S. Inderson Dr. P. de Windt	Paauze Criminoloog Orthopaedisch Chirurg
Datum Plaats Voortaal Entree Organisatie	Paneldiscussie 13 maart a.s. van 9.00 uur tot 12.00 uur a.m. Zeelandzaal, Landhuis Zeelandia, Polarisweg 28 Nederlands Gratis "International Society for prosthetics and orthotics" (ISPO)

Dia Internashonal di hende muhé

Gobièrnu di Kòrsou ta felisitá tur hende muhé
riba e dia grandi aki.

Nos ta trahando tur dia pa logra mas progreso
i bienestar pa tur hende muhé.

Muhé nan felis lo kontribui na un pueblo felis.

Diputado Abel Arrindell
enkargá ku relashon públiko di
Gobièrnu di Kòrsou.

maduro travel

Met ons naar de WK in de USA.

GOED IDEE!!

Exact Total Solution

Philco Tappin

We Bring Good Things To Life

Grebbehiesweg - Prinsstraat 84 - Tel: (599-9) 611833

EVENTURES

Sport- & Culturele Events

Houd uw
beslissingen
vooral koel.

HEINEKEN

FAMOUS GROUSE

FINEST SCOTCH WHISKY

OHRA VERZEKERINGEN

Vraag vrijblijvende offerte bij

Assurantiekantoor
J.F. van der Lubbe N.V.
Curacao, Ploegstraat 2
Tel.: (599-9) 616611, Postbus 3027
St. Maarten, W. J. A. Nisbeth Road 95A
Tel.: (599-5) 25206

AMIGOE VOETBAL TOTO		1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
Naam:	Tel:															
1	MVV - Volendam															
2	Den Bosch - Roda JC															
3	Feljenoord - PSV															
4	Vitesse - Cambuur Leeuwarden															
5	Ajax - RKC															
6	De Graafschap - NEC															
7	VVV - NAC															
8	Lazio Roma - AC Milan															
9	Barcelona - Dep La Coruna															
10	Kaiserslautern - Bor Dortmund															
11	Standard Luik - FC Luik															
12	Olympique Marseille - Bordeaux															
Toto nr 92/93-26 Datum: 13/14-03-93		F	T	L	F	T	L	F	T	L	F	T	L	F	T	L

VANAF NU VLIET AIR ARUBA 2X PER WEEK NAAR

COLOMBIA

Elke dinsdag en zaterdag kunt u naar
MEDELLIN en BOGOTA

Air Aruba nodigt u uit om COLOMBIA te verkennen,
een exotisch land, bekend om haar vriendelijke mensen,
contrastrijke landschappen, flora en fauna, medische
voorzieningen en prachtige winkelcentra.

Voor reserveringen kunt u contact opnemen met Air Aruba
op Curacao: 683777/683063, op Bonaire: 8300

LUXOR

Donderdagavond
VRIJ DRINKEN !!!

Entree dames 15,- heren 25,-

OPEN VAN 22.00 - 03.00

Heineken

ALS DIT DE AGENT VAN UW FOTO IS,
WETEN WIJ DAT DE VOORKANT
PERFECT IS GEDRUKT IS.

AGFA

INTER PHOTO

Uw teverreden beeld is ons doel

With The Compliments Of MECS

CORDON'S GIN

The Heart Of A Good Cocktail

MORRIS E. CURIEL & SONS INC.

MENSEN



■ HANOI — Internationale Vrouwendag is een feestdag in Vietnam. Vrouwen laten thuis de boel, de boel, trekken hun mooiste kleding aan (de traditionele 'áo dài') en gaan er gezamenlijk op uit, bij voorbeeld om wat te fietsen. Ook krijgen ze bloemen en cadeaus.



Flamenco-gitarist Montoya was een god voor zijn fans

De legendarische Spaans-Amerikaanse flamenco-gitarist Carlos Montoya is op 89-jarige leeftijd in New York aan een hartstilstand overleden.

Zijn fans vereerden Montoya, die flamenco-liederen componeerde en arrangeerde, als een god. Hij was een van de eersten die de flamenco-gitaar uit de rol van louter begeleidingsinstrument bevrijdde en met zijn muziek solo-optredens verzorgde.

Montoya, geboren in Madrid uit een Spaanse zigeunerfamilie begon in de jaren veertig met optredens, waarin dansers en zangers geen rol meer speelden. Montoya stond alleen op het toneel, speelde populaire flamenco, klassieke gitaarmusiek en in toenemende mate ook eigen composities. Zijn moeder en een kapper leerden hem het gitaarspel. Een specifieke muzikale opleiding volgde hij ook later niet meer.

■ SYDNEY — Vrouwen in Sydney vestigden op 6 maart de aandacht op feministische onderwerpen als rechten voor lesbiennes, vrouwen in het priesterambt en de komende Australische verkiezingen. Moeder Jocasta, leidt de groep vrouwen die te hoop liepen onder de naam Joyous Juices.



Mede-oprichter van Amnesty overleden

Luis Kutner, mede-oprichter van de mensenrechtenorganisatie Amnesty International, is maandag op 84-jarige leeftijd in Chicago overleden aan de gevolgen van een hartkwaal. Dat heeft het Amerikaanse dagblad New York Times donderdag gemeld.

Kutner, een rechter die zich vooral bezighield met mensenrechtenzaken, richtte in 1961 met Peter Berenson in Londen Amnesty International op. Hij ijverde voor wereldwijde afspraken die tot een mens-

waardige behandeling van gevangenen zouden moeten leiden.

Kutner raakte in 1949 bekend in de Verenigde Staten toen hij een zwarte mecanicien uit Illinois op vrije voeten wist te krijgen die al 26 jaar vastzat op beschuldiging van verkrachting van een vrouw. Bij heropenning van de zaak kwam naar voren dat tijdens het eerste proces bewijsmateriaal was achtergehouden waaruit bleek dat de mecanicien onschuldig was.

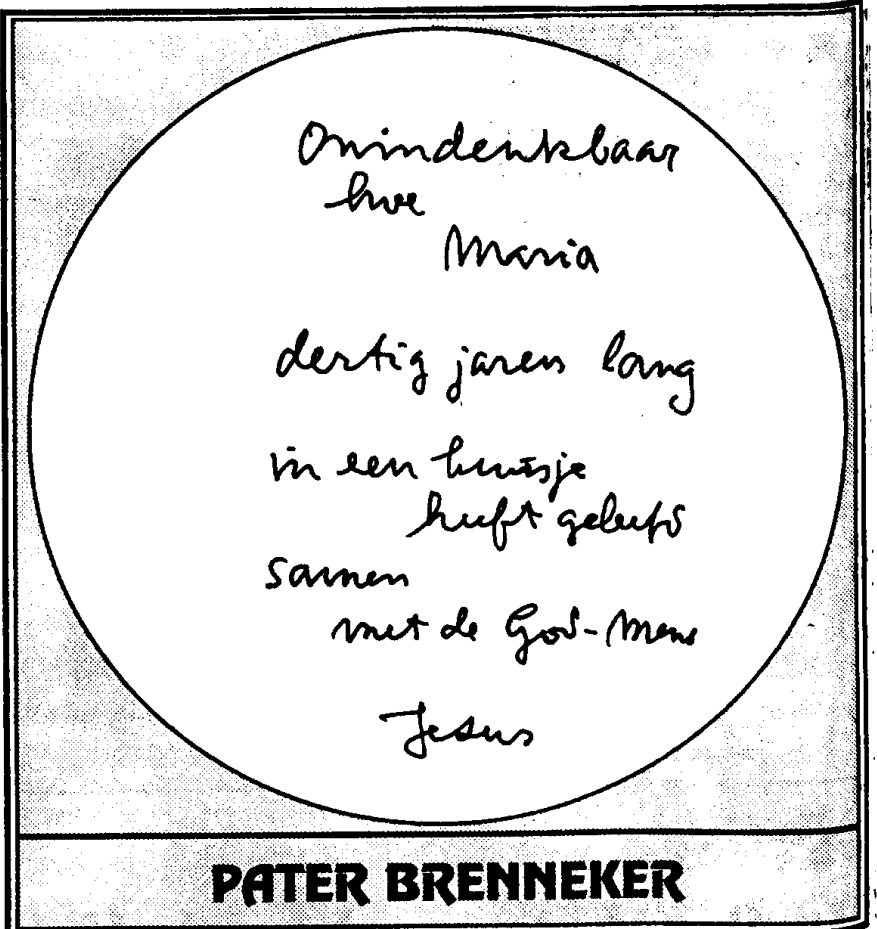
Johan Bodegraven van NCRV overleden

In zijn woonplaats Hilversum is maandagochtend Johan Bodegraven overleden, die in Nederland bekend is vanwege zijn werk voor de televisieomroep NCRV. Hij is 78 jaar geworden.

Bodegraven begon bij de omroep als freelancer in 1946, later nam de NCRV hem in vaste dienst. Een bekend programma uit die tijd was *Spraakwater*. Bodegraven heeft veel hoor- en zeespelen geregisseerd, maar werd toch vooral bekend door zijn aandeel in grote landelijke acties voor een goed doel, onder meer de actie *Beurzen open, dijken dicht* na de watersnoodramp in Zeeland.

Gooien met verf

In Nepal werden zondag 7 maart de gezichten beschilderd en mocht iedereen zijn familie, vrienden en toeristen gooien met gekleurd water. Dat is de gewoonte op deze officiële feestdag van de hindu's. Miljoenen mensen in Nepal deden mee aan het holi-festival, gisteren in Kathmandu.



■ MUQDISHU — Een Somalische man draagt een geweer bij zich omdat hij werkt als bodyguard. Ondanks het VN-verbod op geweren in Somalia werken veel van de mannen uit dat land weer als bodyguard voor buitenlandse.

Wie zal dat betalen?

Koningin Elizabeth zal niet betalen voor de restauratie van Windsor Castle, dat in november vorig jaar door brand zware schade opliep, en dus zal de staat het herstel geheel moeten bekosten. Dit heeft de Britse krant *The Observer* zondag gemeld.

Berichten dat de vorstin tien miljoen pond (ongeveer 27 miljoen gulden) zou hebben toegezegd voor de wederopbouw, werden door een woordvoerder ontkend. In totaal kost restauratie naar schatting veertig miljoen pond. Het kasteel dat wordt beschouwd als staats-eigendom en als een van de grootste toeristische attracties buiten Londen, was niet verzekerd tegen brand.

Internationale Vrouwendag, aandacht voor mishandeling Man slaat met de vuisten, vrouw kiest voor mes, schaar of brandende peak

Maandag 8 maart. Internationale Vrouwendag. De onderwerpen waaraan vandaag wereldwijd aandacht werd gegeven, hadden echter niet alleen te maken met de vrouw, maar evenzo veel met de man. De man als gebruiker van geweld, maar ook de man als slachtoffer van geweld. Het Britse blad *Esquire* wijde daaraan een reportage.

* In Amsterdam werd zaterdag een demonstratie in verband met vrouwengeweld ruw verstoord toen Servische vrouwen en mannen zich met nationalistische en racistische leuzen op hun spandoeken mengden onder de andere deelnemers. Het thema van de dag - vooral gericht op geweld tegen de Bosnische vrouwen in het voormalige Joegoslavië - werd erdoor overschaduwd. Honderden Nederlandse vrouwen haakten halverwege de tocht af toen zij zich realiseerden onder welke spandoeken zij liepen. *Holland Rapes Serbia*, zo luidde een van de leuzen op een spandoek van de Serviërs.

* Het Britse blad *Esquire* publiceerde een onderzoek waarin melding wordt gemaakt van geweld van vrouwen tegen mannen. Mannen in Groot-Brittannië en de Verenigde Staten worden steeds vaker het slachtoffer van geweld binnen het huwelijk, zo meldt het blad.

Opmerkelijk volgens *Esquire* is het dat mannen hun vuisten gebruiken, terwijl vrouwen in het algemeen gebruik maken van messen, scharen, jusschalen of

lampen en, merkwaardig genoeg, honkbalknuppels. Ook een brandende sigaret in het gezicht geldt als een geducht wapen. Verschillende mannen raakten door het vrouwengeweld hun baan kwijt: een man meldt in het onderzoek dat hij moest vertrekken omdat hij herhaaldelijk met een blauw oog op het werk verscheen.

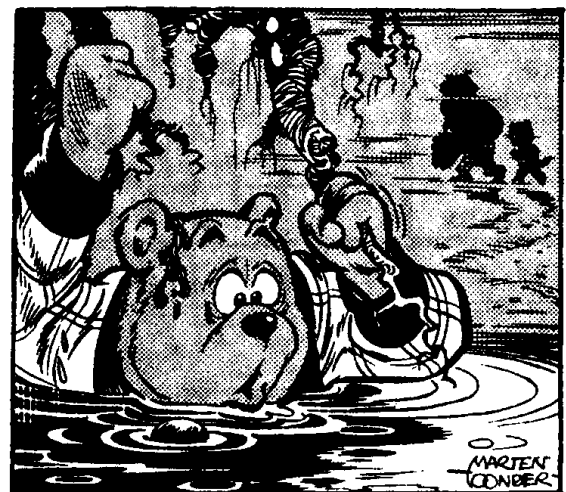
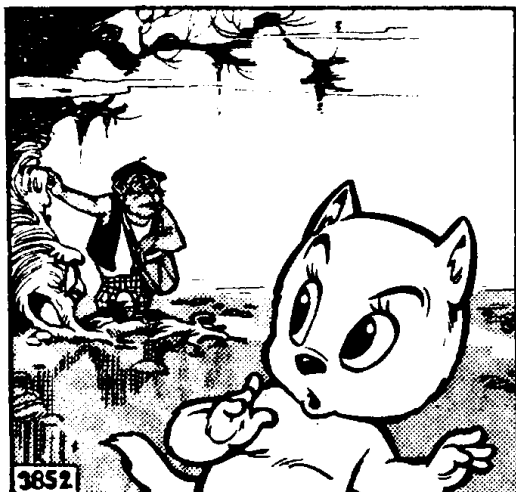
Slechts 20 procent van de mishandelde mannen, vertelt zijn vrouw.

* In Sydney werd zaterdag een demonstratie gehouden, waarbij vrouwen allerlei feministische thema's naar voren brachten. Uiteenlopend van lesbische rechten, het toestaan van vrouwen in het priesterlijke ambt en met aandacht voor de vrouw in het kader van de komende Australische verkiezingen.

Duitse kunstwerken terecht

Een onbekende man heeft 101 kunstwerken van de Premer Kunstverein teruggevoerd om 44 waardevolle tekeningen en 57 grafiekbladen van onder meer Dürer, Breughel, Menzel, Manet en Toulouse-Lautrec. De verzameling werd begin vorige week bij de Duitse ambassade in Moskou afgeleverd.

Heer Bommel en de nozellarven door Marten Toonder



3852 — "Bah!" riep Tom Poes uit, "ben jij een gids? Je laat rustig een reiziger in het moeras verongelukken en je steekt geen hand uit".

"Dat was geen prettige reiziger", protesteerde de ander, zenuwachtig op zijn trommel kloppend. "Dat was een bulker! Hij heeft tegen mij geschreeuwd en hij heeft mijn drum nat gegooit!"

"Onzin", zei Tom Poes. "Je bent bang voor die nozels waar je zoveel over praat; de larven in het moeras. Maar ik ga wel alleen heer Bommel helpen, als jij niet durft, hoor!"

Zo pratende draaide hij zich om en liep vastberaden in de richting van de deinende moddervlakte. Sim Slingervinger keek hem een poosje besluiteloos na. "Dat wordt niks", mompelde hij. "Wie zonder trommel het moeras ingaat, komt nooit meer terug. En hij denkt dat ik bang ben; dat is toch te gek". Hij zuchtte diep en begon achter Tom Poes te lopen.

Dat was nu precies, wat die verwacht had. Toen hij dan ook het getrommel achter zich hoorde naderen, hield hij de pas een beetje in, want hij begreep best, dat het dom zou zijn om alleen de dras in te gaan.

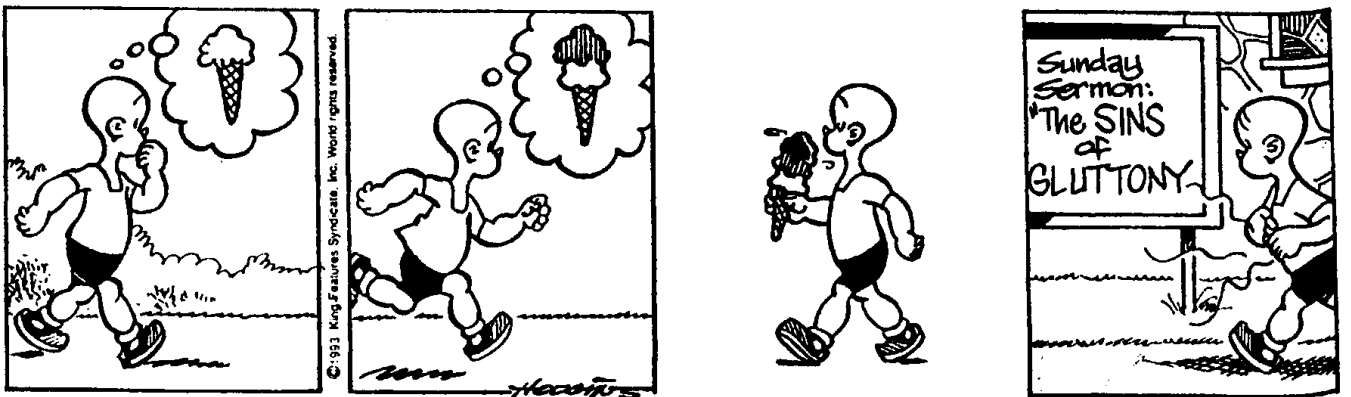
Al gauw liepen ze dan ook samen verder, de muzikant voorop om de weg aan te geven en Tom Poes in zijn voetsporen. Om hen heen bewogen de nevels traag om de rare bomen en de gasbellen borrelden op de maat van de trommel. Maar na een poosje werd er een ander geluid hoorbaar; een ijl, ver verwijderd geroep.

Dat was heer Ollie, die inmiddels tot aan de hals was weggezakt. Hij klemde zich wanhopig vast aan de luchtwortels van een plant, die hij had kunnen bereiken, maar hij voelde, dat hij het niet lang meer zou kunnen houden.

"Help!" riep hij met dunne stem. "Ze trekken aan mijn voeten! Ik zak! Blub!"

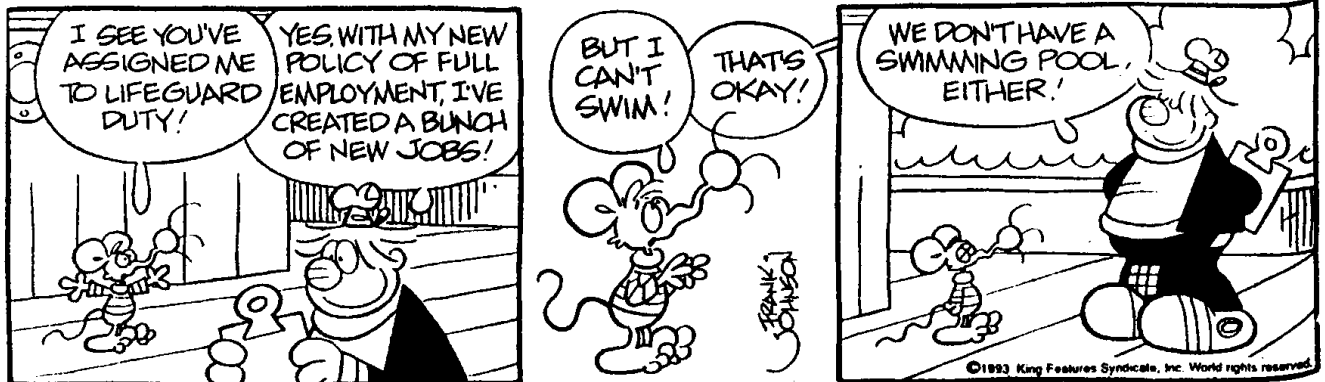
HENRY

By Dick Hodgins



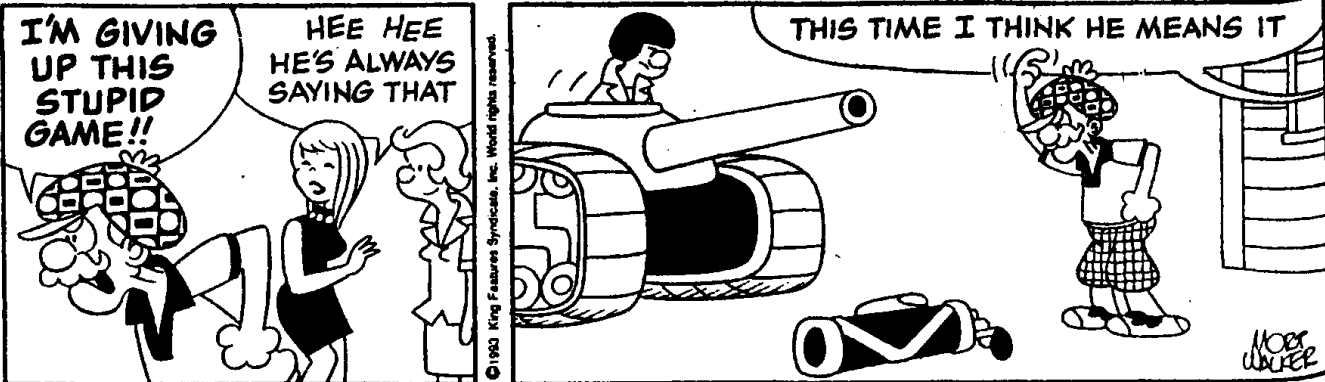
BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



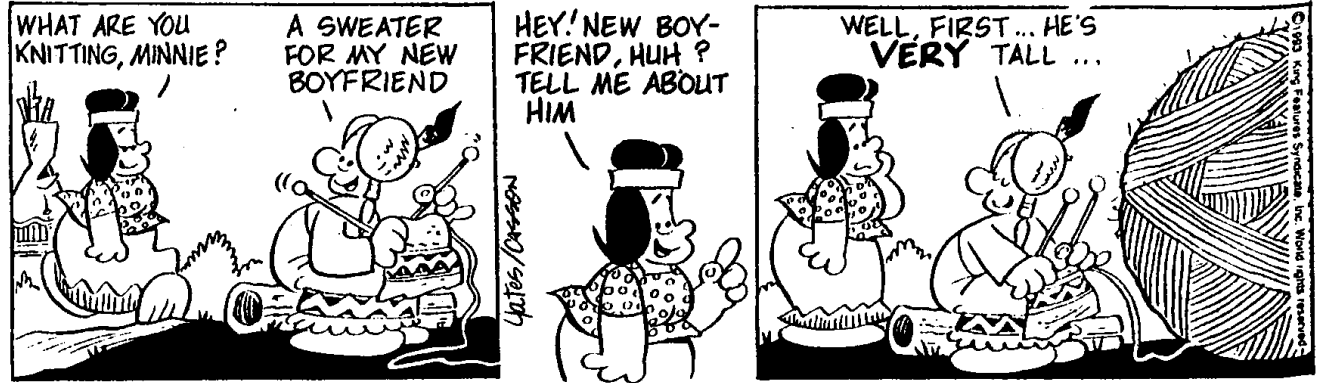
BEETLE BAILEY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA

CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patienten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefonisch 641658 bellen en dan het antwoordapparaat af luisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WJKVERPLEGING

Santa Maria 17. Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574. Fax: 681000; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; Sulfisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayagwey: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brevengat. Tel.: 373584.
Voor de wachzuster gelieve tel.: 603661 te bellen.

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMILIA'
Sara Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur. Voor de zuster van de wachzuster gelieve tel.: 681847, pagenummer 669-0368, te bellen.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur. Voor de wachzuster gelieve tel.: 681847, pagenummer 669-0368 te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schotweg Noord 43, tel.: 44510, 691543, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Pisas. Tel.: 649641 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 18.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Brevengat, Corriweg 32. Tel.: 379098/379097.
Otrabanda: Muizenberg, Muizenberg z/n. Tel.: 692390/692391.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig, bel SOS-lijn 127.

Colofon

AMIGOF

Curaçao: tel. 672000, fax. 674524

Aruba: tel. 24333, fax. 22368

UITGEVERIJ AMIGOF N.V.
Schepenhoeve 1 z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrekening: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrekening: 874.825.10
Maduro & Curjel's Bank N.V.
Directie:
Hendrik de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Hoofdredactie:
Peggy Dickler (hoofdredacteur)
N. Hendrikse (eindredacteur NAPA)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacqueline Debrist-Schepstra, Joel Labadie, Marjo de Vries, Dennis Pijpers, Sheila Rhodes (hoofdredactrice), Solange Iselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanvragen: Viola Bernardus en Jenny van der Schoot
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende week moeten 1 dag van tevoren voor 16.30 uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Aanvragen zoekertjes die op maandag en dinsdag voor twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOF ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110.

Hoofdredacteur/Directeur
van der Schoot
Redactie: Eel Hermers, Ramiro Tromp, Anne Tromp, Van der Schoot, Djalma van der Schoot (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etienne Hermers-Landmark

BOONRE
Correspondent:
Wim Linkers, Kaya Gobernador N. de Vries 152 tel: 8627

NOODGEVALLEN/VERMIS-SING OP ZEE

Telefoon: 637911 (RCC)

24 uur per dag bereikbaar.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangelegende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangelegende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelklok is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noordduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingsstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts

DINSDAG
TOERISTENSCHIP
08.00-17.00 uur Sun Viking (SJU).

Wega di Number Kòrsou

8 5 7
3 9 6
4 2 1
zat zon
2790 5012
4289 3008
1085 6676

Botica Otrabanda

Winkelcentrum Colon

OPEN NON STOP

8.00 a.m. - 7.00 p.m.

ABC (kanaal 77)
MAANDAG
21.00 FBI: The Untold Stories
21.30 American Detective
22.00 ABC Monday Night Movie.

NBC (kanaal 85)
MAANDAG
21.00 Fresh Prince of Bel-Air
21.30 Blossom
22.00 Movie: 'Silent Cries'.



■ WILLEMSTAD — Bar & Terras Balaú, gevestigd op Bapor Kibra en tussen Rodeo Ranch en Baffo & Bretella, compleetert sinds kort het culinaire gedeelte van het Seaquarium. Dit is een Hollands/Antilliaans project, dat al sinds vorig jaar proefdraait onder de bedrijfsleiding van Pieter Groenendal (midden op de foto), Flavia Anselma (assistente) en de eveneens Antilliaanse chefkok Edsel Kok (rechts). Verder op de foto ober Evo Cicilia.
Het horecabedrijf is gespecialiseerd in visgerechten en fast-food. Groenendal werd, door eigenaar van het Seaquarium, Dutch Schriers, aangehouden om meer diversiteit te brengen binnen het

CBS (kanaal 75)
MAANDAG
21.00 Evening Shade
21.30 Hearts Afire
22.00 Murphy Brown
22.30 Love and War
23.00 Northern Exposure.

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)
MAANDAG
17.00 Ora pa Mucha
18.00 Wonder Struck
18.30 Informe Deportivo met Rein Persaud
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.03 Programma departement van Cultuur en Opvoeding
19.30 Sedukal: Tele-Enfasis
20.00 Telenotisia
20.30 Telenovela: Ti Ti Ti
21.00 Cocktail Special: Studiefinanciering (vervolg)
22.00 Wega di Number Kòrsou
22.07 World of Audubon: Sharks
23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

AE (kanaal 73)
MAANDAG
15.00 Movie: 'Submarine Command' (1951; William Holden)
17.00 The Fugitive
18.00 Ellery Queen
19.00 Rockford Files
20.00 In Search Of...
20.30 In Search Of...
21.00 David Wolper Presents
22.00 Sherlock Holmes
23.00 Lovejoy
24.00 Evening at the Improv
01.00 David Wolper Presents
02.00 Sherlock Holmes
03.00 Lovejoy
04.00 Evening at the Improv
05.00 Movie: 'The Fallen Idol' (1948; Ralph Richardson).

ESPN (kanaal 81)
MAANDAG
16.00 Scholastic Sports America
16.30 Thoroughbred Digest
17.00 Up Close
17.30 Dream League
18.00 College Basketball Sun Belt Conference Tournament, championship from Biloxi, Miss. (L)
20.00 SportsCenter
20.30 College Basketball MAAC Tournament, championship (L)
22.30 College Basketball Missouri Valley Tournn, champ. (L)
24.30 SportsCenter
01.00 College Basketball West Coast Conference Tournament, championship from San Francisco (L)
03.00 Sports Reporters
03.30 SportsCenter
04.00 Up Close
04.30 College Basketball Missouri Valley Tournn, champ. (R)
06.30 Getting Fit.

TBS (kanaal 59)
MAANDAG
16.05 Tom and Jerry's Funhouse
16.35 Flintstones
17.05 The Jetsons
17.35 Brady Bunch
18.05 Saved by the Bell (Lark Voorhies)
18.35 Happy Days
19.05 Three's Company
19.35 Arnie Griffith
20.05 Beverly Hillsbillies
20.35 Sanford & Son
21.05 Lonesome Dove (Pt 1 of 4)
23.05 Movie: 'Rio Lobo' (1970; John Wayne/Jorge Rivera)
01.05 National Geographic Explorer
03.05 Movie: 'Edge of Darkness' (1993; Errol Flynn)
05.35 All in the Family
06.05 Gomer Pyle
06.35 CNN Headline News.

USA (kanaal 83)
MAANDAG
15.00 Press Your Luck
15.30 Scrabble
16.00 \$25,000 Pyramid
16.30 \$100,000 Pyramid
17.00 Just the Ten of Us
17.30 My Two Dads
18.00 Swamp Thing
18.30 Cartoon Express
19.00 American Gladiators
20.00 Quantum Leap
21.00 Murder, She Wrote
22.00 WWF Monday Night Raw
23.00 Matrix
24.00 MacGyver
01.00 The Hitchhiker
01.30 Ray Bradbury Theater
02.00 Hollywood Insider
02.30 Dog House
03.00 Paid Program
06.00 Paid Program.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger/Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willems
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp:
Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Distrito N.V. Tel: 370503, 370504 en 370504

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.826

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire: Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur, tel.: 8342)
Losses nummers 80 cent:
Abonnementen op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naï 16.-, op Aruba Naï 17.-.
Buiten Antillen (Nederland):
NAI 81.15 per maand (luchtpost) of NAI 26.- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Vervolg van pag. 1

richt kiesstelsel en een parlementair stelsel op centraal niveau heeft de essentie van het politiek bedrijf vaak gereduceerd tot het constant balanceren tussen landelijke en eilandelijke belangen, stelde de premier.

Zij erkende dat het Land bij de uitoefening van de toezichhoudende functie met een niet gering aantal staatkundige obstakels te kampen heeft. Daarom hoopt zij dat op deze conferentie naar een oplossing wordt gezocht 'voor de inmiddels onwenselijk geworden situatie binnen de Nederlandse Antillen'.

Premier Oduber van Aruba gaf een historisch overzicht met betrekking tot de totstandkoming van de status aparte. Hij zal tijdens de conferentie aandringen op het bestendigen van de status aparte. Ook wil hij dat er een 'open discussie gevoerd zal worden over de begrenzing van het Solidariteitsfonds'. Oduber waarschuwde 'dat Aruba met andere eilandgebieden wil samenwerken, maar geen opgelegd samenwerkingsverband zal accepteren'.

Minister Hirsch Ballin (Antilliaanse/Arubaanse Zaken) legde vooral de nadruk op het verbeteren van het bestuur. "De Nederlandse delegatie is hier niet gekomen om afbreuk te doen aan uw eigen verantwoordelijkheid voor een goed bestuur van deze eilanden. Integendeel", zo zei Hirsch Ballin, die even later vervolgde met de opmerking dat het Koninkrijk als geheel zich niet aan de plicht mag onttrekken om, daar waar de landen er niet voor kiezen om bepaalde taken autonoom te verrichten, 'of daar waar de autonomie niet de gewenste resultaten oplevert', voorzieningen te treffen.

EILANDEN
Hirsch Ballin ging uitgebreid in op hetgeen de burgers van bestuurders verwachten: het bevorderen en bewaken van de democratie en de rechtszekerheid; verantwoording afleggen over het financiële bestuur; goed onderwijs, betaalbare gezondheidszorg, huisvesting en werkgelegenheid. Behalve samenwerking en gemeenschappelijke voorzieningen zijn in het Koninkrijk voor alle delen daarvan ook toetsingsmechanismen nodig, zodat die essentiële eisen zijn gewaarborgd. Aldus Hirsch Ballin.

Vervolgens was het de beurt aan de eilanden. Gedeputeerde Ramoncito Booi (Bonaire) onderstreepte dat er bestuurlijk al het nodige is gedaan op Bonaire en dat verdere bestuurlijke verbeteringen pas te verwachten zijn nadat de staatkundige herstructurering heeft plaatsgevonden. Die moet dan ook tegelijk met de bestuurlijke en financiële problemen worden behandeld. Bonaire blijft voorstander van een Unie van de Nederlandse Antillen, waarbij een beperkt aantal taken door middel van samenwerkingverbanden wordt uitgevoerd. Gedeputeerde Mendes de Gouveia (Curaçao) legde de nadruk vooral op het zelfbeschikkingsrecht, zoals dat in 1983 is erkend. "We zullen

eensgezind meewerken aan een oplossing, maar die oplossing moet gebaseerd zijn op het zelfbeschikkingsrecht. Daar moet geen misverstand over bestaan," aldus Mendes.

Statenlid Will Johnson hekelde de golf van kritiek op de deugdelijkheid van bestuur, die de laatste tijd via de media over de Antilliaanse eilanden wordt uitgestort. Op Saba is die kritiek in elk geval niet van toepassing; de kleine gemeenschap heeft behoorlijk bestuur altijd hoog in haar vaandel gevoerd. En de eerste eigen bestuurder van het eiland, hoewel een ongetletterd man, heeft bij zijn aantreden in '54 in een jaar tijd meer voor het eiland gedaan, dan de Nederlandse bestuurders in de driehonderd jaar daarvoor. Johnson waarschuwde de conferentieleden dan ook, dat Saba de haar gegeven autonomie 'niet zonder gevecht zal opgeven'. Saba heeft financiële problemen, die op korte termijn kunnen worden opgelost. Bestuurlijk kunnen anderen van haar nog wat leren.

HULP
Net als Johnson hekelde gedeputeerde Nora Sneek (Sint Eustatius) het opheffen van het rijbewijstoerisme, dat het eiland wat financiële speelruimte begon te geven. Hoewel St. Eustatius nog altijd voorstander is van een Antilliaans staatsverband, wordt het steeds moeilijker dat standpunt te verdedigen ten opzichte van de bevolking. Zowel het Land als Nederland doen immers niets om het eiland te helpen. Sneek refereerde daarnaast aan de onlangs gestarte besprekingen tussen de drie Bovenwindse eilanden.

Dat deed ook gedeputeerde Rene Richardson, die duidelijk stelde dat Sint Maarten niet zal accepteren dat het centraal gezag weer macht zal krijgen over het eilandgebied. Zich baserend op artikel 1, lid 2 van het Handvest van de Verenigde Naties, stelde hij dat het zelfbeschikkingsrecht van het eiland gerespecteerd dient te worden. "Als dikke rode draad, als dikke rode vlek loopt dan ook de Algemene Maatregel van Rijksbestuur door deze conferentie", aldus Richardson.

Die AMR wordt door Sint Maarten categorisch van de hand gewezen. Die is genomen in strijd met de hetgeen op 13 december in de Raad van Ministers is besloten; de eilandsraad is niet gehoord en de maatregel is lijnrecht in tegenspraak met het zelfbeschikkingsrecht en de autonomie van Sint Maarten. "Dat is voor ons onaanvaardbaar", aldus Richardson, "en wij houden vast aan de motie van 4 oktober 1991, waarin de eilandsraad zich unaniem heeft uitgesproken voor volledig intern zelfbestuur, met samenwerkingsverbanden met anderen."

Richardson wees op de gesprekken die met Saba en Sint Eustatius zijn gehouden en het voornemen op korte termijn met een geïnstitutionaliseerde vorm daarvan te komen. "Wij willen niet naar het verleden kijken, maar alleen naar de toekomst", zo zei Richardson.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenavond 18:00 uur:
Licht tot half bewolkt en vandaag overwegend droog. In de komende nacht en morgenochtend bestaat er kans op een plaatselijke bui.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige, oostelijke wind (tussen tien en 26 knopen).

WEEROVERZICHT:
De uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan beïnvloedt nog altijd het weer op Benedenwindse eilanden. Als gevolg hiervan zal ons weer vooral vandaag nog overwegend droog blijven. In de komende 24 uur zal geleidelijk aan iets vochtiger lucht worden aangevoerd in de onderste luchtlagen. Als gevolg hiervan kunnen voornamelijk morgen enkele lichte buien tot ontwikkeling komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag Mm
Aruba	half bewolkt	30	25	0.1
Bonaire	half bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	31	25	1.1
St Eustatius	half bewolkt	27	23	0.0
St Maarten	licht bewolkt	28	24	0.7
Amsterdam	zwaar bewolkt	07	01	sp
Atlanta	onbewolkt	19	05	0.0

BECAUSE WE SPEND EIGHT HOURS A DAY 5 DAYS A WEEK AT OUR OFFICES...

FOR SALE: CRANE GROVE RT 628

Capacity: 18 ton
Condition: good
For information call:
627684

RAMIRO SERVICE

is een bedrijf
gespecialiseerd in alle
soorten klussen
t.w. metselwerk,
schilderwerk, timmerwerk,
loodgieterswerk.
Voor meer inf.:
603345, 680491
page 3100185
24 uur bereikbaar.



**CURACAO
OFFICE SYSTEMS**

DIREKT BIJ U BEZORGD

Orionweg 17 a
(straat achter Burger King)
tel. 65 88 82 fax 65 88 52



anderson hickey
OFFICE FURNITURE



Youngland Boutique

Saliña 170
Met mode in beweging

**is volop gesorteerd met kleding
voor elke gelegenheid. Denk aan ons
uitverkoop hoekje met 50% korting.**



Bethetica N.V.

Onder auspiciën van CIDESCO
International (Zwitserland)
GEDIPLOMEERD
SCHOONHEIDSSPECIALISTE

Duur: ± 20 mnd. (1300 lesuren)
Opleiding: MAVO/HAVO met Biologie
Voor iedere info.: tel. 617175 / 373747



FLESTA PARADISE

Sentro Komersial Brevengat Tel.: 368366

Wij hebben alles voor uw feest:
servetjes, fluitjes,
petjes, ballons,
visitekaartjes,
rekerdo's
en allerlei
soorten piñata's



Ook op zondag open van 10-5 uur. Open: elke dag van 8-6 uur.

HAIR CREATIONS

Sta. Rosaweg - Pasasat gebouw

Tel: 678464

Geen lange wachttijden
12 kappers staan non-stop
voor u klaar.



**Lezen betekent
ontspanning**

Fokkerweg
Corriweg (Cozypoint)
Zuikertuintje Gallery



TRANSLATIONS

Vertaalburo, Oficina para traducciones,
Oficina di tradukshon
Fast and reliable service.
Tel: 373125, Fax: 375726, Margrietlaan 21

PRINTING



Is het aangewezen adres voor
al Uw
**BOEKDRUK-, ZET- en
OFFSET WERK**

Bel de heer William Dunlop, of
kom even lange en overtuig u zelf
dat wij de enige drukkerij zijn.

Met redelijke prijzen en prompte levering

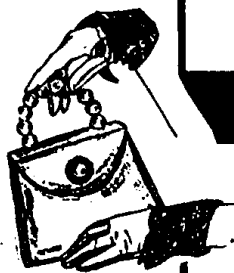
Imprenta Bon Bini gaarne tot uw dienst!

Imprenta Bon Bini N.V.
The Bottomweg 48 - Tel.: 686688

Carpe Diem

Margrietlaan 19,
Tel: 374152

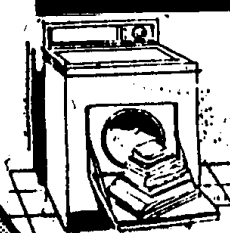
Leren tassen van het merk Jan
Mardin. Andantini, sportieve leren
schoenen, lycra en kantoenen lycra
badpakken ook kado-artikelen
voor kinderen en volwassenen.



Openingstijden:
ma. - vr. 9.00 - 12.00 uur v.m. / 3.00 - 6.00 uur n.m.
woensdag van 3.00 - 6.00 n.m.
zaterdag non stop van 10.00 - 5.00 n.m.

Wasserette Zuikertuintje

Tel.: 371143



**Uw wasserette
ook in 1993**

Stoffeederij ANTILLIANA

Montagne Rey 114 tel: 671789

Uw aangewezen adres voor het

**BEKLEDEN VAN STOELN, AUTO'S,
HET NAAIEN VAN GORDIJNEN,
TAPIJTLEGGEN, ETC.**

Ook bekleden wij de
binnenkant van het dak van
Uw auto

Wij zijn de hele dag non-stop GEOPEND tot 7 uur
Zaterdag open tot 4.00 uur n.m.
Wij zijn altijd tot uw dienst!



**ALS DIT DE ACHTERKANT VAN UW FOTO IS,
WETEN WIJ ZEKER DAT DE VOORKANT
PERFECT AFGEDRUKT IS.**



Uw tevredenheid is ons doel

Dokweg, tel: 376263.
Bloempot SC.
Tel: 371693.



**Weer in voorraad
"Nijntje" speelgoed
voor Uw allerkleinste.**



**Boekhandel
YUMI N.V.**

Winkelcentrum Colon boven, tel: 627300

"LA CONFIANZA"

nu aan de

Sha Caprileskade no. 12

Wij hebben
ontvangen:
**Zeer mooie
vitrages,
gordijn-
stoffen en
bekleding-
stoffen.**



Kom langs, wij
verwachten u!

Welcome Shop

Rooi Catootjeweg 10 - telf. 371684
(zijweg voor Centro Pro Arte)

Ontvangen: een grote
kollektie kruiken en
aardewerk potten, speciaal
voor planten. Maak uw huis
mooi en gezellig.



ARTS & CRAFTS

Bloempot Shopping Center
Tel.: 379817

Schrijf nu in op de cursus
"Sieraden maken met Salda-decor".
Door middel van het Koud-emaille
proces leert u de meest elegante, meest
creatieve en meest professionele
oorbellen, broches, halskettingen en
barretten te maken.

Lesuren in overleg vast te stellen.

Making Quality Affordable

DTK Computers
Tropical Business Services n.v.

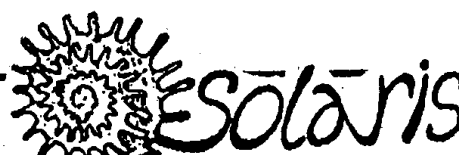
Call: 615237 fax: 658244

Bij ons vind je de grootste sortering
elektronische spelletjes,
zoals div. video-games, Nintendo, Super
Nintendo, Game Gear, Game-Boy, Sega
Genesis, Sega CD en Lynx. Kom zelf kijken
bij:

L'AMIGA Heerenstraat 25
tel 611681

**For a perfect outfit at a
Reasonable price,
you have to visit**

RASONABLE Clothing Store
Winston Churchillweg 102, Winkelcentrum Brevengat
Tel: 684118/372061



importer of fine interior products and fabrics

Do you need to give your interior a new look before Easter?
We have the widest variety of upholstery & curtain fabrics,
curtain tiebacks and trimmings, tablecloths, bedspreads,
vertical & pleated blinds and carpets from the best European
brands. **Come and see! Be in time and order now!**

Visit our showroom at Sta. Rosaweg 163

Open: Monday - Friday 7.30 - 12.00 and from
14.00 - 17.00 hrs.

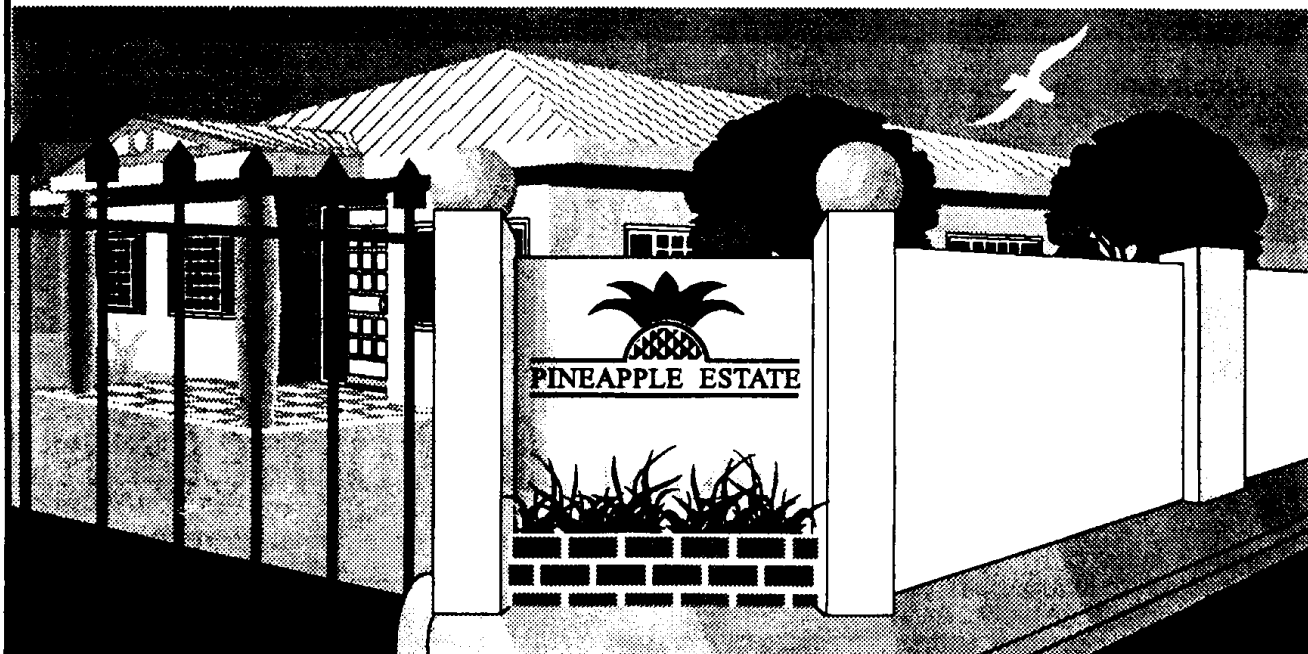
tel: 678081 fax: 678317
Solaris Collection with the ultimate in Interior Design
because only the best is good enough for you.

PINEAPPLE ESTATE

**Woonhuizen te koop
in stijlvol complex**

voorzien van: ☒ Beveiliging, ☒ Parkeerhelegenheid, ☒ zwembad

vanaf Naf. 239.000



NEW WINDS HOLDING N.V.
DEVELOPER, REAL ESTATE BROKERS, INVESTMENTS

Tel: 603900, Tel / Fax: 658828

Granaatappelweg nst 127, Curaçao, N.A.

WEGWIJZER